DIALUNA 20 AUGUSTUS 2018

DIARIO

UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO

582-6747 Engelandstraat 29 @ noticia@diario.aw www.diario.aw 1,75 FLORIN

COMERCIO

Awor Aruba por importa producto tambe di Venezuela

Bala a alcanza e conocido adicto "Ski"



Auto a pasa diasabra madruga y tabatin disparo di tiro tiro Esaki den Ranchostraat y un bala a alcanza e adicto conoci "Ski"
Ski a perde bata sanger..
lesa mas di e caso riba **pagina 2**

Corte a suspende certamen di Miss Venezuela



- debi na demanda di prome finalista Verus-ka Ljubisavljevic
- prome finalista dicertamen di aña pasa
- E organizadornan di e certamen a con-firma e decision
- den un boletin cu nan a duna via social media..**lesa pag. 7**

Hopi placa a wordo desperdicia na Elmar cu consentimento di director

- Ta spera cu e team investigador por keda cla cu nan tarea
- Si e Director sali ileso di e investigacion aki, ningun hende kier e toch den e compania...**pagina 3**

Yamada a wordo haci pa paro nacional na venezuela mañan

y gobierno a decreta awe como Dia no laboral



- Movimiento de Trabajadores di Voluntad Popular y secretario di Sindicato de Trabajadores Petroleros de Venezuela, Ivan Freitas, a haci un yamada na trahadornan di e pais pa uni na e etapa nobo di lucha nacional pa conquista democracia. Lesa di esaki riba **pagina 8**

Pelea familiar pisa na Shiribana

- Na un cas na Shiribana, un pelea a bay fo'i man.
- E cas a haya basta daño di destruccion tambe.
- Den e pleito lo a usa tambe arma blanco pa agresion
- ***Por lesa di esaki riba pagina 9***





Hyundai Tucson:

E style bo merece



2.0 lt. 4 Cylinder Engine · 6-speed Automatic · Keyless Entry · Alarm · Airconditioning
Dual Airbags · Steering Wheel controls · 17' Alloy Wheels Bluetooth · Back Warning

www.garagecentraal.com

HYUNDAI

Bala a alcanza e conocido adicto "Ski"











ORANJESTAD (AAN): Diasabra pa mas o menos 4:00 am a bati alarma pa tiramento den Ranchostraat na Playa. Polis a yega mesora na e sitio y a compronde cu un auto color cla a pasa los algun tiro y a sigui core. Tambe a tende cu e bala a alcansa e conocido adicto "Ski", kende mesora a subi su bais pa bay busca ayudo.

Polis a topa cu "Ski" na altura di e truck "Candela" dilanti Royal Plaza Mall. E tabatin su pia robes tur na sanger, pa cual a pidi presencia di ambulance mesora pa duna un man.

Varios unidad policial a yega na e sitio y durante investigacion preliminar a encontra 3 huls riba caminda. Te ainda no sa cuanto tiro e choller a haya.

Mester menciona cu varios unidad di Ambulance a presenta pa brinda atencion medico mirando cu "Ski" tabata perdiendo basta sanger mientras cu den Ranchostraat e departamento Forensico di Polis a cuminsa un investigacion.

BACK TO SCHOOL

BUY
1 LARGE
BBQ CHICKEN
OR 2 TOPPINGS
& 1 MEDIUM
1 TOPPING

FOR 37 50* AWG
*Excluding BBO /BAZV / BAVP and delivery Charge.

PALM BEACH 586 0333
TANKI LEENDERT 582 0333
SAVANETA 584 0444
BOULEVARD 583 0333

GO TO DOMINOSARUBA.COM
App Store
Google Play

Offer is not valid in combination with any other Domino's Aruba Offer or promotion. Best Pizza Aruba N.V. reserves the right to stop the promotion at any time without prior notification. Prices do not include BBO / BAZV / BAVP. This Offer is valid until further notice.

Diego de Cuba (STA): ta spera cu e team investigador por keda cla cu nan tarea

Hopi placa a wordo desperdicia na Elmar cu consentimento di director Henriquez

ORANJESTAD (AAN): Presidente di Sindicato STA, Diego de Cuba, ta elabora riba e reunion cu a tuma luga entre Sindicato STA y e trahadornan di Elmar.

De Cuba ta splica cu Sindicato STA a reuni cu trahadornan di Elmar pa informa nan riba e situacion cu ta andando.

Sindicato STA a reuni caba cu bureau di Prome Minister y nan a elabora hopi riba e situacion relaciona cu e ex director di Elmar. Nan a pidi Sindicato STA pa compila datonan pa specifica e motibo pakico Sr. Henriquez no por keda como director di Elmar mas.

Sindicato STA a entrega nan un cantidad di motibo. Tambe den e ultimo reunionnan cu Directiva di Elmar y ekipo investigador, nan a entrega documentonan cu ta indica cosnan cu ta haci hopi daño na e compania.

De Cuba ta sigur cu e Directiva nobo y e ekipo investigador lo compronde e mensahe di e dos sindicatonan, esta Alfast y STA. Sindicato STA tin un deber di informa su miembronan riba e situacion cu ta andando.

Nan a vocifera na e director cu ta manehando Elmar actualmente, Sr. Maduro, cu ta deseo di Sindicato STA pa re-negocia e contrato colectivo, cual ta un punto hopi importante, pasobra tin hopi cambio cu nan kier trece a base di locual e trahadornan ta desea.

A informa nan miembronan tambe tocante e situacion actual pa loke ta trata e schorsing di Sr. Henriquez y e dos coleganan.

Adicionalmente, e comunicado di prensa cu a bisa cu e rapport di e ekipo forensico ta cla no ta berdad. E Directiva y Sr. Maduro a confirma cu Elmar no a ricibi ningun rapport oficial. E ekipo forensico mester a haci nan investigacion, saca nan conclusion, traha nan rapport y entrega esaki bek na Directiva di Elmar, cual nunca a sosode.



Hopi placa a wordo desperdicia den Elmar y den opinion di Sindicato STA esaki tabata un sucedido innecesario cu consentimento di sr. Henriquez. Nan a trece tur esaki dilanti pa e ekipo investigador, kendenan mester caba cu nan investigacion y traha nan rapport. Mester dicidi con ta bay termina e contrato di sr. Henriquez.

E dos sindicatonan a splica Directiva bon cla cu Sr. Henriquez no por bolbe asumi e posicion di director, pasobra e disturbio y desunion laboral cu el a crea den e compania aki ta hopi grave. Si un persona kier actua na un forma dictatorial, e mester pensa dos of tres biaha prome e haci esey.

E hendenan cu e ta traha cun'e ta forma parti di su ekipo pa maneha e compania. Pues pa bay constantemente contra di nan conseho ta inaceptabel. Sr. De Cuba ta enfatisa cu si Sr. Henriquez sali ileso di e investigacion aki, niun hende kier e toch den e compania pa motibo di e disturbio y desunion laboral cu e ta trece na e compania. E no ta normal y e no ta sano pa un compania di vital importancia pa Aruba.

De Cuba ta spera cu e Directiva y e ekipo investigador caba cu nan tareanan y pronto por sinti un aire fresco ta supla atrobe den NV Elmar.

Relaciona cu e caso di otro pedofil den libertad:

Procurador interino mr. Frans Deutekom di acuerdo cu decision tuma pa Minister Bikker

ORANJESTAD (AAN) — Procurador Interino mr. Frans Deutekom, a participa den e conferencia di prensa extraordinario yama pa Minister di Husticia, Diadomingo, cu caracter di urgencia, pa mustra su indignacion despues cu otro pedofil a keda den libertad, y unda e falta ta sinta awor na Ministerio Publico, segun declaracion di e dignatario.

Señor mr. Deutekom a expresa cu Minister Bikker a splica hopi bon kico a pasa, y a subraya cu e presonan tin derecho riba castigo condicional ora nan cumpli e 2/3 parti di nan condena.

Esaki ta algo Minister di Husticia a bin ta recalca e ultimo simannan, y e Magistrado a recalca cu esaki ta independiente di e delito cometi, pasobra ley no ta haci distincion y e ley ta hopi duidelijk cu e ta conta pa tur detenido, y no ta duna e posibilidad pa haci diferencia entre e detenidonan relaciona cu e delito pa cual nan a wordo acusa y condena.



PG interino mr. Deutekom a indica cu esaki ta despues cu e ley di 2014 a wordo cambia door di sobrepoblacion di KIA. Pero e ta haya cu ta hopi bon idea cu awor a delega na Colegio Central di Reclassering pa e casonan unda mester tene cuenta cu e sensibilidad di e poblacion, y ta haya ta bon cu e minister a papia cu Wetgeving, OM, y KIA, entre otro, pa wak si ta posible pa traha un maneho nobo y si ta necesario pa cambia e ley.

Colegio Central di Reclassering ta un gremio bon ekipa pa tuma bon decision tocante e tereno aki, ya cu e tin hende di Ministerio Publico, KIA, Reclassering.

Na Aruba awor bo por importa otro productonan tambe for di Venezuela

ORANJESTAD (AAN): Desde cu frontera entre Venezuela y e islanan Aruba, Boneiro cu Corsou a worde a cera na Januari, Gobiernonan di e diferente paisnan a reuni pa yega na acuerdonan pa canalisa e entrada di productonan Venezolano na e islanan ABC.

Na Aruba mes, diferente instancianan a reuni pa asina yega na un proceso pa cu yegadanan di e barquitonan pa asina cada instancia tene control segun su autoridad riba e barconan cu ta bin di Venezuela. Despues di un reunion entre funcionarionan di Aruba y funcionarionan di Falcon cual a tuma luga na Mei. Aruba a cuminsa ricibi e prome barquitonan di fruta, berdura y pisca den cuminsamento di juni.



Recientemente a haci e palabracionnan necesario cu Venezuela pa asina otro productonan tambe worde exporta for di Venezuela y importa na Aruba. Na cuminsamento di augustus Ministerraad a tuma e decision pa permiti otro productonan for di Venezuela worde importa na Aruba. Aduana Aruba a revela den fin di siman, cu awor oficialmente Aruba ta acepta otro productonan tambe cu ta worde exporta for di Venezuela, cu excepcion di gasolin, gasoil y koper.

UN POCO DI TUR COS

Saca for di buki di:
Jossy Mansur

E concomber cu nos conoce awe a origina probablemente den e parti Noord di India.

Francois Guizot: "E hombernan cu ta haci e revolucionnan semper ta ser repudia pa esnan cu ta beneficia di nan."

Na inglatera, tur e partinan demenino den e obranan di Shakespeare tabata ser representa pa mucha homber. Muhernan no a aparece den teatro te e epoca di Restauracion, di Carlos II, na aña 1660, ora cu e uso di artistanan femenino a ser introduci for di Europa Continental.

Mayoria di hende ta core den auto, pero cuanto sa ta cual auto tabata e prome cu aser aire-acondiciona? Ta trata di un auto Packard cu a ser exhibi na Chicago dia 4 di November 1939.

John Burdon Haldane: "Mi ta kere cu e cientifico ta trata di expresa berdad absoluto y e artista beyeza absoluto. Pesey mi ta haya den ciencia y arte, y den un intento pa hiba un bon bida, tur e religion cu mi tin mester."

Den Biblia hopi animal ta ser menciona. Si tuma pushi cu cacho, bo tabata sa cu cacho ta ser menciona, pero pushi no?

Segun docternan, si bo keda drumi 21 dia ariba cama, bo curpa ta envehece cu 30 aña. Afortunadamente, esey ta coregible una bes bo lanta y cuminza cana atrobe. E proceso ta reversible.

George Savile: "Ora cu hendenan lucha pa nan Libertad, poco biaha nan ta haya algo otro pa nan Victoria cu Amonan nobo."

Den hopi bar rond di mundo hendenan ta pusta ariba cual animal tin e rabo mas largo na mundo. Mayoria no sa, pero abo si mester ta na altura cu ta trata di e giraf macho. Su rabo ta ocho pia largo.

E estilo di pintura conoci como Cubismo, inicia pa e Spaño, Pablo Picasso (1881-1973) y e Frances, George Braque (1882-1963), a ser grandemente influencia door di e arte preto di Africa, cu su vigor y simplicidad.

Dag Hammarskjöld: "No busca morto. Morto mes lo hayabo. Pero busca e caminda cu ta haci morto bira un cumplimento."

Bo tabata sa cu mayoria di cachonan Boston Terrier ta pari pa metodo cesareo?

E localidad na Merca cu mas habitante procedente di Finlandia ta Lake Worth, na Florida. Nobenta por ciento di turistanan cu ta bin di Finlandia ta bay pasa nan vacacion na Lake Worth.

Learned Hand: "Libertad ta den e curazon di homber y muhernan. Ora cu e muri eyden, ningun Constitucion, ni Ley, ni Corte por salbe."

Parlamentario Alan Howell ta pidi ayudo

Tin casnan na San Nicolas cu ta yena cu awa



ORANJESTAD (AAN): Durante reunion publico di Parlamento pa trata e presupuesto di DOW, Alan Howell, Parlamentario di POR a indica cu tin un problema pa basta tempo caba, ora awa yobe duro, awa di Wegkustbatterij ta bin abou caba te banda di e misa Metodista, cu ta keda patras di Abraham de Veer School. Pa añanan largo e hendenan den vecindario ta sufri ya cu awa ta yena nan cas. A scucha diferente storia riba esaki y awor Alan Howell como Parlamentario a haci un peticion na Minister di Infrastructura pa tira un bista riba esaki y trece un alivio pa e habitantenan aki.

Ploegen di Serlimar tambe a haya atencion di Howell, e por a compronde cu den futuro e ploegnan aki lo bay cay bou di DOW y ta puntra cual ta e motibo pa esaki, pa ki tempo tin pensa di haci esaki y si e cambio aki berdaderamente ta factibel. Tambe el a puntra cuanto ploeg tin na e momentonan aki pa pariba di brug, si nan ta suficiente of ta mira cu mester di mas. Igualmente el a puntra si tin suficiente opzichters pa e ploegnan cu tin na e momentonan aki.



JUST ARRIVED: Multi Split System, Ducted, Consoles, Cassette Types & Ceiling Types

12.000BTU ARE BACK IN STOCK

NEW 2018 MODELS

XPERT Inverter

AUTHORIZED SERVICE CENTER • AUTHORIZED DEALER

FRIOMAX ARUBA

AIR CONDITIONING AND REFRIGERATION



WITH EVERY AIRCO ONLY PURCHASE RECEIVE 1X FREE AIRCO BRACKET

THE PERFECT BALANCE

TECHNOLOGY AND ENVIRONMENTAL SUSTAINABILITY

UP TO AWG. 300 OFF

BTU	AMP	SEER	Normal Installed Price	SALE Installed Price	AIRCO ONLY	Monthly Price starting at
9.000 BTU	1.2 - 4.1	16	~~AWG. 1.399,00~~	**AWG. 1.249,-**	AWG. 895,00	12x AWG. 111,82
12.000 BTU	1.3 - 5.7	16	~~AWG. 1.599,00~~	**AWG. 1.449,-**	AWG. 995,00	12x AWG. 122,19
18.000 BTU	2.3 - 8.7	16	~~AWG. 2.099,00~~	**AWG. 1.899,-**	AWG. 1.450,00	12x AWG. 127,28
24.000 BTU	2.5 - 12.8	16	~~AWG. 2.499,00~~	**AWG. 2.299,-**	AWG. 1.699,00	18x AWG. 146,85
**36.000 BTU	4.3 - 13.5	18	~~AWG. 3.999,00~~	**AWG. 3.699,-**	AWG. 3.350,00	24x AWG. 229,32

Installed price includes:
- Installation within 3 meters
- Piping kit
- Brackets
- PVC Eco Ducts

Cash & Carry price includes:
- Piping kit



*ON PARTS AND LABOR



*ON THE COMPRESSOR



*ON PARTS



*ON THE COMPRESSOR







WIFI enabled



*Conditions may apply.

**The 36K model indoor unit has a different panel and is not Wifi enabled.

• Certified Technicians • Certified Service Center • Extended Warranties • Preventive Maintenance • Original Factory Parts • Competitive Prices • Energy Star Products • Financing Available •

SEROE BLANCO 14 A - TEL. 583-3163 • OPENING HOURS: MONDAY - FRIDAY: 8 AM - 5 PM NON-STOP • SATURDAY: 9 AM - 1 PM • PARTS - SALES - SERVICE - QUALITY • WWW.FRIOMAX.COM

Carrier turn to the experts

Kathy Paskel directora di DIMAS

Tin un procedura adelanta pa tramita permisonan pa "animeermeisjes"



ORANJESTAD (AAN): Peticionnan ta wordo haci di adelanta pa Animeermeisjes. Na momento cu e cumpli cu e peticion y tur cos ta na ordo, siguientemente ta emiti un VTA, esey ta un Voorlopige Toelating tot Aruba. Cu e carta ey nan ta hay'e na embahada segun Kathy Paskel directora di DIMAS. Esey ta un palabracion asina. E personanan ta bay acudi na e embahada, aunke cu no ta rekeri visa mas desde December 2015, pero mester bay embahada. Eynan ta sostene un combersacion cu nan pa sigura cu nan sa ki tipo di trabao cu nan ta bin haci na Aruba.Ora cu nan keda cla, nan ta viaha pa Aruba y na momento cu nan yega Aruba e fecha ey, mas tres luna, ta vigencia di nan permiso. Nan ta wordo controla semanalmente door di e departamento di Salud Publico y si tin cualkier iregularidad, esey lo wordo gemeld, e ora e periodo di tres luna lo wordo haci mas cortico y nan lo mester bay bek nan pais.Ora cu e periodo di tres luna caba, pa un persona di 365 dia, e no mag bolbe Aruba. Ta yam'e un cooling off period. Den e periodo ey e no lo por bin ni como turista Aruba. Si siguientemente nan lo kier aplica p'e, e lo mester ta despues di un aña.

Cuanto permiso pa aña

Bo por calcula e cantidad di e permisonan aki. E ta bay pa zona, ta cuater persona pa bar y ta pa cada momento di tempo. E barnan, cada biaha cuater y cada uno mag di keda tres luna. Dimas tin un lista di e barnan na San Nicolas, cual ta e zona specifico aki. Nan ta esunnan cu ta aplica pa e tipo di permiso aki cu ta un permiso temporal cual e persona por eherce e trabao pa un periodo di tres luna maximo.

Fayo

Den sentido cu tin un bon cooperacion cu e barnan, Dimas ta monitor e cantidad pa bar. Di fayo, si tin resultadonan no positivo pa e parti medico, esaki ta wordo comunica na Dimas y na e barnan.

Segun Ruiz-Paskel, di parti di e barnan nan ta haya e cooperacion cu nan mes ta percura pa e persona bay aeropuerto pa nan bay. E control ta contrario na otro tipo di permisonan, cual solamente den e prome peticion ta haci un control y si esey ta bon e hende ta haya e permiso.

Den e permiso particular aki, tin un control semanal y semanalmente por surgi algo y esey por interumpi e estadianan legal na Aruba, segun Kathy Ruiz-Paskel.

Purifying
Tea Tree Nail Saver

JĀSÖN
• Ta hidrata y vitalisa cuticula seco y huña kibra
• Ta mantene bo huña fuerte y precioso

JĀSÖN Purifying Tea Tree NAIL SAVER

NO ta contene parabens, color artificial, petrolatum, sodium lauryl sulfate, phthalates of fragrancia syntetico.

Nature's Discount® NUTRITION CENTER
Savaneta
Seroe Blanco
Palm Beach



OPENBARE AANBESTEDING

Het Land Aruba is voornemens om in het openbaar aan te besteden, het project:

"Aanschaf van hardware en software voor de DTZ

Korte omschrijving van het werk:
Het leveren van servers, desktop, laptops, switches, routers, firewall en programmatuur voor de Directie Telecommunicatiezaken (DTZ) alsmede het monteren en configureren van voornoemde hardware en software. Deze aanbesteding wordt ten behoeve van het project "automatiseringsproject DTZ" uitgevoerd.

Uitvoeringstermijn:
Binnen 12 weken

Opdrachtgever:
Land Aruba

Verkrijgbaarheid Terms of Reference:
De Terms of Reference (ToR), is vanaf 20 augustus 2018 verkrijgbaar bij DTZ te Rumbastraat 19 tegen betaling van AWG. 250, -. De betaling dient te worden voldaan op de volgende bankrekening onder vermelding van "ToR- automatiseringsproject DTZ":

- RBC Royal Bank (Aruba) N.V.
  - bankrekening nr. 30.71.073

Inlichtingen:
Een inlichtingenvergadering wordt gehouden in de vergaderzaal van DTZ op 31 augustus 2018 om 10:00 a.m. U kunt op die dag uw vragen mondeling stellen. Deze vragen dienen tijdens de inlichtingenvergadering ook door u schriftelijk te worden overhandigd. Vóór deze vergadering kunnen inlichtingen schriftelijk per e-mail dirtelza@setarnet.aw t.a.v. de heer J. Ludwig Jansen MSc. uiterlijk 29 augustus 2018 om 3:30 p.m. worden aangevraagd bij de DTZ.

Nota van inlichtingen:
De nota van inlichtingen wordt vastgesteld op 14 september 2018 en is vanaf die datum verkrijgbaar bij DTZ en wordt verzonden naar alle gegadigden.

Inschrijving:
De inschrijving geschiedt in de Nederlandse taal en uitdrukkelijk door middel van een bij de ToR gevoegd en gewaarmerkt inschrijvingsformulier en dient uiterlijk op 21 september 2018 vóór 11:00 a.m. middels één (1) origineel en twee (2) kopieën van alle verzochte documenten en één (1) kopie in Pdf-formaat op CD of USB stick bij de DTZ te Rumbastraat 19 te zijn ingeleverd in de daarvoor bestemde bus.

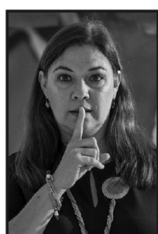
De inschrijver moet bij zijn inschrijving de volgende vereisten overleggen:

1. Ingevuld inschrijvingsformulier;
2. Bewijs van inschrijving in het register van de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba (niet ouder dan zes (6) maanden;
3. Bereidheidsverklaring van een lokale bank tot het afgeven van een bankgarantie van 10 % van de inschrijfsom;
4. Verklaring van de Ontvanger der Belastingen inzake nakoming fiscale verplichtingen;
5. Andere vereisten zoals vastgelegd in de ToR.

Openbare aanbesteding:
De openbare aanbesteding vindt plaats op 21 september 2018 om 10:00 a.m. op het kantoor van de DTZ te Rumbastraat 19.
Bepalingen geregeld in de Comptabiliteitsverordening 1989 (AB 1989 no. 72) en het Landsbesluit openbare aanbestedingen (AB 1996 no. 58) zijn van toepassing
Gestanddoening:
De termijn van gestanddoening is negentig (90) kalenderdagen na de uiterlijke datum van inschrijving.
Directievoering:
De directievoering zal in handen zijn van de DTZ.



Cu presentacion di:


Doctor
Rafael-Croes



Comisario
Trudy Hassell


Trahador Social
Janine Rodriguez

Mas serca di nos comunidad!

Con pa reconoce señalnan di abuso? Ki stap pa tuma pa yuda?

Dia: Augustus 21, 2018 // Ora: 7-9 PM // Lugar: Teresita Center





Venezuela: Corte a suspende certamen di Miss Venezuela debi na demanda di prome finalista

ORANJESTAD (AAN): Informacion for di Venezuela, ta indica cu un Corte di Husticia na Caracas a suspende e fin di siman aki, e certamen di beyeza “Miss Venezuela” cu tabata planea pa tuma lugar dia 12 di September venidero, y esaki riba peticion di Veruska Ljubisavljevic, un dama kende a participa aña pasa den e certamen y el a sali prome finalista.



E organizadornan di e certamen, cu ta conoci na e pais como e Fabrica di Reina, a confirma e decision via di un boletin cu nan a duna via social media, unda nan a adverti cu nan no ta comparti ni ta di acuerdo cu e sentencia, pero nan ta obliga di cumpli cune.

E sentencia ta duna orden pa e compania stop mesora cu e organizacion di e certamen. Nan lo bay presenta dilanti Huez tur argumento y defensa pa asina mustra Corte cu e demanda aki ta infunda.

Nan tabatin plan di presenta e candidatanan nobo aki algun dia, pero a stop esaki tambe. Nan ta bisa tambe cu nan ta organiza e evento cumpliendo cu tur rekesito di ley, y cu nan ta adverti, cu nan tambe ta keda cu e derecho di haci demanda pa busca daño y perhuicio cu e sentencia aki ta causa nan.

E candidata Ljubisavljevic a bisa cu aña pasa el a wordo eligi pa representa Venezuela den e certamen Miss World cu lo ta dia 8 di December na China, y e organizadornan a nenga di dune e derecho aki.

Ljubisavljevic a bisa tambe via social media, cu e lo defende loke merece na dje, pasobra aña pasa nan a pone corona riba su cabez, y e sjerp cu e palabranan “Miss Venezuela Mundo”.

E kiermeen cu e ta obliga di baloriza su derechonan como ciudadano, como muher, y como Venezolana, exigiendo pa nan cumpli cune y dune derecho di representa Venezuela den e certamen di Miss World.

E organizacion di Miss Venezuela a cambia di directiva, despues cu algun excandidata a haci denuncia, encuanto asunto cu ta haya placa di politico y comerciantenan a cambio di fabornan.

BUILT TO DO IT ALL

There’s no other ute that’s built like a BT-50. It delivers power when you need it, and refined comfort with every drive. Fill it with gear, pull a load or take it off road. As a workhorse or a weekend warrior, it’s built to rise to any challenge.

BT-50





AWG 73,000 (EXCLUDING TAXES)

ZOOM-ZOOM



Tanki Leendert 122, Aruba
T: +297 582-3838

Opening hours: 8:00 am - 12:00 pm | 1:30 pm - 5:30 pm
Saturday 9:00 am - 1:00 pm

MazdaAruba

Yamada a wordo haci pa paro nacional na venezuela mañan

y gobierno a decreta awe como Dia no laboral

ORANJESTAD(AAN)— Ayera un yamada a wordo haci pa un paro nacional pa diamars awor y cu ta involucra tur sector di e pais, como contesta pa e anuncionan economico di president Nicolas Maduro cu venezolanonan a califica como un burla.E dirigente di Causa R Andres Velasquez a laga sa den un conferencia di prensa cu "contra e burla di Maduro, diamars awor nos ta responde di manera inmediato, cu repudio y cu un paro cu ta expresa malestar total di e pueblo venezolano, rechasando persecusion, tortura, violacion di derechonan humano y deterioro generaliza cu Venezuela ta biba aden actualmente.""E convocatorio ta pa tur sector di e pais, gremionan, iglesia, Partidonan politico. Nos mester kita mezquinidadnan y complehonan".Velasquez a bisa cu e medidanan ey ta representa desgracia y tragedia. "Maduro a decreta dialuna (Awe) di ta un dia no laborabel como si fuera e ta un dia di fiesta y contra esaki nos ta bay responde di manera inmediato".El a indica ademas cu e paro lo ta un prome paso pa ehecuta accionnan den un direccion politico cu sentido di certeza, pa na final conclui cu sustitui e regimen di Maduro.Diasabra e partido Voluntad popular a emiti un comunicado den cual nan a rechaza e medidanan economico anuncia pa Maduro y a califica esakinan como un golpi den saco di venezolanonan y a haci un yamada pa "unifica tur protesta y prepara pa construi un forza y activa un huelga activo general pa saca Maduro y recupera Venezuela".E partido politico Partido Primero Justicia tambe a convoca pa mañan un prome dia di protesta y paro nacional contra Maduro, contra hiperinflacion y hamber. Cantidad di establecimento na Venezuela for di diabierna caba a cera porta y no a habri porta mas, despues cu presidencia di e Republica a publica den Gaceta oficial Extraordinario, un decreto den cual a declara awe un dia no laborable y cu e ta wordo otorga caracter di dia di fiesta.E declaratoria di día no laborable señala den e articulo ta aplicable na trahadornan cu ta presta servicio den sector publico y priva, locual e opositornan a califica di ta un burla contra venezolanonan di parti gobierno. Den e rueda di



prensa, (foto di Voluntad Popular, VP) e diputado di Asamblea Nacional , Jorge Milan a asegura cu er medidanan nobo economico anuncia "pa e dictador," manera el a expresa, solamente ta haci e criris den e pais peor. "El regimen ta busca solamente e manera di sigui na poder mientras e pais ta cay na pida. Nos kier pa tur venezolano tin un salario digno, pero nos a mira cu e aumentonan ta solamente incrementa prijs di productonan.Entre otro el a laga sa cu mañan dia 21 di augustus, tur venezolano cu ta cansa di humiyacion di e cupula mester lanta y keda cas of sali protesta contra e gobierno aki. Finalmente e miembro di movimiento de Trabajadores di Voluntad Popular y secretario di Sindicato de Trabajadores Petroleros de Venezuela, Ivan Freitas, a haci un yamada na trahadornan di e pais pa uni na e etapa nobo di lucha nacional pa conquista democracia.



OPORTUNIDAD PA TRABOW

TIN MESTER DI:

10 SECURITY OFFICERS

Exigencianan:
- Arubiano of nacionalidad Hulandes
- Educacion basico M.A.V.O., E.P.B ta necesario (mester skirbi y papia Papiamento, Ingles y Hulandes)
- Tur persona cu solicita mester bin cu un papel di bon conducta y 1 pass photo, cedula, papel di 5 fl di registro civil, Passaport
- Mester por traha tur 3 shift
- Edad entre 25 cu 50 aña
- Bon aparencia físico (feita, cabei bon corta, sin renchi orea etc.)
- Mester cumpli con enterview cu Manager di Security

Si bo persona ta cumpli cu e rekisitonan aki ariba menciona solicita personalmente na S&R SECURITY SERVICES N.V. orario di 2:00 pm pa 5:00 pm di Dialuna pa Diabierna

Direccion: Sero Blanco 58-A • Tel.: 593-4964



VACANCY

General Ledger Administrator

Purpose of the function
The General Ledger Administrator is responsible for performing various administrative & control aspects pertaining to the General Administration of the Aruba Stevedoring Company (ASTEC) and Stichting Pensioenfonds Havenwerkers Aruba (SPHA). The General Ledger Administrator is responsible for the maintenance of the general ledger accounts, is accountable for the timely preparation of monthly journal entries and the reconciliation of the accounts and company bank accounts (bank reconciliation). In addition is also accountable for assembling supporting documentation for each GL booking, as well as for tracking the contents of accounts, creating portions of the financial statements and performs control duties regarding the A/R & A/P ledgers. The General Ledger Administrator also functions as the assistant to the Financial Controller and is assigned specific tasks related to special projects.

Place in the Organization
The General Ledger Administrator works within the Administration Department and reports to the Administration Supervisor.
This is a Staff position.

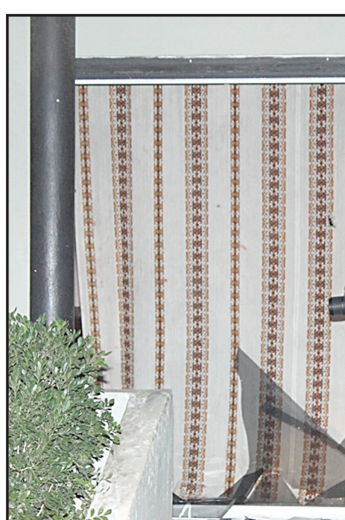
Tasks & Responsibilities
- Performs general administrative tasks as per department requirements
- Performs controls and provides approvals regarding the accounts receivable and accounts payable ledgers
- Performs controls unto the point of sale daily revenues
- Bank monitoring and reconciliation of all company and pension fund bank accounts
- Reconciliation of all (important) general ledger accounts
- Records savings plan, loan and investment transactions into the administration
- Fixed assets registering and tracking including depreciation calculations
- Month & year end accounting closing tasks
- Prepares and analyzes financial reports
- Assists the Administration Supervisor with interim and yearly audit process
- Assists the Financial Controller regarding special projects
- Has supervisory role when replacing the Administration Supervisor

Required knowledge & Skills
- Bachelor's degree in Accounting & Finance (or Business Administration)
- Minimum of 3 years of experience in an accounting function
- Effective communication skills in Papiamento, Spanish, Dutch and English
- Requires good analytical skills, including the ability to extract and analyze data
- Ability to exercise discretion and good judgment, with an ability to understand the effect of decisions overall in the company
- Supervisory/leadership skills
- Person with integrity to process delicate information / Detail oriented
- Computer literate and able to use standard software such as MS Word, Excel, Outlook, application based and accounting software's

Interested?
If you recognize yourself in this profile and are interested in this position, please contact Mrs. Elizabeth Maduro, HR Administrator, at (297) 5822558 or send your application and resume to emaduro@astecaruba.com. Closing date for applications is Augustus 31th, 2018.

Pelea di famia a sali for di man











ORANJESTAD (AAN): Diasabra mainta, den careda di 6'or, famianan di un cas situa na Shiribana, a pidi presencia di polis, debi na un pelea a bay fo'i man. Na e sitio, polis a bin haya un situacion caminda e cas a ricibi basta daño riba dje y famianan di e cas no por a controla e situacion tenso mas.

Tabata tin varios glas benta abao y e porta di cas dilanti tambe tabata na werki. Di biaha a pidi asistencia di Departamento Forensico, mirando cu a uza arma blanco pa agredi un of mas persona y haci kiebro, segun informacionnan acumula.

A papia cu doño di cas y a conseh'e pa pasa dialuna entrega keho na recherche si e ta desea di haci esaki.

SafeCom
Security, Communication and Technologies

Pa motibo di expansion di nos portfolio y pa cumpli cu exigencianan di nos clientenan, nos tin vacatura pa e siguiente posicion



- Patrol Officer
- Security Officer
- Security Officer for Citgo Refinery

- Masculino / Femenino

Solicitantenan mester cumpli cu e siguiente requisitonan;

1. Edad entre 23 y 45 ana
2. Educacion minimo mester ta MAVO cu diploma
3. Mester por presenta un declaracion di bon conducta
4. Mester ta Arubiano of Nacionalidad Hulandes
5. Dispuesto pa haci test di droga na cualkier momento
6. Mester ta un persona serio, asertivo, responsabel, disciplina pero alavez servicial
7. Mester ta dispuesto pa traha warda, over-time, weekend y ariba dianan di fiesta
8. Mester tin un bon condicion fisico y disponibel pa ta suheto na un test pa comproba esaki
9. Mester por lesa, scirbi, compronde y papia Papiamento, Hulandes, Ingles y Spaño
10. Mester tin un Rijbewijs valido

SafeCom ta Ofrece;

a. Un bon salario basico
b. Pakete di incentivo y beneficionan secundario
c. Un bon ambiente di trabow
d. Oportunidad pa crece tanto den funcion como den salario
e. Oportunidad pa mehora conocimiento pa medio di Curso y Training-nan den e area di Seguridad

SafeCom Offices: Rumbastraat 25, behind AZV
Opening Hours: Monday - Friday 8:00 am - 5:00 pm • Tel. 588-2612

INTERNATIONAL ASTROLOGER & SPIRITUAL HEALER
Internashonal astrólogo í spritual healer
Master : Ram Das shastry
Face Reading * Hand Reading * Horoscope Reading
11 Times More Powerful than other Astrologers
Pandit is Expert in Removing Black Magic,Obeya, Evil Energy, Butu, Witchcraft, Evil spirits & Bad Luck
TAKE RIGHT DECISION AT RIGHT TIME
solves BUSINESS PROBLEMS SEXUAL PROBLEM CHILDLESS COUPLES HEALTH PROBLEMS, LOVE PROBLEM MARRIAGE ,WORK PROBLEM COURT CASES, ENEMY PROBLEM FINANCIAL PROBLEM, EVIL SPIRIT DEPESSION, EDUCATION DIVORCE PROBLEM. BAD LUCK, CHILDREN MISTAKES
100% RESULTS
PH: 6308526
6308528
2 SWEELINCKSTRAAT
ORANJESTAD, ARUBA
Near EL Goucho Downtown



Crown Pest Control N.V.

Nos ta spuit contra kakalaka, furminga, kriki, bashaka, purga y carpata.

Prijs special contra Houtluis.!

Yama nos na: 582-6030 / cel: 730-5147

Hues a rechaza demanda di Jerry Staring y a duna Minister Dangui Oduber razon

ORANJESTAD (AAN): Minister Dangui Oduber a keda contento y satisfecho cu e veredicto di hues den e caso aki. Hues a tene bon consideracion cu e decision cu a wordo tuma y a re-enforza esaki cu su sentencia. Di e manera aki ta confirma cu e decision cu a wordo tuma ta esun corecto pa cu e proceso di investigacion. Manera cu por corda algun tempo pasa a ricibi kehonan contra e director di DVG, Sr. Staring. DRH a informa Minister cu ta inevitable cu na DVG lo mester bin un start nobo, pa meramente atende cu e kehonan aki y pa trece trankilidad bek na DVG y cu ta conseha pa bin cu un doorlichting. Despues di a papia cu Sr. Staring a acorda entre otro cune, cu e lo a duna e espacio necesario pa e trabaonan relaciona cu e doorlichting aki tuma lugar. Despues a dune un toegangsontzegging cual e no keda contento.

E mesun dia di decision di hues aki (6 juli 2018), nos a ricibi informacion for di DVG cu e trahadornan na oficina di DVG lo no kier pa Sr. Staring reanuda su trabaonan na DVG y a vocifera di lo bai den accion. Banda di esey, desde cu e management team a cuminsa cu nan trabou, a cuminsa drenta hopi keho y e trahadornan a informa cu awor sin presencia di Sr. Staring nan ta sinti nan mes liber pa vocifera nan pensamento y kehonan.

Mirando e hecho cu ainda e combersacionnan ey tabata andando, cu e investigacion nan tabata wordo haci keto bai y cu un posibel accion di



parti di e trahadornan na DVG, a tuma e decision y a informa Sr. Staring cu temporalmente e lo mester eherce otro trabaonan na DVG cu normalmente e ta haci, pa asina mantene tambe e trankilidad den DVG. Hues a haya importante pa menciona tambe cu mirando e splicacion cu a wordo duna riba e miedo cu tin na DVG, e como director lo por frustra e investigacion cu ta andando. E investigacion aki ta netamente riba e kehonan concreto cu ta tocante di su mesun funcionamento. A base di tur esaki hues a rechaza e demanda di Sr. Staring y a duna Minister razon. Esaki ta trece cune cu temporalmente Sr. Staring mester sigui e instruccionnan di Minister.

HALAMENTO DI ROSEA door di **NANISHI** ta essential pa bo Calidad di Bida y pa un Bida Largo y Saludabel !!!

- Bo conoce un hende den famia cu ta RONCA?(Maske ta un tiki so?)
- Bo jiu ta hala rosea door di su BOCA?
- Bo ta responsabel pa bo salud?

E NO TA NORMAL pa **RONCA** of hala Rosea for **BOCA** !!!
Dicon warda pa mejora bo famia su calidad di bida ???
E clinica di Dr. John Walker, di ' Walker Orthodontics N.V.' ta e UNICO CLINICA cu un equipo PROFESSIONAL cu ta SPECIALISA den Orthodoncia Avansa den Halamento di Rosea ('Airway') , Desarollo Facial Dental (Dental Facial Development), TMD y Diagnostico y Tratamento cu 3D.



E sigiuente symptomanan cada un ta signal di un Problema cu Halamento di Rosea y POR WORDO CORRIGI cuminsando na un edad hopi jong cu un Diagnostico Correcto !!

• Ronca
• Dolor di Cabez
• Difficultad pa pega sonjo
• Difficultad pa keda na sonjo
• Urina den cama
• Drumi hopi den dia of cansancio diario
• Problema cu Memoria
• Problema ora di kauw y morde
• Djente hopi riba otro
• Dolor/ Sonido den kaak

- Sobre Peso
- ADHD
- Desarollo y Conducta ta hopi abao na scol
- Desarollo y Conducta di actividadnan athletico ta hopi abao
- Difficultad pa papia y pronuncia palabra
- Historia di Infeccionan Respiratorio (Orea/ Nanishi/ Garganta)

Jama e clinica di ***Dr. John H. Walker*** (Walker Orthodontics) na ***5826767*** pa un Consulta y Evaluacion Diagnostico.

E prome 100 muchanan bao 18 anja ta wordo evalua **LIBER DI PAGO** !!!

Wyatt-Ras cu preguntanan na minister di Turismo encuanto Zika y website di CDC

ORANJESTAD (AAN): Parlamentario Mervin Wyatt-Ras a nota cu media, cu Center of Disease Control di Merca a yega di publica na 2016 riba nan website cu Mericanonan cu kier viaha pa Aruba pa pasa nan vacacion mester tene cuidao cu e malesa ZIKA. Nan tin cu tuma cierto medidanan di precaucion. Aki a hisa e nivel di precaucion pa cu Aruba.



Den su reaccion departamento di salubridad di Aruba a nenga cu lo tin Zika. Minister encarga cu salubridad a duna di conoce cu ta trata di “fake news”.

Sin embargo e informacion riba e website di e Centro di Control no a ser kita. Segun Mervin Wyatt-Ras e informacion aki por influencia un cantidad di turista mericano pa bin Aruba.

En bista cu 80 % di nos ingreso ta procedente di turismo y pues cu nos ta depende asina hopi di turismo, nos por ser afecta grandemente pa un informacion semehante.

Wyatt-Ras y su fraccion ta haya e situacion aki sumamente preocupante y a manda cuatro pregunta pa minister al respecto. E ta spera cu minister por reacciona mas pronto posible.

El a puntra kico minister a haci pa coregi e informacion aki? Di con e informacion aki ainda ta riba e website si minister ta bisa cu e ta fakenews? Kico lo haci al respecto? Si minister por duna Staten informacion encuanto Zika, chikungunya e otro malesanan infeccioso na Aruba? Wyatt-Ras ta spera cu e por haya contesta rapido pa turismo, pa nos pan di cada dia, no ser perhudica.

Grant Thornton
An instinct for growth™

SEMINAR:
CHANGE

SEPT 13 2018 | HYATT REGENCY | SEMINAR 3.00PM - 6.30PM | FREE OF CHARGE | LANGUAGE ENGLISH

DESCRIPTION
Change is inevitable in our current society. We see and experience it daily. Just look at last year's developments, for instance. Our island has undergone a number of changes in different areas. For starters, Aruba has formed a coalition after 16 years. In result, some legislative amendments have been made by this new coalition that have had an impact on our whole population. As you may have noticed or heard, our team has also undergone a major change with our brand transition to Grant Thornton. Even during this transition, we have kept a careful eye on all developments and we made sure not to miss a single detail. We believe it's important that we continue to keep you well informed.

These recent developments have led us to set up a seminar titled: Change.

During this seminar, we will give a presentation on the legislative amendments regarding BBO/BAZV with interesting practical examples and the implementation of the BAVP.

In addition, we will discuss the changes that have taken place recently in the special tax regimes in Curaçao. This way you'll also be well informed about all possibilities on our sister island.

Given that change is often much more than meets the eye, our Advisory department will discuss the topic Change Management and the internal parts that this can play in one's organization. Amongst others, our Advisory department will discuss common reactions towards change coming from employees and how the management team can best respond to these different reactions.

We will finish up the seminar with a presentation on the legislative amendments made around the Permit Ordinance (in Dutch: Vergunningsverordening), which will have a considerable impact on the hotel industry, such as the regulation of the local all-inclusive accommodations and short-term rental of accommodations/houses for entrepreneurs and private individuals.

After the seminar, you can join us for a cocktail reception. Our team will be happy to talk further with you about the discussed changes and other matters that may concern you.

We're looking forward to meeting you on this day.

REGISTRATION
Admission is free, however registration will be required. For more information or to register please contact Shanine Oduber via +297 522 1647 or send her an email at shanine.oduber@aw.gt.com.

Minister di Finansa a mustra...

Gobierno a ricibi conseho riba ley pa restauracion economico



ORANJESTAD (AAN): Siman pasa señor Bijlhout a entrega na gobierno e conseho di SER riba un Ley pa restauracion economico di nos Pais. E intencion di e Ley aki ta pa por reduci of elimina e red tape cu ta stroba e participacion economico na nos Pais.

Den su investigacion, SER a indentifica algun di e Leynan existente cu ta stroba e proceso y desaroyp economico na nos Pais.

For di un encuesta cu SER a haci bao comercio a duna como resultado cu e ley di ‘vestigingsvergunning bedrijven’ y e ley di ‘vergunningverordening’ ta e leynan cu ta worde considera como un problema cu ta ocasiona red tape. Social Economische Raad, SER den su conseho ta urgi Gobierno di Aruba pa atende e dos leynan aki cu prioridad. Ademas SER a duna como conseho, pa Gobierno enfoca riba un ‘cultura di excelencia’ den cual ta haci uso di funcionario apropia, ta digitalisa procesonan, ta enfoca riba durabilidad y ta responsabilisa stakeholders.

Dentro di 3 siman e rapportnan lo ta disponibel pa publico riba e website di SER.

Kizas teleferico tambe...

Endy Croes kier pa pone cruz grandi riba Hooiberg

ORANJESTAD (AAN): Parlamentario Endy Croes diahuebs ultimo durante tratamento di ley TPEF, esta Tourism Product Enhancement Fund cual ta destina pa embeyece e producto Aruba a entrega un deseo basa riba un mocion.

Endy Croes a splica cu lo ta na su lugar pa e minister encuestion Dangui Oduber planea den 2019 pa desaroya tanto e cero di Hooiberg y alrededor haciendo esaki un atraccion turistico unda tournan por para, subi dicho cero y pone kiosco y kizas restaurants, etc., rond di dje.

Claro lo mester drecha e trapinan y kisas ken sa den futuro hasta un teleferico.

Parlamentario Endy Croes ta di pensamento cu Hooiberg ta un bunita area pa desaroya. Bin cu plannan concreto pa nos por logra esaki. No solamente Hooiberg, pero Croes a splica cu desde Urataka Center bay ariba e caminda aki mester worde drecha y renoba drentando Picaron, San Fuego etc. Parlamentario a splica den parlamento cu esaki ta un caminda masha trafica pa entre otro turista y sigur e habitantenan di e bario aki tambe tin derecho pa yega na beurt.

Minister Oduber a tuma nota y den su contesta a afirma cu e lo hiba esaki y lo traha riba nan pa 2019 tanto Hooiberg y e caminda di Urataca Center bay ariba lo bay ta den plan. Asina tin basta punto mas cu a debati riba dje di cual durante siman entrante lo bay splica riba cada un di esakinan.

Parlamentario Endy Croes a splica durante reunion publico cu ta hustamente e bon momento pa trece esakinan como cu nan ta keda graba y pueblo por tuma nota cu bo ta eherciendo bo trabao como Parlamentario.

Arizona: Un solo Hospital tin 16 enfermera di ICU na estado

ORANJESTAD (AAN): Un noticia peculiar a drenta den fin di siman for di estado di Arizona na Merca. Pa proximo dianan aki, un Hospital lo bay tin problema pa traha schedule pa empleadonan. Esey ta debi cu no menos cu diesseis enfermera ta na estado.

E enfermeranan di Banner Desert Medical Center, cerca di e ciudad di Phoenix ta mirando tur esaki tog como algo inusual. "Nos ta pensa cu kizas tabatin algo den e awa y pesey nos tur a sali na estado," un di e futuro mamanan a bisa den forma chistoso.

E diesseis muhernan aki lo bay duna luz entre October y Januari. Pues e Hospital por conta riba un ola pisa di nacemento bao di e personal. Un otro enfermera a sigui cu chiste: "Nos a planea esaki pa asina nos haya liber durante dianan di fiesta."

E diesseis enfermeranan tur ta trahando den Unidad di Cuido Intensivo (ICU). Pacientnan riba e departamento aki a cuminza nota cu hopi trahador ta cana cu barica. Te ora cu un pacient a duna remarca di esaki, e ora e enfermeranan mes no a ripara esey. Pero tog gerencia di Hospital ta opina cu nan tin suficiente miembro di personal y tambe personal riba standby pa cubri e tarea ora cu tur e enfermeranan aki bay riba zwangerschapverlof.





Restaurant Week

Redeem your saved Fun Miles at Café the Plaza!
The tastiest way to have fun!



Aug. 29 - Sep. 5, 2018
Café the Plaza



3-course dinner
750 FM + f 20.00
or 1,750 Miles

Make your reservation today at 583 8826.



Get your Fun Miles card at our office and save Fun Miles during the Restaurant Week!





funmiles.net



Instituto Hudisial Hulanda Karibense (JICN) ta buska un:

HEFE DI MANEHO OPERASHONAL I KÒNTRÒL

Number di vakatura: P&O2018_08_007 | Lokalidat: Boneiru

E organisashon:
JICN ta un Instituto Hudisial na Boneiru unda por warda tur detenido di Hulanda Karibense.

Deskripshon di e funshon:
E hefe di Maneho Operashonal i Kòntròl di un banda ta responsabel pa strukturashon di e 'business of management control' i di otro banda ta implementá e kòntròl ei. E kòntròl ta relashoná ku e responsabilidat total di maneho di e hefe di servisio di e organisashon. Bo ta sostené e persona aki den e siklo di maneho kompleto (meta/maneho/planifikashon, strukturashon, ehekushon, evaluashon) ku énfasis riba kòntròl relashoná ku resultado-, medio- i prosesonan, unda e proseso primario ta pará sentral. Bo ta move den e área di tenshon entre independensia profeshonal i e nesesidat pa ta sufisiente den kontakto ku ehekutivonan. Tambe bo ta duna guia na e sekshon di 'Finance & Control'.

Eksigensianan di e funshon:
- Bo tin un nivel di traha i pensa WO/HBO+ (p.e. direkshon di finansa/organisashon);
- Konosementu di legislashon i proseduranan relevante;
- Abilidat den analisá, kontrolá i konsehá tokante asuntunan di planifikashon i kòntròl i tambe di maneho operashonal;
- Abilidat den suichmentu entre maneho i ehekushon i tresementu di esakinan huntu;
- Eksperensia den guiamentu di un tim chikitu di profeshonalnan

Fecha di klousura: 5 di sèptèmber 2018

Reakshoná: karta di motivashon i CV pa vacature@rijksdienstcn.com

Lesa e teksto kompleto di e vakatura riba www.rijksdienstcn.com.

Telefonnan di DIARIO 582-6747
Fax 582-8551

Despues cu otro pedofil a keda den libertad:

Minister Bikker a delega Colegio Central di Reclassering pa evalua y retracta articulo 37

ORANJESTAD (AAN) — Diadomingo pa 11'or di mainta, a wordo convoca un conferencia di prensa extraordinario y urgente na Bestuurskantor, den cual tabata presente Minister di Husticia mr. Andin Bikker, Procurador General Interino y sra. Trudy Hassel, Hefe di Warda Nos Costa.

E dignatario a referi na dos tema. Esun prome ta cu el a hala atras su decision pa evalua y retracta e libertad provisional, pa e personanan cu a comete delito di actonan inmoral.

E otro caso ta e asunto di control riba ilegalnan unda cu el a nenga cu esaki tabata e caso y cu por a surgi cualkier problema entre su persona y e hefe di Warda Nos Costa, y cu locual el a bay atende ta cu el a wordo informa cu un Arubiano a keda deteni pa WNC.

Otro pedofil laga liber:

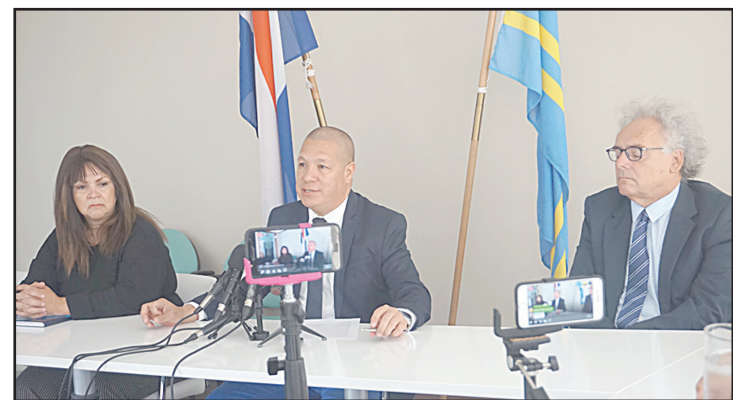
Despues cu pedofil a wordo laga den libertad algun dia atras, unda cu segun e mandatario basa riba articulo 37 di Codigo Civil e homber acusa di intento di abuso sexual contra un menor, a wordo laga den libertad pa un eror di un funcionario reemplazante den KIA y e sobrepopulacion di e Instituto Coreccional, awor a caba di sosode otro caso cu tambe e minister a firma libertad di un pedofil, y unda el a subraya cu Ministerio Publico a cambia e maneho di 2014 sin consulta cu su persona y esey ta e motibo.

Atrobe comunidad a keda den shock y cu hopi rabia den su curpa, loke por saca afo door di opinion publico na cantidad.

A FIRMA DECRETO:

E mandatario a duna di conoce cu Diadomingo mainta el a firma un decreto den cual, a base di articulo 2 di nos Codigo Penal, e ta traspasa na e Colegio Central di Reclassering cu ta forma pa miembronan di e Instancia aki mes, Ministerio Publico y Corte. Na mes momento el a instrui e Colegio Central pa evalua y retracta e libertad condicional di esnan cu comete actonan inmoral.

E mandatario a bolbe splica cu na momento cu KIA ta yena di mas, cu ta un factor externo y cu no por premira, na final di dia e minister ta haya un



lista unda ta bisa kico ta e conseho di Ministerio Publico cu cierto criterio y tabata tin un maneho, cu entre otro, esnan cu comete actonan inmoral no ta bin na remarca pa e tipo di libertad provisional un tiki prome cu e normanan pa cual nan a sinta castigo.

Kico a pasa ta cu sin consulta cu e minister, OM a cambia e maneho aki pasobra nan ta di opinion cu e ley en cuestion no ta haci diferencia na ki tipo di crimen a wordo comete, pero e no reconstata riba esaki y a keda confia cu e advies ta den linea cu e maneho anterior y kico e ley ta bisa.

E mandatario a mustra su indignacion na Ministerio Publico y na e Procurador General Interino sr. Frans Deutekon cu tabata presente pa referi tambe na e ley.

E mandatario a admiti cu

Sigui lesa pag.14



Menu of the Week

20 - 26 Augustus, 2018



Dialuna 20 di Augustus

Chicken Cordon Bleu with Country Gravy	14.00
Breaded Fish Fillet	16,00
Spaghetti Bolognese	14,00
Diced Pork in Peanut Sauce	14,00
Cabrito Stoba cu Pan Bati	16,50
Beef Soup / Sopi di Carni	10,25

Diamars 21 di Augustus

Chicken Chicharron with Tartar Sauce	14,00
Steak den Sauce di Ciboyo	16,50
Mochi Pisca cu Sauce Crioyo	16,00
Beef Lasagna with Garlic Bread	16,00
Kool Stoba cu Funchi	16,50
Chicken Soup / Sopi di Galiña	10,25

Diaranson 22 di Augustus

SPECIAL-Baked Porkchop with Country Gravy	10,25 / 14,00
Grouper with Italian Crump Topping	16,00
Curry Beef	14,00
Chicken Thigh with Mushroom Sauce	14,00
Rib Eye Steak in Creamy Red Wine Sauce	16,50
Erwten Soep / Dutch Pea Soup	10,25

Diahuebs 23 di Augustus

Bami Goreng with Peanut Sauce	14,00
Fish Fingers with Honey Mustard Sauce	16,00
Chicken Florentina	14,00
Keeshi Yena (Chicken & Beef)	16,50
Beef Stroganoff	14,00
Beef Soup / Sopi di Carni	10,25

Diabierna 24 di Augustus

Jerk Chicken with Festival	14,00
Keri Keri cu Opcion di Funchi	16,00
Beef Teriyaki	14,00
Pork Cutlet	14,00
Breaded Shrimp	16,50
Seafood Cream Soup / Crema di Seafood	10,25

Diasabra 25 di Augustus

Chicken BBQ	14,00
Nasi Goreng with Pinda Sauce	14,00
Curried Seafood	16,50
Sancocho / Mix Soup	10,25

Diadomingo 26 di Augustus

Churrasco Steak with Chimichurri	16,50
Sauteed Fish Fillet	16,00
Chicken Soup / Sopi di Galiña	10,25

Fresh Salads, Healthy Wraps & Sandwiches • Delicious Desserts at only AWG. 4,50 a piece
Monday - Saturday 8:00 AM - 6:00 PM • Sunday 9:00 AM - 1:00 PM • Phone 739-8910 • All prices are in Aruban florins

Continuacion pagina.13

otro persona cu a comete delito contra moral a sali liber adelanta, pues basa riba e articulo 37 y esaki pa motibo cu OM a cambia e maneho.

Den su splicacion el a bisa tambe cu ora tin preso cu tin tempo caba sinta y bin un nobo, un di esnan cu mas tempo mester bay pa motibo cu KIA ta yen.

E ley no ta discerni ki tipo di acto a wordo cometi, esnan di mas antiguedad ta bin na remarca door di e formula di articulo 37 cu a wordo introduci na 2014, cu ta bisa cu esun cu ta mas cerca di sali liber ta wordo laga den libertad no obstante e crimen cu el a comete.

No obstante cu e ley no ta indica esaki ta asina cu tin un maneho cu ta wordo hiba door di Ministerio Publico, ora di duna conseho pero na Juli-Augustus di e aña aki OM a cambia e maneho sin consulta cune y su persona confiando con el a wordo aplica, a laga e persona den libertad.

E mandatario a agrega cu e no tin e Kennisdossier pero Ministerio Publico tine, den cual ta splica ta kico y con.

Esaki a pone cu pa un eror e detenido en cuestion a keda den libertad.

Pesey el a pasa e poder di decision di ken ta bin na remarca pa haya libertad adelanta y ken no, ora KIA ta yen, na e Colegio Central di Reclassering tanten cu traha un KIA nobo y ya e ta diligentemente trahando riba esaki.

Nantaesnancubasicamente ta duna conseho pa laga un hende den libertad si e ta cumpliendo cu e condicionnan y nan por retracta tambe si e persona no ta cumpli, y bin cu otro Decreto unda e persona ta wordo deteni y ta haya un abogado y haya 14 dia pa apela e caso. Colegio Central ta un instancia mihor ekipa y cu mas informacion cu e Dossierkenis y sa, na final di dia, di kico e persona a wordo acusa, si el a rehabilita y si ta apto pa wordo laga den libertad.

PROYECTO KIA:

E mandatario tambe a menciona cu otro siman Parlamento lo tin un presentacion di un compania specializa den trahamento acelera di centronan di detencion y tambe gobierno ta bezig cu un arkitecto local, pa wak si esaki lo por ta un opcion y con lihe por bin cu ampliacion of un KIA nobo, pa asina no tin nodi kibra cabes riba aspectonan manera a menciona prome.

Diasabra mainta trempan tabatin accidente pisa dilanti Maiky's na Hooiberg



ORANJESTAD(AAN): Diasabra mainta trempan, solo ainda no a sali cu informacion a drenta di un desgracia basta serio riba caminda di Playa pa Santa Cruz. Alrededor di 5'or di mainta, e chauffeur di un auto Toyota Tercel color blanco bayendo direccion Santa Cruz, posiblemente coriendo cu velocidad halto pa un of otro motibo a perde control, dal den palo di luz y despues drenta completamente den mondi dilanti Maiky's Restaurant na Hooiberg. Mesora bisiñanan a yama polis pa presenta na lugar, a cera e caminda, mirando cu un waya di coriente tabata colga abao. A pidi presencia di Bomberonan pa por yuda saca e chauffeur hoben for di e auto. Segun testigonan dos persona tabata den e auto na prome instante, sinembargo un a core huy lagando e chauffeur su so den auto. Autoridad a pidi pa un ambulance bin na e lugar pa asina duna e chauffeur asistencia medico. Despues di esey a hiba e chauffeur hospital pa asina e haya cuido medico avansa. Pa loke ta e vehiculo, esaki a ricibi basta daño.



Ministro encarga cu Salubridad ta anuncia cu entrante **21 augustus 2018** durante 14 dia lo tin oportunidad pa un y tur tuma conocemento na Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, **Schotlandstraat 53,** di un peticion cu a ser haci pa obtene un slijtvergunning pa e parcela **J.E. Irausquin Boulevard 330, Lobby C.** E permiso aki ta concerni e.o. benta di bebida sterki y zwak por detal y pa consumo unicamente otro caminda cu den e parcela. Durante dicho periodo aki tur hende por expresa por escrito nan obheccion contra dunamento di e permiso menciona, dirigi na e Ministro encarga cu Salubridad, via intermediacion di Director di Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, **Schotlandstraat 53.**



Ministro encarga cu Salubridad ta anuncia cu entrante **21 augustus 2018** durante 14 dia lo tin oportunidad pa un y tur tuma conocemento na Departamento pa Legislacion y Asunto Huridico**, Schotlandstraat 53,** di un peticion cu a ser haci pa obtene un grossiersvergunning pa e parcela **Cumana 78-P.** E permiso aki ta concerni benta di bebida sterki por mayor y pa consumo unicamente otro caminda cu den e parcela. Durante dicho termino aki tur hende por expresa por escrito nan obheccion contra dunamento di e permiso menciona, dirigi na e Ministro di Salubridad, via intermediacion di Director di Legislacion y Asunto Huridico, **Schotlandstraat 53**.



VACANCY

Instrumentation/Electrical Technician

Purpose of the function
The Instrumentation/Electrical Technician is responsible for performing preventive and corrective maintenance activities on a wide variety of machines and equipment including all harbor cranes, forklifts, reach stackers and transportation vehicles. The Technician also provides support to the department where necessary.

Place in the Organization
The Technician works within the Maintenance Department and reports to the Maintenance Manager while receiving practical guidance and technical instruction from the Sr. Technician.

Tasks & Responsibilities
- Performs more complex preventive mechanical and electrical maintenance by inspecting equipment, adjusting or replacing necessary parts (such as electrical components, hydraulic systems, air/fuel systems) and specifically all electronic/electrical/instrumentation equipment;
- Performs corrective mechanical and electrical maintenance by troubleshooting cause of malfunction using visual inspection and precision measuring and testing instruments;
- Locates and fixes faults of all electrical, mechanical, air-conditioning, hydraulic or of other nature and reports more complex problems to the Sr. Technician and/or the Maintenance Manager;
- Carries out work that may be considered necessary as part of the task(s) of the department and/or of the function;
- Performs work as assigned by the Sr. Technician and the Maintenance Manager;
- The Technician has regular contact with colleagues from the Operations and Facilities Department on the progress of the maintenance work. The Technician exchanges and coordinates relevant information with these departments.

Required knowledge & Skills
- Technical Education on MBO level or equivalent, preferably Electrical Engineering or Mechanical Engineering;
- Minimum of 8 years of experience in a similar function;
- Proficient in both electrical and mechanical systems;
- Good knowledge and understanding of maintenance plans;
- Knowledge of safety issues in the use of tools, equipment and supplies used in repair of all equipment;
- Ability to work independently and under pressure;
- Capacity to exercise good judgment and initiative;
- Good communication skills;
- Knowledge of Dutch, English, Spanish and Papiamento.

Interested?
If you recognize yourself in this profile and are interested in this position, please contact Mrs. Elizabeth Maduro, HR Administrator, at (297) 5822558 or send your application and resume to emaduro@astecaruba.com. Closing date for applications is August 24, 2018.

Teo Croes, director di Arubus:

Hopi studiante no a busca nan carchi di bus escolar

Esaki por tin di haber cu transporte priva

ORANJESTAD (AAN): Ainda tin un grupo grandi di studiantenan cu no a bay saca nan carchi di bus di scol. Esaki ta algo di tur aña, cu e ultimo dianan tur hende ta bin. Teo Croes, director di Arubus.

Den e añanan anterior, nan tabata habri ariba un diasabra, pero e cantidad di mucha of mayornan cu ta bin renoba nan carchi ta minimo. Esaki ta un cultura cu ta dificil pa cambia, di laga tur cos pa ultimo ora. Esey tin su efectonan.



Actualmente Arubus ta rond di mitad pa loke ta e cantidadnan di muchanan cu ainda mester renoba nan carchi di bus. Manera tur aña, e siman despues di cu scol cuminsa, ta e siman cu ta bira mas druk.

Mirando cu scolnan na Aruba ta creciendo masha hopi, locual Arubus tin programa den e schoollijnnan, ta cubri esaki. Pero Arubus ta un short na bus si mester bin liñanan extra y esey nan no por cover.

Transporte Priva

Door cu tin hopi van priva, ta busca muchanan na scol, esaki ta come gran parti di e bolo. Y door di esaki no necesario aworaki pa set in mas bus pa core rutanan di scol.Den pasado nan a yega di manda e numbernan di auto pa DTP ya cu esakinan ta negoshinan cu ta ilegal, y mescos cu a haci cu e taxinan pirata. Pero e ta keda den man di DTP, e no ta cay bou competencia di Arubus.

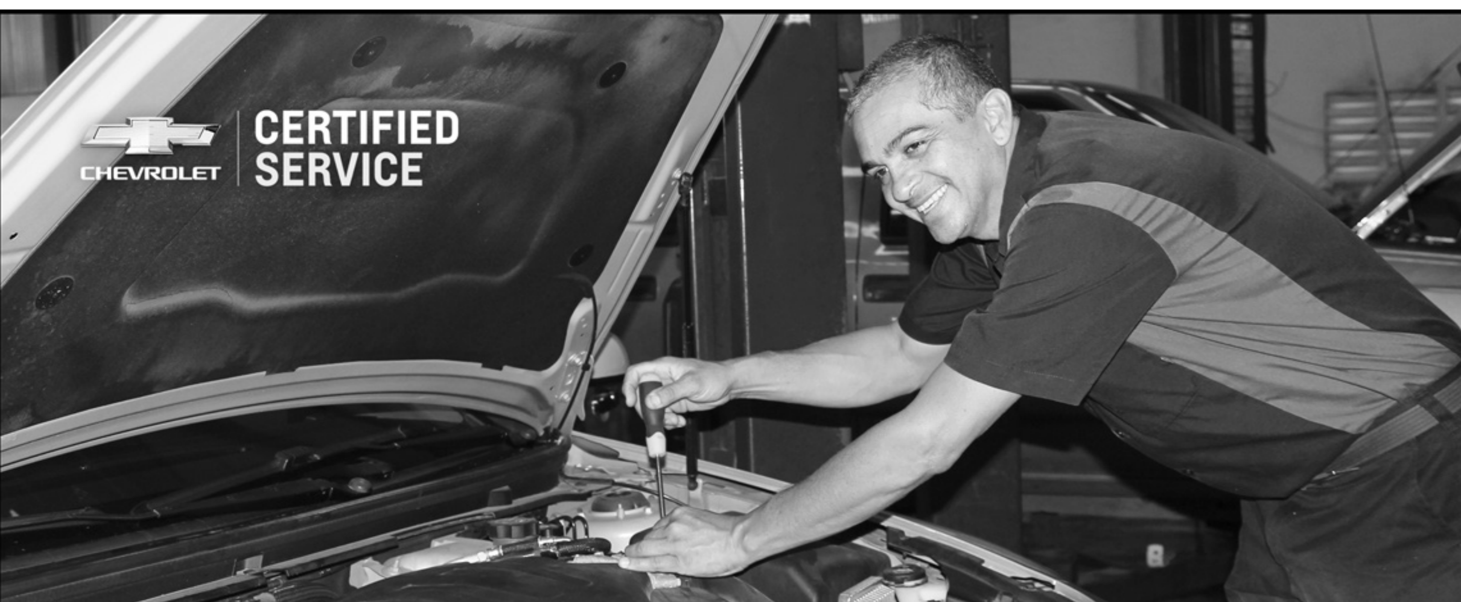
Aworaki ariba rutanan di lijn tin hopi autobus cu ta busca e hendenan na hotel, nan ta paga pa luna. P.e. esaki ta e caso na hotelnan. Y e ta afecta Arubus.

Den e casonan di locual ta piratanan, e busnan chikito cu ta busca muchanan di scol, e no ta cay bou di competencia di Arubus.

Haci servicio mas atractivo

Ta wardando pa sinta cu RvC y minister pa e beleid nobo. Pero si Arubus ta bezig ta cambiando diferente cos pa haci mas atractivo. P.e. ta bezig ta pone wifi den busnan escolar. Tin algun cu tin'e caba, pero tin di wak con e ta bay. Ta purba pa haci'e mas atractivo pa e muchanan, pa esakinan por trek e muchanan pa nan tuma e busnan escolar.

Pa loke ta renobacion di carchi di bus, aworaki ta na Sabana Blanco so, y esey ta bay ta full aña, segun Sr. Teo Croes, director di Arubus.





GET A FREE MULTIPOINT INSPECTION WITH YOUR CERTIFIED SERVICE AT STERN

Awg. 94.00* AND UP
/ SMALL SERVICE
/ MULTI-POINT VEHICLE INSPECTION

OR

Awg. 262.00* AND UP
/ GENERAL SERVICE
/ MULTI-POINT VEHICLE INSPECTION

Every week we will pick a WINNER!
Winner gets the service COMPLETELY FREE

Buy any additional service parts and GET 10% OFF!*
This Service Campaign is valid for the months of August and September

*Prices shown exclude 6% taxes. Conditions for additional service parts may apply.

FIND NEW ROADS®



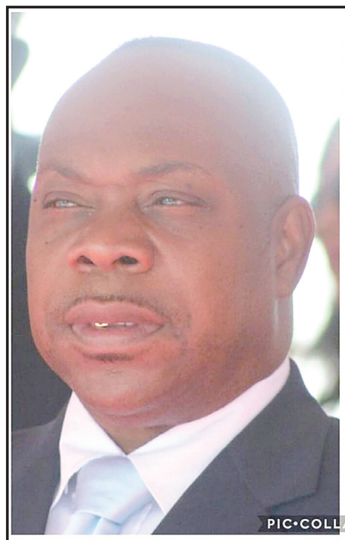


TANKI LEENDERT 122 582-3838 CHEVROLET STERN ARUBA CHEVROLETARUBA.COM

Minister Otmar Oduber ta confirma :

Na september lo cuminsa pone asfalt pariba di brug

ORANJESTAD (AAN): Parlamentario Alan Howell, durante tratamento di presupuesto di DOW den sala di Parlamento a indica cu e ta hopi contento di mira un diferencia grandi den e corto tempo di existencia di Gabinete Wever-Croes. "Nos no ta satisfecho totalmente ainda, pero nos ta hopi contento cu e trabounan cu e Minister di Infrastructura a bin ta haciendo y ta spera tambe cu e minister sigui den e mesun rumbo aki, cu e mesun gana pa trece e cambionan cu pa añanan no a mira".



El a indica cu por a mira un cantidad di bouwvergunning cu a sali den ultimo lunanan y mirando esaki por hasta bisa cu nan ta mas cu loke a wordo otorga den e ultimo 8 añanan pasa. Esaki ta ilustra cu e maneho ta uno unda cu e ser humano berdaderamente ta central.

Continuando e parlamentario di POR a expresa cu pa hopi aña habitantenan tabata disgusta pa e forma cu a hiba e maneho pa loke ta bashamento di asfalt dilanti di nan cas. Hopi di nan hasta a cansa di tanto stof cu nan a come y a fada di pidi pa haya asfalt dilanti di nan cas of nan bario. Awo por mira cu e minister hunto cu DOW a cuminsa cu e proceso di asfalta e camindanan cu ta necesario. "E ta great pa mira cu e minister di DOW ta moviendo den diferente bario, pero ta mas great pa scucha y mira den diferente medio di comunicacion y medionan social, independiente di color politico di e persona, nan ta keda contento di mira un cambio y haya un alivio di comemento di stof den nan bario".

Logicamente e movecion aki ta pone un presion grandi riba e minister y e departamento debi cu tur hende ta desea di haya asfalt den nan bario. A cuminsa cu barionan pabou di brug, pero Howell como habitante di pariba di brug, lo desea di mira masha lihe, mas pronto cu ta posibel, cu e bashamento di asfalt por cuminsa tuma lugar pariba di brug. Pesey el a puntra e minister ki dia e habitantenan di pariba lo por cuminsa wak y sinti e cambio aki den nan bario. Tambe lo desea di sa cual ta e barionan cu lo bin prome na remarke. E ta considera cu ta importante pa cuminsa na e barionan cu ta wardando pa mas cu 20 aña. Tin barionan cu a yega di manda carta pa minister anterior of a yega di haci peticion. Por ehempel barionan na Weg Seroe Preto, barionan na Brazil, Mabon, Rooi Master y Sabana Basora.

Durante contestacion Minister Otmar Oduber a confirma cu den luna di september lo cuminsa cu e parti di bashamento di asfalt pariba di brug y barionan y lo cuminsa den barionan manera Seroe Preto, Brazil y otronan pariba di brug.

Caribe kier ta e prome zona climaticamente inteligente di mundo

ORANJESTAD (AAN): Un total di 26 pais y mas di 40 empresa a crea un coalicion cu e meta pa pone Caribe bira e prome zona climaticamente inteligente di mundo. E plan a wordo firma pa 26 pais cu ta cubri un region di 1 miyon miya cuadra, y mas di 40 miyon habitante.

Entre e organizacionnan di e sector publico y priva cu ta forma parti di e coalicion, tin e.o. Bill Gates di Microsoft, Breakthrough Energy Coalition, Clinton Foundation, GSMA, Airbnb, The Nature Conservancy, Tesla, The Virgin Group, Willis Towers Watson, PwC, Cadmus Group TIDES, Zero Mass Water, y World Bank.

E paisnan miembro ta Aruba, Curacao, Bonaire, Grenada, St. Lucia, Dominica, Jamaica, Montserrat, Turks & Caicos, St. Kitts & Nevis, Antigua and Bar-



buda, US Virgin Islands, Anguila, British Virgin Islands, Belize, Barbados, Bahamas, Guyana, Suriname, Costa Rica, Republica Dominicana, St. Vincent & Grenadines, Panama, Haiti, Mexico, y Honduras. Riba e potret por mira d.r.p.d. Dr. Angus Friday, Consehero di Caribbean Climate-Smart Accelerator), Luis Alfonso de Alba, (Vice Minister Relaciones Exteriores Mexico), Jorge Familiar Calderon, (Vice President Latin America and the Caribbean World Bank), Luis Alberto Moreno, (President of the Inter-American Development Bank), Christy Butcher, (CEO y fundador Writing Legends), Sir Richard Branson, (Fundador Virgin Group), Andrew Holness, (Prome Ministro di Jamaica), Senador Kamina Johnson-Smith, (Minister di Relaciones Exteriores Jamaica), Hilary Beckles, (Vice Chancellor University West Indies), Usain Bolt, (atleta Olympico), H.E. Didacus Jules, (Director General, OECS), Dr. Neville Bissember, (Consehero di CARICOM), y Dr. Omar Figueroa, (Ministro di Agricultura Belize).

E plan a crea un coalicion sin precedente cu ta inclui 26 pais y mas di 40 partner di sector publico y priva, cu lo implementa solucionnan pa clima pa resiliencia, energia sostenible, desaroyo di ciudadnan, oceano, y transportenan sostenible.

Entre e proyectonan inicial tin pa Banco BID duna $1 miyon pa inversionnan climaticamente inteligente. Grenada tambe a bisa cu nan lo pone $300 miyon pa crea e prome "ciudad climaticamente inteligente" di mundo cu apoyo inicial di Green Climate Fund (GCF). Banco Mundial lo pone $1 miyon anual pa tres aña, apoyando paisnan di Caribe cu un cartera di casi $2.000 miyon pa fortaleze resilencia y proteccion financiero contra desastrenan.

Airbnb ta yudando crea un comunidad di anfitrion cu lo habri nan cas pa esnan cu sobrevivi desastrenan, na forma gratis. Te cu awor, mas di 11.00 persona den necesidad a haya dak riba nan cabez via e programa Open Homes.

Usain Bolt a bin cu "Premio na Velocidad" tur aña cu ta premia e mihor iniciativanan di pais y companianan.

Social Entrepreneur Paula Nahr:

Haya cifranan real relaciona cu trafico di hende na Aruba ta e reto di mas grandi

ORANJESTAD (AAN): E fundadora di Switch Foundation, Paula Nahr a duna di conoce cu haya cifranan relaciona cu trafico di hende na Aruba, lamentablemente esey ta e reto mas grandi. E cifranan ta alarmantemente abou pasobra e ta dificil pa detecta y pesey e unico manera pa detecta ta dunando training na tur departamento manera esnan cu ta traha na aeropuerto, den Horeca y instancianan cu ta deal cu stranheronan pa nan mes por habri e wowonan y naturalmente comunidad.

Tin diferente motibo dicon e victimanan no ta reporta y un di nan ta menaza, intimidacion, berguensa, falta di confianza



den autoridadnan door cu si nan ta bin di otro paisnan autoridadnan ta conoci pa ta corupto.

E traficante ta sigui alimenta e idea ey den e victima y miedo pa nan famia wordo lastima.

Pa tin un idea con alarmante e reportnan ta, di un calculacion di casi 25 miyon victima trapa den esclavitud moderno rond di mundo solamente tabata tin 14,894 procesamento y 9,071 condena globalmente na 2016. Esaki segun e report 2017 di e Departamento di Trafico di Personanan (TIP).

CIFRANAN:

E trafico di hende na Latinoamerica y Caribe ta un problematica cu ta creciendo. E 3 formanan di traficacion di hende ta:

1. Explotacion sexual di hende muhe, mucha homber y mucha muhe.
2. Explotacion laboral ora un persona ta wordo forsa pa traha contra su voluntad.
3. Explotacion di un persona pa saca y bende su organonan.

Segun United Nation Office on Drugs and Crime (UNODC), e proporcion di victimanan trafica pa trabaonan forza, ademas di e industria sexual-comercial na Latinoamerica (44%) ta mayor cu Europa y Asia Central.

E dos paisnan di Latinoamerica y Caribe cu mayor porcentahe di personanan someti na e "sclavitud moderno", ta Haiti y Republica Dominicana.

ALGUN ESTADISTICA DI TRAFICO HUMANO NA ARUBA

Pa loke ta trata Aruba, segun The Counter Trafficking Coordination Centre (CTCC), tin datonan registra entre 2009 y 2016.

- 2009: a reporta 2 caso y dos investigacion preliminar.
- 2010: no tin report, un investigacion criminal (Fox Lady), cual ta e prome sentencia den Reino Hulandes (Caribe).
- 2011: cinco report, dos investigacion preliminar
- 2012: dos report, dos investigacion preliminar
- 2013: cinco report, dos investigacion preliminar
- 2014: tres report, 2 investigacion preliminar
- 2015: cinco report, tres investigacion preliminar
- 2016: cuatro report, dos investigacion preliminar, 2 investigacion criminal (restaurant hindu, escort service).

Mester agrega cu tur e cifranan aki ta bin dilanti door di e investigacion cu Nahr a realiza cu sosten di Jeannette Richardson y Max Wernet di Counter Trafficking Task Force Aruba.

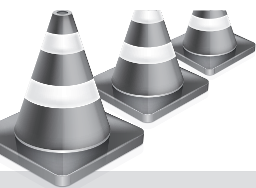
PRODUCCION DEN FASE FINAL

Promesa Falso, e film-documentario local tocante y pa preveni Trafico di Hende a inicia na 2015 cu un proceso di investigacion. A cuminsa poco poco y na 2017 e produccion mes a cuminsa gradualmente te cu awor nan ta den e detayenan final pa anuncia e gran premiere, Nahr a indica.

" Den Promesa Falso lo mustra e "red flags" pa tene na cuenta cune y cu un pareha mes por uza pa forza bo pa haci algo en contra di bo boluntad", Nahr a duna di conoce.

Keda pendiente pasobra pronto e documentario aki lo ta disponible pa henter comunidad, na nivel locual como internacional, cu datonan actual y yamadonan di alerta pa identifica victima y posible traficantenan.

Esnan cu kier keda haya informacion tocante Switch Foundation por bishita nan Facebook Page: Switch Foundation of nan Youtube Channel: Switch Foundation.

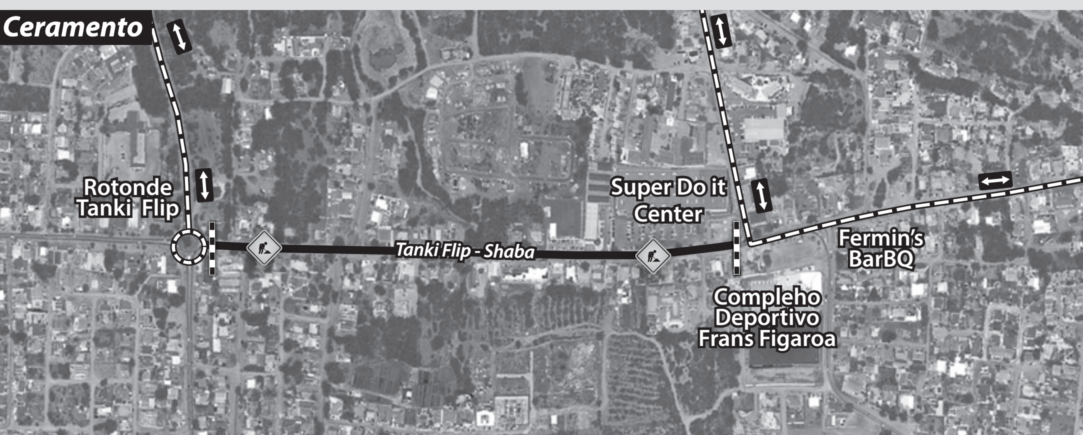


ALERTA PA CAMBIO DI RUTA ORANJESTAD - NOORD



Entrante diaranzon 22 di augustus te cu 5 di september 2018 for di 9'or di mainta lo bay cera e caminda entre Oranjestad y Noord di Rotonde Tanki Flip te cu Fermin's BarBQ pa trabounan di raspa y asfalta e caminda menciona. Lo bay desvia trafico direccion Noord y Tanki Flip via Bubali y Caya Musica. Trabounan lo tin un duracion di dos siman y e caminda lo wordo habri bek pa trafico despues di 6'or di atardi.

DOW y Mota-Engil Aruba ta pidi pueblo di Aruba y tur automobilista pa tene cuenta cu e desviacion ariba e ruta menciona.











Ministro Lampe a bay check produccion na Cunucu di Jimmy



ORANJESTAD (AAN): Minister di enseñansa, ciencia y desaroyo sostenibel, Rudy Lampe, a haci un bishita Cunucu di Jimmy.

E tabata sumamente gradicido pa e invitacion pa bin na Cunucu di Jimmy, unda cu el a splica con mey mey di un situacion desfaborabel pa loke ta awa, casi desertico na Aruba, toch, mira cuanto cos e ta produci.

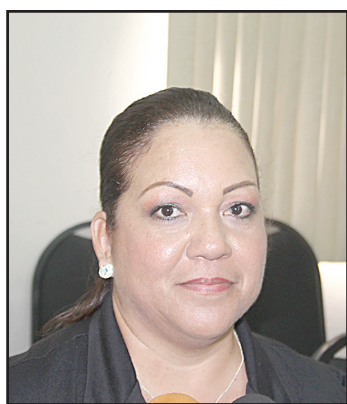
El a splica tambe e pitaya, manera cu ta worde menciona, con esey a bira algo asina productivo cu e por sostene e y sostene su famia. Esaki ta un prueba cu ta posibel. Agricultura por ta un instrumento pa defende nos famia y p'esey mes a haci acto di presencia pa mustra solidaridad cu nos agricultornan local. Pasobra un desaroyo nobo pa Aruba no por ta posibel sin inclusion di nos agri-

Sigui lesa pag. 18

Aña escolar nobo a cuminza cu su retonan:

Muchanan wardando haya cupo pabao di brug y cantidad di mucha den un Klas ta asuntonan pa resolve

ORANJESTAD (AAN): Aña escolar a habri cu 29 pa 30 mucha den un klas, cual no ta sano pa un docente. Ademas, tin 200 mucha wardando pa haya cupo parti pabou di brug. Esakinan ta dos indicacion basta pisa pa cu enseñansa. Sra. Sheila Lazo- Tromp, di SIMAR ta amplia.



Cantidad di mucha den klas

Sra. Sheila Tromp, presidente di Simar, ta splica cu mayoria biaha nan ta haya docentenan di kleuterschool of basisschool cu por duna un indicacion cu e peso ta grandi pa nan. No solamente e cantidad di mucha, sino tambe e problemanan social of financiero di cas cu e muchanan ta trece cu nan.

Tambe tin e situacion cu e mucha ta bin di otro pais cu no ta domina e idioma Hulandes y ta bira un reto p'e docente duna les na un mucha asina. A papia di hopi tempo caba pa traha riba ley pa atende cu e cantidad di mucha den un klas.

Klasnan no adecua

Hopi klas no ta adecua pa ekipa tanto mucha asina. Ademas, mester tene na consideracion e condicion di hopi scol cu no tin airco y ora tin asina hopi mucha riba otro, tanto mucha como docente ta sinti e temperatura halto di calor den klas, specialmente den e temporada di calor pisa actualmente.

Awendia un docente no ta duna lesnan so, sino hopi mas ta wordo pidi di dje. No tin espacio tampoco pa aloca e muchanan aki. Pero nan tin derecho riba enseñansa, dus mester acepta nan. Na cierto momento e docentenan ta sinti e peso, pero no tin remplasante. Nan a bin componde cu scolnan ta cuminsando cu algun docente riba AO y mester di remplasante, cual no tin.

Den scol nan mester wak con nan ta maneha esaki, cual ta crea presion tanto pa e docente cu ta AO como pa e scol cu tin cu tuma e peso aki. Den principio nan tin e ley adecua cu ta bisa pa split e klasnan. Directivanan ta compronde esaki, pero tambe mester demostra cu tin motibonan necesario pa split un klas cu menos di 18 mucha aden. E ora tin cu bay tambe den direccion di inspeccion y nan tin cu acorda esaki.

No por bisa cuanto mucha ta sano pa un docente. E ta depende di e peso di e muchanan cu tin. Dus por tin un klas trankil di 28 mucha den un klas cu airco, tin tur material adecua, tin muchanan cu no tin problemanan social, cual ta haci un diferencia. Tambe por tin un klas di 15 mucha, pero nan ta trece un peso cu nan.

Pero awendia un promedio di 20 pa 22 mucha lo por ta tolerabel. A yega di haya documento di Departamento di Enseñansa hunto cu DOW unda cu nan ta mustra kico ta e leynan pa tur cos, por ehempel mester tin tanto baño pa tanto mucha na scol. Na un momento a sinta cu directornan di scolnan primario pa evalua e lista aki y a conclui cu mayoria scol no ta cumpli cu e rekisitonan aki.

Sistema anticua

Dus actualmente, Aruba ta pega den e sistema di scolnan di antes di 20 of 30 aña pasa ora e cantidad di mucha na Aruba tabata mas chikito. Awendia tin hopi mucha cu ta bin di exterior y ta nobo na Aruba y mester acepta nan den scol. E scolnan actual no ta traha p'e capacidad di awendia. E situacion no ta p'e muchanan so, sino tambe p'e docentenan cu por ehempel awendia ta 20 den un scol, pero nan koffie kamer ta ekipa 10 solamente.

Ta cosnan cu mester traha riba dj'e. Nan a yega di trece e documento ey tambe p'e Minister concerni y ultimo nan a comparti e documento cu e organo di directornan di scolnan primario pa conhuntamente wak con ta bay traha riba esakinan.

Directiva nobo

Sra. Tromp a desea palabranan di exito na tur docente y directiva. Un aña escolar nobo a cuminsa. Tin docentenan cu ta aspirando na un funcion nobo den enseñansa. Tanto SKOA, SMOA y EPI lo haya directornan nobo. Esaki ta cambionan pa miho. Ta desea tur docente hopi exito, hopi forsa, hopi comprension pa cu e mayornan. Tambe ta pidi mayornan hopi comunicacion cu scol. Na final, tur ta trahando pa bienestar di e mucha.

Adicionalmente, SIMAR ta bay haya un directiva nobo. Esaki nan mester traha cun'e prome cu September, caminda lo bay tin votacion pa un directiva nobo. Ta pidi miembronan pa ta pendiente di esaki y pa postula nan mes si nan ta desea di ta forma parti di e directiva nobo aki.

Operacion di "Desi Bouterse" tabata exitoso

ORANJESTAD (AAN): Operacion cu presidente Desi Bouterse a pasa aden na Havana Cuba tabata exitoso segun informe. Esaki e director Clifton Limburg di Instituto Nacional di Informacion for di Cuba a participa. E presidente lo tin di sosega pa algun dia mas pa evita posibel complicacion.

E lo bolbe Suriname ora cu e caba di pasa e fase. E presidente a gradici tur hende cu a mustra atencion y a sostene moralmente. Hunto cu e presidente diaranzon su casa sra. Ingrid Bouterse –Waldring tambe a biaha cune pa Cuba.

Continuacion pagina.17

cultornan local, cu pa hopi aña ta lucha por ehempel cu scarcedad di awa.

Ta sclama pa apoyo, pa ayudo, entre otro di gobierno, di nos companianan di utilidad, di otro formanan, di apoyo pa nan por sobrevivi y p'esey mes segun e minister, na prome luga mester bin nos agricultornan local y un palabra di felicitacion sigur na famia di Jimmy cu a sosten'e y tur nos agricultornan local, cu trabao duro berdad, cu toch a persevera den bon y mal tempo, a persevera y awe por ehempel Jimmy ta cosecha su frutonan y merece henter apoyo di full nos comunidad, e minister a comenta.

OFFICE SPACE FOR RENT

Great location L.G. Smith Boulevard 22
Close to Airport (next to notary)
Sufficient parking space
Size 90 sq. mtrs. consisting of
various rooms, ground floor
Price Afl. 3.500 monthly

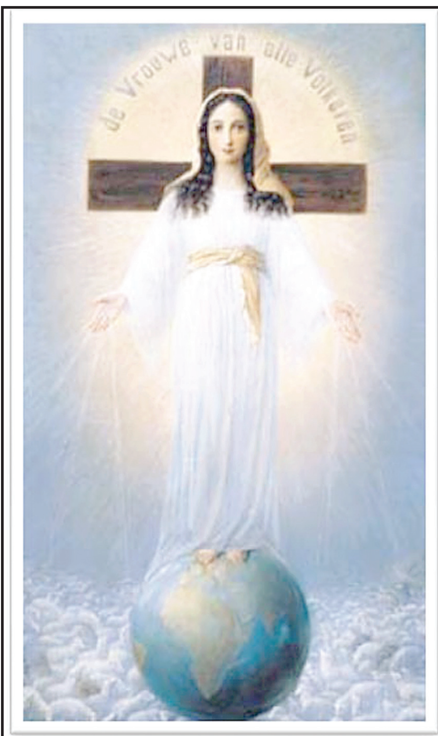
Telephone 582-4417 / 594-0640

Nobena y Dia di Oracion na honor di e Señora di tur Pueblo

ORANJESTAD (AAN): Tur aña ta tuma lugar na diferente parti di mundo un dia di oracion na honor di e Señora di tur Pueblo. E dianan mariano aki tin nan origen den e aparicionnan di Mama Maria den añanan 1945 te 1959 na Amsterdam na un hende muhe senciyo di nomber Ida Peerdeman. Birgen Maria a revela na Ida cu e kier ta conoci y stima pa tur hende como "e Señora di tur Pueblo" of "e Mama di tur Pueblo".

Den su mensahenan e Señora di tur Pueblo ta revela e plan, cu cual Dios kier salba mundo pa medio di Su Mama. Pa enfatisa esaki Maria ta duna tur pueblo y nacion un oracion y un imagen.

E imagen ta representa e Señora di tur Pueblo, ilumina pa e luz radiante di Dios, para riba e globo dilanti di e cruz di su Yiu, E Salbador, cu Kende e ta inseparablemente uni. For di mannan di Maria ta sali tres rayo di Gracia, Salbacion y Paz, cu Maria por parti na tur esnan cu ta pidi'e pa e ta nan Abogado. E trupa di carne



ta representa e pueblonan di mundo, cu lo no haya trankilidad te ora cu nan hisa nan cara mira e Cruz, e centro di mundo.

E Señora di tur Pueblo a dicta un oracion cortico y poderoso pa preserva nos di degeneracion, desaster y guera. "*Boso, pueblonan di e tempo aki, sa cu boso ta bou di proteccion di e Señora di tur Pueblo. Invoc'e como boso Abogado, pidi'e pa desvia tur desaster. Pidi'e pa deporta e degeneracion for di e mundo aki. Ta for di degeneracion ta bini desaster. Ta for di degeneracion ta bini guera. Pa medio di mi oracion boso lo pidi pa desvia esaki for di mundo. Boso no sa con grandi y con importante e oracion aki ta cerca Dios.*" (mensahe di dia 31 di mei 1955)

Despues di a consulta cu e Congregacion di Doctrina di Fe na Vaticano; mgr. Bomers cu e tempo ey tabata e Obispo di Haarlem-Amsterdam, hunto cu su Obispo auxiliar mgr. Punt a duna permiso na aña 1996 pa e veneracion publicamente di Santa Birgen Maria bou di e titulo: "e Señora di tur Pueblo". Na aña 2002 e obispo actual di Haarlem-Amsterdam, mgr. Punt a skirbi cu e ta convenci di e origen sobrenatural di e aparicionnan.

En conexion cu e accion mundial di e Señora di tur Pueblo lo bai tuma lugar un dia di oracion dia 8 di september proximo na misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz. Como preparacion pa e dia grandi aki lo bai tin un nobena cu ta cuminsa dia 30 di augustus te cu dia 7 di september na e diferente parokianan di Aruba.

Henter pueblo di Aruba ta keda cordialmente invita pa asisti na e nobena y e Dia di Oracion na honor di e Señora di tur Pueblo. Laga nos tur bini hunto rond di su imagen pa resa pa paz den nos curason, den nos famia, pa paz na Aruba y pa henter mundo. Asina nos ta cumpli cu un deseo di e Mama di Dios cu ta bisa den su mensahenan: *"Lo bo percura pa cada aña e pueblonan lo reuni rond di e imagen aki. Esaki ta e regalo grandi cu Maria, e Señora, e Mama di tur Pueblo kier ofrece na tur pueblo di mundo*". (31 di mei 1955)

Den e dianan cu ta bini lo trece mas informacion di e dianan di nobena den e parokianan y como tambe di e Dia di Oracion.



Pensando pa cumpra un auto nobo?

Un prestamo di auto di Banco di Caribe bo tin mester cu interes di solamente 6.5% p.a (6.59% APR).

- Seguro atractivo
- Termino di pago te cu 6 aña
- Cuminsa paga despues di 3 luna



BANCO DI CARIBE

Banco di Caribe Aruba N.V. ta reserva e derecho di cobra un penalty fee di 18% p.a. riba e saldo di e prestamo den caso cu e pago no wordo haci na tempo. Ta obligatorio pa cera un seguro di auto cu Banco di Caribe Aruba N.V. como beneficiario. Un seguro di risico " all risk" ta obligatorio cu di Banco di Caribe Aruba N.V. como beneficiario. Gastonan di administracion ta aplicabel. Den caso di cancelacion Banco di Caribe Aruba N.V. ta reserva e derecho di cobra un boet di 3 luna di interes. E promocion aki ta valido te cu fin di september, 2018. E interes pa prestamo di auto despues di campaña ta bira 12% p.a. (12.18% APR) Banco di Caribe Aruba N.V. ta reserva su derecho di aprobacion. Condicionnan general lo keda aplicabel.

Simoons JEWELRY
Rapido y Experiencia Amplio
Experto den Monta Piedra, Graba, Laba y Drecha Joyas.
SCHOOLSTRAAT # 1
EDIFICIO DOÑA CLARA
LOCAAL 2
TEL: 588-6465

RESULTADO DI SORTEONAN

PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

RESULTADO SORTEO 18-19 AUGUSTUS 2018

SAN DOM	DIARIO		CURAÇAO		SUPER 4		CAT.LOTTO		ZODIAC
3496	7593	2487	3867	4095	18 AUG	9628	6741	8000	8765 PISCIS
6874	4407	7716	1557	4664			6541	8183	
2240	0326	6950	1054	4841	19 AUG	6842	2934	3562	2189 CAPRICORNIO
							AUGUSTUS 19: CUATRO SKINA 2760, TRES SKINA 760		

LOTTO DI DIA 18 AUG: 11-15-19-22-27
LOTTO DI DIA 19 AUG: 13-19-20-23-29

OFF 18 AUG 1579
19 AUG 8548

BIG-4/18-19 AUG: 5030-8091

ALMANAC

Bahada y salida di solo na Aruba

—20 Augustus 2018
Solo ta baha: 6:58 p.m.
—21 Augustus 2018
Solo ta sali: 6:29 a.m.

SOS
Tel: 583-1190

Lista di Crusero di bishita na Aruba

—Diaranzon 22 Aug. 2018:
Pullmantur Monarch:
(06:00 - 15:30)
Freedom of the Seas:
(06:30 - 23:00)
Freewinds:
(06:00 until Sun 26th)
—Diaranzon 29 Aug. 2018:
Celebrity Equinox:
(08:00 - 23:59)
Pullmantur Monarch:

POWERBALL
Resultado di sorteo

Sorteo Diasabra 18 Augustus 2018
24 - 34 - 52 - 61 - 67 POWERBALL: 16

5 Number +Powerball $	50.000.000	No tin ganador.
5 Number Bon:	$1.000.000	..Tin 1 ganador.
4 Number + Powerball:	$10.000	..Tin 11 ganador.
4 Number Bon:	$100	..Tin 241 ganador.
3 Number + Powerball:	$100	..Tin 547 ganador.
3 Number Bon:	$7	..Tin 14.029 ganador.
2 Number + Powerball:	$7	..Tin 11.536 ganador.
1 Number + Powerball:	$4	..Tin 90.872 ganador.
Powerball solamente:	$4	..Tin 233.675 ganador.

Siguiente sorteo: Diaranzon 22 Augustus 2018:
Siguiente Prome Premio: $60 miyon.

PRIJS: **1,75 Florin** *ehemplar*
ABONO: **38 Florin** *pa luna*

EDITOR
Agencia Arubano di Noticia
FUNDADOR
† Jossy M. Mansur
DIRECTORNAN
Jossy E. Mansur
Eduardo Mansur
Luis M. Mansur
Damilice Mansur
HEFE DI REDACCION
Jossy E. Mansur
REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman
Marianellys Berry (asst.)
REDACTOR Ehecutivo
Hubert Naar
Nilton Laclé
Yorleny Quesada
REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Django Simoons
Giovanni Lane
Tania Cunha (International)
REDACTOR DEPORTE
Robby Burleson
REPORTERO
Nelson Andrade
Hubert Tiel
Gina Burleson
AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (Hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons
Charlene Croes
Vivian Jeand'or
DISTRIBUCION
Yvonne Tromp (hefe)
ADMINISTRACION
Miriam Alders (hefe)
Freddy Barreto (hefe di personal)
Irene Croes
Susette Croes
Astrid Petrochi
Jeandella Croes
RECEPCIONISTA
Vivian Maduro
LAYOUT
Alex Croes
Silvestre Quimper
Ricardo Jimenez
IMPRESION
Carlos Montañez (hefe)
William Quiceno
Raul Valencia
SUPERVISOR TECNICO
Michael Kock
ADRES
Engelandstraat 29, Aruba.
P.O. Box 577, P.O. Box 695
Telefon: +(297) 582-6747
DIARIO is Printed on 100% Recycled Paper

TELEFON

Polis Central	100
Bombero	911
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Noord	107
Tipline di Polis	11141
Hospital	527-4000
Dificultad di Bida	582-3145
Veterinario	585-0400
Taxi (TAS)	587-5900
Taxi (ATT&T)	582-2010
Taxi (PTS)	588-0035
Taxi (Diamond)	587-2300
Kankerbestrijding	582-0412
Stichting SAMBA	582-0903
—ORANJESTAD—	
BGD Oranjestad	527-2782
Clinica Veterinario	582-1720
Animal Shelter	582-1623
—SAN NICOLAS—	
Centro Medico	524-8833
BGD San Nicolas	527-2782
Serlimar	524-5080
—BOTICA—	
4 Centro Medico	584-5794
Aloë	584-4606
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Ferguson	583-0702
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Seroe Preto	584-4833
Trupiaal	583-8560
—FUNERARIAS—	
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Olive Tree	584-8888
—FUNDACION—	
Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Na estado? Fundacion CIZKA	583-0331
Fundacion Diabetico Arubano	593-0507 / 593-4928
Twelve Step Meetings AA NA AL ANON OA	583-8989
Fundacion Amor Pa Prohimo	568-4739 / 564-8849
NA Acceptance Group	565-7500
Fundacion Centro Ecologico Aruba	562-8984
Bureau Sostenemi Abuso y maltrato contra menor	588-1010
Fundacion C.V.A. pa prevencion y cuido di Stroke	567-7004

Falta...

— **42 dia**
Pa prome dia di October Vakantie na Aruba.
— **127 dia**
Pa festeha Pasco di Nacemento na Aruba.
— **195 dia**
Pa nos celebra Parada Grandi Carnaval 65.
— **1130 dia**
Pa eleccion general di Aruba na 2021.

EMERGENCIA

Dialuna 20 Aug. 2018

DOCTER NA WARDA

SAN NICOLAS:
Dr. Giel
Pa emergencia yama 911
NOTA: Servicio nocturno di docter ta conta di 7'or di anochi te 7'or di mainta.

ORANJESTAD:
Dr. Angela
Pa emergencia yama 911
NOTA: Huisartsenpost na Hospital, Docter tey di 6:30 pm te cu 10:30 pm

BOTICA NA WARDA

PARIBA DI BRUG:
Botica 4 Centro Medico
Bernhardstraat 55
Telefon 584-5794
PABAO DI BRUG:
Botica Santa Cruz NV
Santa Cruz 54-A
Telefon 585-8028

e-CONTACT

E-mail Redaccion:
noticia@diario.aw
E-mail Avisos:
aviso@diario.aw
E-mail Deporte:
deporte@diario.aw

LOTTO

E LOTERIA DI ARUBA

— Resultado Diasabra 18 AUGUSTUS 2018

01 07 10 12 23

1er Premio: No tin ganador Jackpot
2do Premio: No tin ganador Match 4
3er Premio: Tin 19 ganador Match 4
4to Premio: Tin 491 ganador di Afl. 12,00

Joker
33

Proximo sorteo **Aug 22 2018**
Afl. 4,00 pa ticket
AFL 725.000,00

1 Premio: 5 Bon
2 Premio: 4 Bon + Joker
3 Premio: 4 Bon
4 Premio: 3 Bon

Por yama 583-4475 pa haya e resultado.

Letter ganador pa ticket gratis: **F**

No core duro! Baha speed!
Bo ta keda bibo sigur!

Colegio San Augustin a duna bon bini na su alumnonan







ORANJESTAD (AAN): Diabierna ultimo Colegio San Augustin Mavo tabatin su prome actividad pa e aña escolar 2018-2019. Riba e "kennismakingsdag" aki alumnonan por a goza di un dia caminda cu nan por a siña conoce otro miho a base di diferente tareanan cu nan a haya.
E dia aki a wordo organiza pa Meneer Stuit di gym cu cooperacion di e team di maestronan di Colegio San Augustin. Team di Colegio San Augustin a haci lo maximo posibel pa duna nos alumnonan di ciclo basico 1 e miho bon bini posibel y duna alumnonan di klas 2,3 y 4 un "welcome back"
Team Colegio San Augustin ta desea tur nos alumnonan un exitoso aña escolar 2018-2019.



OPTICIAN & OPTOMETRIST

Job Requirements:
- Optometry Diploma required
- Excellent job knowledge
- Language & communication skills
- Computer knowledge

We Offer:
- Competitive wages
- Pleasant work environment
- Secondary benefits

Does this sound like the perfect opportunity for you?
Please email us your CV at info@arubavision.net
No later than August 31, 2018

JOB OPPORTUNITY



FLORIDA LOTTO
Resultado di sorteo

Sorteo Diasabra 18 Augustus 2018
11 - 14 - 38 - 43 - 51 - 52

6 Number Bon:	$	4.500.000,00	No tin ganador.
5 Number Bon:	$	7.017,50	..Tin 9 ganador.
4 Number Bon:	$	91,50	..Tin 762 ganador.
3 Number Bon:	$	6,00	..Tin 16.520 ganador.

Siguiente sorteo: Diaranzon 22 Augustus 2018:
Siguiente Prome Premio: $5 miyon.



NEW YORK LOTTO
Resultado di sorteo

Sorteo Diasabra 18 Augustus 2018
12 - 24 - 27 - 30 - 40 - 53 Bonus: 29

6 Number Bon:	$	8.600.000,00	No tin ganador.
5 Number+Bonus Bon:	$	19.555,00	..Tin 0 ganador.
5 Number Bon:	$	1.648,00	..Tin 9 ganador.
4 Number Bon:	$	26,00	..Tin 642 ganador.
3 Number Bon:	$	1,00	..Tin 14.591 ganador.

Siguiente sorteo: Diaranzon 22 Augustus 2018:
Siguiente Prome Premio: $8.9 miyon



NY MEGA Millions
Resultado di sorteo

Sorteo Diabierna 17 Augustus 2018
01 - 31 - 32 - 47 - 56 MEGABALL: 03

5 Number +Megaball:	$ 88.000.000	No tin ganador.
5 Number Bon:	$1.000.000	..Tin 1 ganador.
4 Number + Megaball:	$5.000	..Tin 15 ganador.
4 Number Bon:	$500	..Tin 232 ganador.
3 Number + Megaball:	$50	..Tin 683 ganador.
3 Number Bon:	$5	..Tin 16.219 ganador.
2 Number + Megaball:	$5	..Tin 16.033 ganador.
1 Number + Megaball:	$2	..Tin 130.268 ganador.
Megaball solamente:	$1	..Tin 322.296 ganador.

Siguiente sorteo: Diamars 21 Augustus 2018:
Siguiente Prome Premio: $102 miyon

Pasatempo

Horoscopo di dia

Aries March 21 - Apr 20
Taurus Apr 21 - May 21
Gemini May 22 - June 21
Cancer June 22 - July 22
Leo July 23 - Aug 22
Virgo Aug 23 - Sept 22
Libra Sept 23 - Oct 22
Scorpio Oct 23 - Nov 21
Sagittarius Nov 22 - Dec 21
Capricorn Dec 22 - Jan 20
Aquarius Jan 21 - Feb 19
Pisces Feb 20 - March 20

ARIES
Pone hopi atencion awe, bo ta bay ripara e manera di actua di otro hende cu bo nunca a yega di wak. Number di suerte 67-13

TAURO
Pone algun di bo plannan grandi move. Haci esaki pa bo soñonan bira realidad. Number di suerte 94-29

GEMINIS
si bo tin pensa di forma un sociedad di negoshi nobo, esaki ta e miho dia pa bo haci'e. Number di suerte 20-37

CANCER
corda cu den pasodo ora di bisa lo cual bo tabata pensa, cu e berdad, bo tabata haci otro dolor. Ta miho pa awe tene un poco di discrecion. Number di suerte 62-54

LEO
E presion cu bo ta bay haya awe, lo pone bo pensa den haci un programa cu ta permiti bo relaha. Number di suerte 90-28

VIRGO
Na dado momento e popularidad ta bira un obstaculo y no un bendicion. Number di suerte 23-25

LIBRA
Den e ultimo tempo aki bo ta dedicando hopi di bo tempo na otro. Cuminsa dedica tempo pa relaha bo mes. Number di suerte 02-36

SCORPIO
A yega tempo pa bo supera algun cos nan cu ta duna bo miedo. A yega tempo pa bo busca ayudo profecional. Number di suerte 19-09

SAGITARIO
Aunke bo tin gana di keda cas awe, bo no por. Bo ta bay haya bo mes ta sali cu algun amigo y famia. Number di suerte 26-06

CAPRICORNIO
Bo lo ta pensando pordona na esun cu tempo atras a haci bo dolor. Bo pasenshi lo por bin door cu bosa cu bo tin hopi cos pa bo duna danki. Number di suerte 01-39

ACUARIO
Awe bo lo por duna un cambio den bo rutina, Bo ta bay haci un evaluacion di bo actividad nan pa haci un cambio. Number di suerte 04-18

PISCIS
Tene cuidou cu lo cual bo ta papia cu otro persona bo palabranan por wordo interpreta malo. Number di suerte 26-10

Resultado

9	2	7	3	8	1	6	4	5
1	6	8	5	4	7	2	9	3
5	3	4	2	9	6	7	8	1
7	4	1	6	5	8	9	3	2
8	9	2	1	7	3	5	6	4
6	5	3	4	2	9	8	1	7
3	1	9	7	6	5	4	2	8
2	8	5	9	1	4	3	7	6
4	7	6	8	3	2	1	5	9

Difficulty Level ★★★★ 8/18

©2018 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Dicho di dia;

El a bula pipa :
El a core pa su responsabilidad.

Busca palabra

E	K	C	N	A	I	K	W	Z	D	Y	E	A	I	R
N	T	V	O	T	I	O	M	E	B	T	R	M	O	O
O	U	N	L	N	P	C	S	P	N	G	P	I	N	D
I	K	F	A	P	S	E	N	E	M	R	M	I	S	E
C	L	T	O	R	N	E	C	U	O	V	C	L	U	C
U	V	I	Y	T	B	S	C	B	N	F	V	N	S	E
L	V	I	E	J	R	M	A	U	N	E	Q	Z	P	D
O	O	R	A	E	D	B	U	O	T	M	R	E	E	R
S	A	C	V	U	I	V	H	L	M	I	L	T	N	O
E	E	E	S	L	E	H	S	T	S	H	V	N	S	S
L	F	K	I	D	D	U	F	N	T	E	U	O	I	N
E	S	D	K	W	C	Z	H	M	W	H	D	U	O	E
W	A	O	P	T	A	L	M	O	L	O	G	O	N	E
D	R	O	D	A	F	A	T	S	E	G	U	X	O	X
O	V	I	T	C	C	U	R	T	S	N	O	C	K	H

CONSECUTIVO
CONSTRUCCTIVO
DESENTERA
DESLUMBRANTE
EFEVERSCENTE
ENSORDECEDOR
ESTAFADOR
IMPROBABILIDAD
OPTALMOLOGO
RENUNCIA
SOLUCION
SUSPENSION

Sudoku

Conceptis Sudoku By Dave Green

	9			7			8	
		7			1			5
6		4	8		2	3		7
	8			3			1	
		1						2
7		9	4		5	8		6
	7			9			5	
		3			7			8
9		6	3		8	4		1

Difficulty Level ★ 8/20

©2018 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

ImSan ta dunando hopi pacient tratamento pa Dialyse y ainda tin mas demanda



ORANJESTAD (AAN): Aruba mester ta orguyoso, cu e.o. ImSan na San Nicolas tin un servicio sumamente importante diariamente y tin biaha e ta worde lubida. Ta trata aki di Dialyse.

Director di ImSan, Dr. Joel Rajnherc, a mustra cu e departamento aki ta un di e speerpunten diario di tratamento di nos malesanan cronico na ImSan. Esey ta e vision cu ImSan tin cu nan lo ta e centro di tratamento di malesanan cronico. Tin 18 stoel, luga pa 18 pashent. Pero ta trahando den dos shift. Esey ta nifica cu mainta e prome shift tin aproximadamente 18 pashent y despues di merdia atrobe 18 pashent.

No tur e stoelnan por worde uza semper na e mesun momento. Esey ta un problema. Pasobra si tabata tin un pashent cu un infeccion, no por uza e mesun mashin, e mesun stoel, riba e mesun momento atrobe.



Si bo tin un capacidad pa 36 stoel, of 36 hende pa dia, eigenlijk semper bo ta aproximadamente un 10% bao di bo maximo cu efectivamente bo ta uza.

Na e momento aki ta yegando riba e limite ey caba. Problema ta cu e pashentnan terminal, nierinsuficientie, cu mester bay riba dialyse na Aruba, ainda ta aumentando. No a yega na su maximo ainda. E tratamento cu hospital Horacio Oduber ta dunando y ImSan ta brindando, ta di un calidad masha halto mes. Hopi pashent ta worde trata y ta sobrevivi den un bon calidad di bida, tempo largo y mas largo cu ta spera y cu ta den e mesun ramo di expectativa di bida, mantera cu ta haya na tur centro mayor na mundo.

Kiermen cu tin mas pashent nobo cu ta yega y e pashentnan cu nan tin, ta sobrevivi mas largo. Esey ta nifica cu e demanda pa mas stoel pa tratamento ta aumentando.

Con ImSan por aumenta e capacidad? Kizas ademas di pone mas stoel, lo por traha un edificio nobo, pone mas enfermera. Un otro manera ta pa pone un tercer shift. Esey ta algo cu ta den discusion.

Riba tereno di dialyse, ta e modelo di cooperacion cu ta wak cu mester bin na Aruba entre ImSan y dr. Horacio Oduber Hospital. E nefrologonan ta traha hunto tremendamente.

E departamentonan ta trahando tremendamente bon cu otro. Ora cu un pashent tin cu bay den exterior, tur hende ta yuda. Kiermen cu esaki ta un modelo con cooperacion entre dos instituto mester bay. Rajnherc ta hopi orguyoso di wak con su coleganan ta funciona hunto y con e calidad di servicio ta cu nan ta brindando di tur dos banda. Pero cu e capacidad ta yegando, cu por brinda awo ta sigur. Mester amplia e capacidad ey.

Actualmente e cantidad di pashent ta aproximadamente 65, cu ta haya tratamento cada tres dia. E cantidad di dialyse cu ta haci pa aña ta sobrepasa caba 10 mil. Ta hopi pashent tin cu haya dialyse. Ta haya pashentnan di afo. Turistanan cu ta bin Aruba, kier sigui cu nan tratamento. Hopi biaha ta haya contacto cu nan specialista di antemano caba, pa sa kico nan problemanan ta y ta wak con por fit nan den un schedule pa toch laga nos turistanan bin Aruba. Hopi di nan tin un di dos cas na Aruba, ta biba parcialmente na Aruba y hunto cu e specialistanan di HOH, ImSan ta haci un programa con por acomoda mayoria di nan.

Tin mas servicio di Dialyse. Con cu bay bin, e demanda toch ta hopi pa e servicio aki. Segun dr. Rajnherc, pa loke e tin di comprонde, hospital tin 21 stoel di dialyse. Esey ta dialyse cronico. No ta papiando aki di esunnan agudo riba intensive care. Hunto nan tin mas of menos 40 stoel. Ainda esey no ta suficiente capacidad pa Aruba so y ni pa turismo, dr. Rajnherc a enfatisa.

744.59.07
ALL TO CAR
LG SMITH BLVD 114

12" 155R12C

FROM 49.99 AWG
HYUNDAI HD-100

13" 155/70R13

FROM 39.99 AWG
CHEVROLET SPARK ATOS I10

14" 165/55R14

FROM 46.99 AWG
SUZUKI ALTO HONDA CIVIC HYUNDAACCENT

15" 185/65R15

FROM 55.99 AWG
FORD FUSION KIA RIO HYUNDAI ACCENT

16" 205/55R16

FROM 79.99 AWG
FORD ECOSPORT HONDA ACCORD

17" 225/60R17

FROM 119.99 AWG
KIA SPORTAGE MITSUBISHI OUTLANDER

18" 265/35R18

FROM 109.99 AWG
SPECIAL FOR WHEELS

36B20L


FROM 39.99 AWG
POLE FINI

46B24L


FROM 99.99 AWG
SMALL CAR

55R


FROM 127.99 AWG
SEDAN VEHICLES

4D


FROM 349.99 AWG
TRUCK VEHICLES

TRUCK

7.00R16
7.50R16
8.25-16
11R22.5
499.99 AWG
295/80R22.5

CAR WASH


79.99 AWG PAIL
WASH &WAX



39.99 AWG 1 GAL TIRE DRESSING

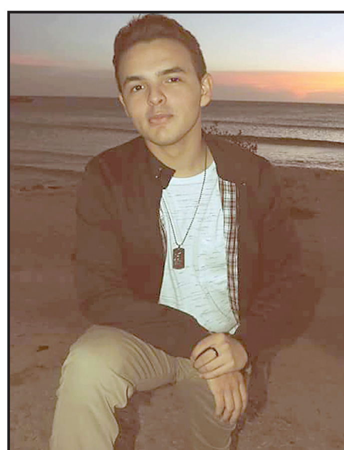
UNBEATABLE PRICES
FREE BALANCE NITROGEN VALVE

NOW TRUCK INSTALL
ROAD SERVICE 24/7
564.36.40

Cu su participacion den e "Airbit Master-Class" na London

Productor di musica "Marc Era" mester ayudo pa haci su soño un realidad

ORANJESTAD (AAN): Marc Erasmus, mihor conoci artisticamente como Marc Era, ta un hoben cu a cuminza den mundo musical na edad di 12 aña ora cu su interes a lanta riba tereno di Dj.
Den entrevista el a comenta cu su tata tabata Dj den añanan 80's y esey di mes tabata un motivacion p'e. Su tata a siñe cosnan basico y asina el a cuminza experimenta como Dj trahando mezclanan. Su interes a sigui crece y asina a yega na produci su propio musica. Y esey ta locual e ta haciendo aworaki.
Despues di un par di aña di experimenta, el a lanza su propio produccionnan unda su seguidornan por scuche riba SoundCloud of Youtube. Casi 8 aña despues, awor e tin un audiencia di casi 200 mil hende for di rond di mundo.
Marc a laga sa cu locual e ta crea ta musica electronico pero tambe cu hopi soul. *"E ta un flavor di loke tin caba, pero e tin tambe e next generations. E sonido, e sinti di esey, un vision nobo, un arte en general ta logra den mi musica".*



Estudio
Marc Era a caba su scol. El a bay Maria College y despues Colegio. Pero na Colegio el a sinti cu su focus tabata mas den e area di su musica y ta net e momento ey su produccionnan a cuminza expande internacionalmente te na paisnan manera Saudi Arabia, Francia, Canada, Miami, New Orleans, Chile, Ecuador, entre otro.



Toch e kier a caba su scol y asina el a cuminza sigui e GED Program na International School of Aruba. Den un aña, el a caba scol y haya su diploma. Aworaki e ta preparando pa otro aña bay Seneca College na Canada unda e lo studia Liberal Arts cual ta encera Ciencianan Social manera Filosofia, Politica, Filosofia di arte, Trabao Social, entre otro.
Asina cu Marc caba e studio aki su meta ta pa atende e Arts Program na York **University** na Canada. Akinan e lo haci su Bachelor, Master y PhD den Arte. Su intension ta pa e bin bek Aruba y duna les di Arte.

Creando un carera
Aworaki, como un artista reconoci caba na nivel local y internacional, Marc kier dedica e aña aki na haci algo prome cu e continua su estudio na Canada y asina a aplica pa participa den e Airbit Master-class cu ta bay tuma luga na London.
E ta conta cu Airbit ta un plataforma cu a wordo crea y e proposito di dje ta pa conecta productornan rond mundo pa crea un carera rond di musica. Riba e plataforma aki nan por bende nan produccionnan of nan ideanan cu artistanan reconoci caba of artistanan cu ta cuminzando nan carera. *"Bo por colabora cu cualkier hende rond mundo via e plataforma aki".*
Esaki, pa Marc Era lo ta un tremendo oportunidad pa por reforza su carera y por siña for di artistanan y productornan renombra na nivel mundial. Algun luna pasa, el a pone como meta pa haci mas conexionnan cu por beneficia su mes como productor di musica electronico.
Di e manera aki el a yega na Airbit y el a registra. El a cuminza prepara su "Profile". A pone su prome instrumental pa bende eyriba y a haya varios hende cu a scucha e instrumental. Despues Marc a haya sa di e Masterclass.

Master-class
"Kico lo pasa si mi lo aplica? Nunca mi a pensa cu mi lo a wordo acepta", Marc a bisa. El a wordo acepta locual ta un satisfaccion masha grandi mes. E hoben ta focus semper riba expande e nivel di su arte y pa e motibo ey, awor cu el a wordo acepta pa e master-class su intension ta pa bay London y siña mas hopi cu e por, bin bek Aruba cu su conocimento y comparti cu productornan/artistanan actual, sigui crea produccionnan, eleva e nivel di produccion di Aruba na nivel internacional como local mes.
Marc su deseo tambe ta pa yuda artistanan cu ta cuminzando nan carera. Motiva nan, a expresa.

Necesidad di sponsorship
Pa yega te na e master-class mester di fondonan. Marc ariba su mes no lo por logra yega na e suma pa haci su soño un realidad. Pero, e ta haci un peticion di sosten for di algun sponsor cu lo por ta dispuesto pa yude yega te na London y cubri e gastonan envolvi.
Comerciantenan, organizacionnan y tambe pueblo por yuda Marc haci su soño un realidad. Comercio por aporta cu placa pa Marc yega na su meta financiero y pueblo por yuda door di su cumpra su arte, su musica cu ta disponibel riba su facebook page como tambe directamente haci contribucion na su cuenta di banco.
Pa mas informacion por tuma contacto cu Marc Era via email na marceramusic@gmail.com. E master-class ta cuminza 1 di September awor y cu sosten di comunidad e soño aki di Marc lo ta un realidad.

Brandweer ta percura pa control di un edificio na momento di candela

ORANJESTAD (AAN): Tin exigencia awendia pa bo habri un localidad cu tin di haber cu por ehempel gas, cushina, etc. Brandweer ta maneha esaki. Ferdinand Ponson, vocero y tambe officier den e departamento di prevencion, a splica cu nan ta duna conseho na Directie Wetgeving. Ora cu haci un peticion pa loke ta restaurant vergunning, tur esaki ta bay bao di Hindervergunning y Slijtvergunning, cual ta bay cerca Departamento di bombero.
Nan ta haci controlnan cu tin cu cumpli cu e leynan di AB 1991 Hulandes, cu ta e preventie besluit. Asina ey ta haci control y ta bezig ta wak tur e salidanan necesario si nan ta cumpli cu e normanan y ta hancho suficiente pa e hendenan den e localidad. E sistema di alarma, si e ta traha y ta cumpli cu e exigencianan local y internacional.
Den un caso, den un cas nan ta arma un sistema di alarma cu wayanan blanco. Den e parti comercial tin cu usa wayanan cora cu ta e exigencia pa esaki. Nan ta manda miho señal y percura pa e distortion pasa. Ora cu e waya pasa riba e luz, e ta cubri esaki y e tin un caracteristica special cu asina algo mester pasa, e no ta saca gasnan toxico den e ambiente unda cu nan ta.
E poederblussernan mester ta disponibel den e luga. Mester tin tambe strobelight. Esaki ta specialmente pa esnan cu tin problema cu oido of personanan special, cu si nan no tin oido, den e caso aki, nan por wak. E strobelight ta indica nan cu tin un alarma di candela y asina nan por sali mas lihe, cuminsa cu parti di e evacuacion.
Tin e haltura cu e poulestationnan mester bay. E luznan di emergencia mester ta conecta riba e red di coriente y asina cu coriente cay afo, nan ta bay riba un battery back up pa por lusa. Esaki por yuda pa hendenan por sali for di e edificio si ta parti di anochi of si e ta suficiente scur cu hendenan no por wak, e luz ta duna un tiki claridad cu nan por haya nan salida, pa evacua, den e caso aki, na un momento di emergencia.



Cosnan cu ta bin dilanti
Ponson a sigui splica cu aña pasa, na 2017, nan a tene un accion hunto cu otro departamentonan di gobierno y a bay haci control riba restaurant, take away, snack-truck. Mas di 600 luga a ricibi bishita.
Tur hende cu a haya control, a haya nan parti di kico nan mester drecha, kico mester haci pa nan por cumpli. Tin luga, cu pa un of otro motibo, door di brandweer of otro instancia, mester a wordo cera pa algun ora, pa nan drecha loke nan mester a drecha, pa nan sigui.
A probecha esaki pa drecha nan database y riba esaki ta haci'e pa concientisa nan y pone nan cumpli cu regla. Tur tin vergunning, dus tur tin cu cumpli cu exigencianan di e vergunning.

Fin di luna aki lo tin Hand-a-Thon pa gana auto nobo





ORANJESTAD (AAN): E emisora local Magic FM ta clausura e celebracion di 20 aniversario den Aruba Entertainment Center cu e famoso competencia di Hand-a-Thon 2018.

E aña aki e radio emisora Magic 96.5 FM a cumpli 20 aña di existencia y a dicidi di trece back un di e prome actividad nan cu den pasado a yega di organiza, esta Hand-A-Thon. Esaki ta un competencia entre varios participante pa mira ken ta bay keda te na final sin lanta man pa gana un Auto Chevrolet nobo, cu aseguro di un aña. E record pa kibra a ser stipula na 65 ora. E prome Handathon cu e emisora a yega di organiza tabata na aña 2001 riba Eagle Beach.

E aña aki a dicidi pa dedica e evento na sport. E Hand-a-Thon aki lo ta dedica na e deporte di Baseball di Aruba na unda lo entrega un contribucion na teamnan di e sport popular aki.

Despues cu e participantenan a bira conoci, a bay over na e preparacion fisico y mental y a organiza full un schedule pa prepara.

Hand-A-Thon 2018 ta riba agenda pa tuma lugar cuminsando Diahuebs 30-31 Augustus y 1-2 September 2018. Riba Diabierna y Diasabra lo tin hopi ambiente musical cu bandanan local y DJ.

Honor na Jeanine Zijlstra trahando 40 aña pa Gobierno







ORANJESTAD - Diabierna ultimo minister di Finansa, Asuntonan Economico y Cultura, Xiomara Ruiz-Maduro a bay felicita señora Jeanine Zijlstra di Departamento di Finanzas.

Esey ta debi cu señora Zijlstra a marca e hecho cu e ta celebrando 40 aña den servicio di Gobierno di Aruba.

Den presencia di famia y coleganan minister Ruiz-Maduro a gradici Jeanine pa su esfuersz y fieldad na Pais Aruba.

Polis a drenta den accion pa personanan den actitud sospechoso





ORANJESTAD (AAN): Diasabra pa 4'or y mey di marduga, polisnan riba un Jeep Wrangler a tuma nota di un auto marca Hyundai color Blanco sin plachi number tabata staciona na un manera sospechoso den parkinglot di Citgo Boulevard. Mesora a manda pidi pa mas patruya bin reenforza nan. Autoridad a saca tur hende for di e auto y pone nan para contra muraya mientras a listra e auto completamente.

E personanan no a sigui ordo di polis y kier a "play tough" riba nan. Di biaha e agentenan policial a duna nan un ultimo advertencia pa baha for di auto y ey ta unda polisnan a controla e auto.

Alumnonan y docentenan di SPO Santa Cruz a cana y admira naturaleza





ORANJESTAD (AAN): Alumnonan di SPO Santa Cruz, hunto cu varios docente, a tene un caminata di 6.5 Kilometer, saliendo for di Wela bay te na Masiduro y bek di regreso.

Aki nan por a observa e beyesa di nos naturalesa y alabes cera conoci un tiki mas cu otro, mirando cu nan lo bay pasa mayor tempo cu otro na scol, cual sigur tabata un bon iniciativa di e scol den e actividad social aki.

E caminata a caba net prome cu merdia, di e manera aki cera un dia escolar exitosamente, preparando pa cuminsa cu nan lesnan dialuna awo. Lo keda pendiente pa mas actividad di SPO Santa Cruz.

















Chauffeur a dal auto contra un palo di luz y core bay









ORANJESTAD (AAN): Diasabra anochi, pa mas of menos 11:30, chauffeur di un vehiculo, cual ainda no ta conoci, a dal contra di un palo di luz cen cercania di e rotonde di Pos Chikito.

Consecuentemente cu un rato despues, chauffeur di un otro auto cu tabata riba caminda, no a mira e palo di luz benta riba caminda, debi na e scuridad, a desvia for di e caminda y a dal contra di acera y a kap e taira na man drechi di e auto, rementando di esaki.

E auto a keda para na banda di caminda. Polis a bay na e sitio y a tuma nota di e marcanan cu tin riba e caminda. Investigacion lo wordo haci ken ta esun responsabel pa a dal e palo di luz, pa asina e responde pa su actonan.

Dos detenido y un herido den pelea cu tiramento di boter





ORANJESTAD (AAN): Diabierna anochi dilanti Fontein Minimarket a sosode un pelea cu tiramento di boter. Polis a yega y detene dos persona. Tabatin un persona herida cu a haya atencion medico di paramediconan di ambulance.

Un batayon di polis a acudi na e sitio pa tene e situacion bou di control. Un auto a keda destrui den e pelea.

Chauffeur a keda herida den accident







ORANJESTAD (AAN): Merdia, pa mas of menos 1'or y 15, polis a bay na altura di e veld di Trappers na Santa Cruz, caminda a sosode un accidente.

Net na e birada banda di e veld, chauffeur di un KIA Picanto, number A-42861 a coy e bocht mucho aden y a dal den un Hyundai Getz.

Chauffeur di e KIA Picanto a keda herida. Ambulance a presenta na e sitio pa brinda prome auxilio. Daño causa na e autonan no tabata mucho grandi.

Esnan di United Farmers Aruba a bay check Dragonfruit na Cunucu di Jimmy











ORANJESTAD(AAN): E trend di produci fruta y berdura localmente ta hayando mas atencion riba e isla aki. Pueblo ta cuminza bira mas conciente pa busca productonan produci aki mes, pa asina tin garantia cu e ta mas fresco y mihor calidad.

Tur siman, miembronan di United Farmers Aruba (UFA) ta haci nan bishita semanal na e miembronan di e organizacion. Esaki ta sosode riba tur diasabra pa 5'or, una nan ta cera conoci cu un ke otro cunucu. Actualmente e organizacion aki tin 19 miembro. Meta di UFA ta pa yuda e cunukero bay p'adilanti y sostene otro pa nan yega na nan meta.

E biaha aki, UFA a bishita Cunucu di Jimmy, cu ta hopi conoci den comunidad pa e diferente productonan cu e ta cultiva. E biaha aki e miembronan di UFA a bay y conoce e dragonfruit.

James "Jimmy" Ramos, a guia e miembronan den su cunucu y mustra nan loke e tin y tambe laga nan purba e fruta aki..

Jimmy mes ta miembro di UFA. E ta contento di ta parti di dje, pa asina sostene e agricultornan di Aruba. Dragonfruit ta un producto nobo, cla pa exporta for di Aruba. Fuera di e miembronan di UFA, Jimmy a haya bishita di parti di Minister Rudy Lampe, como tambe parlamentario Ricardo Croes.

Jimmy a cuminsa cu su cunucu na 1994 y a registra na 1997. Den bon y den malo e ta cu su cunucu y awe e ta contento cu a logra bin cu un asociacion di agricultor na Aruba. E ta spera cu lo bay logra nan metanan pa nan por ta autosostenibel na Aruba. Manera cu tur hende por wak, Venezuela a cera su porta pa motibo di e situacion caotico cu nan tin. Pero nos por na Aruba. Pero cu poder di Dios y cu tecnologia por logra hopi. Jimmy ta pidi pa aporta na loke ta dibo. Bin purba bo dragonfruit na Cunucu di Jimmy, unda cu bo por purb'e por nada. E ta bon pa combati sucu y pa e atleta, no papia mes, el a splica.

UFA

Gregory Fung-A-Fat ta presidente di UFA y ta contento di a mira cara y miembronan nobo. Tambe ta contento di wak un di e plantacionnan mas grandi di Aruba, cu diferente tipo di berdura y fruta. Jimmy ta conoci pa su plantacion di dragonfruit. Segun Fung-A-Fat e ta number dos di e cunukeronan di Aruba. Si bira un miembro, esaki ta un di e cosnan cu nan ta promove pa conoce otro, riba un otro nivel. Un di e metanan di UFA ta pa wak kico ta e preocupacion di nan miembronan. Ta pa e




motibo aki nan ta bay cerca nan y papia cu nan den un comunidad estrecho.

Vice presidente di UFA, Jareth Vermeulen, kende tambe ta vocero di e organizacion. Manera ya menciona, nan tabata cu nan bishita semanal di e cunucunan na Aruba. E organizacion aki ta traha cu e meta pa percura pa e cunukeronan bay dilanti y UFA tey pa yuda. Na Cunucu di Jimmy, no solamente e tin e dragonfruit, pero e tin su bonchi largo, figo entre otro, fuera di mas fruta y berdura cu e ta cosecha. Idea di UFA ta pa tin tur cunukero cay bao di e organizacion, pa asina cu tin cualkier problema, of tambe nan tey pa yuda nan sali padilanti. E organizacion ta fuerte y si tin cunukero kier bira miembro of cualkier persona cu ta interesa pa agricultura di Aruba, pa uni cu nan.

Deporte Local

Cu un bunita y colorido desfile dedica na baluartenan Wiwi Maduro y Chin Thiel na un manera imprecionante

















ORANJESTAD(AAN) Diabierna ultimo tabata tin e gran apertura di campeonato HEINEKEN 2018 di Aruba Softball Bond kende e aña aki a wordo dedica na dos baluarte den deporte Sr Wilbert "Wiwi" Maduro y Hyacintho " Chin" Thiel. Rond 715pm maestra di ceremonia Sra. Sandra Suarez Croes a yama un bon bini na tur invitadonan y tur presente y a hasi apelacion pa tur e 15 equiponan presente cuminsa drenta for di leftfield pasa tercera base crusa homeplate saluda fanatico y invitadonan y despues pasa primera base y bay para den cuadra. Mesora despues a yama Jaydiene Croes kende a resona e tononan di Aruba dushi tera. Presidente di Aruba Softball Bond a sigui cu un tremendo discurso gradiciendo mas cu klaro tanto Wiwi Maduro y Chin Thiel pa nan aporte y nan dedicasion y nan familiares pa tur nan support y comprension. Alaves a spilka cu deporte ta un vehiculo cual ta brinda nos e oportunidad pa desaroya nos talento pero ta siña nos disciplina, respect y ta kita nos hobennan for di caya unda hunto nos ta crea un mihor nacion. Paden di veld nos ta contricante y competi pa gana otro pero pafor di veld manera wega caba nos ta amigo y deporte ta yudabo hustamente crea amistad y networking. Despues MC Sandra a lesa e CV di baluartenan Wiwi Maduro y Chin Thiel unda nan a ricibi nan reconosemento oficial di Aruba Softball Bond . Chin Thiel lamentablemente ta sufriendo di un kibrante di salud bastante serio y no por tabata presente pero Roy Geerman a tuma esaki den nomber. Yeritza Ras di Tanki Leendert Girls ta contesta 3 di e 4 preguntanan relaciona cu softball bon y ta gana e titulo di Madrina di aña 2018 den e contest pa madrina di aña 2018. MC a yama dos hoben dilanti esta Jean Marie Kock di Jaguars y Guyon Cannister di Royal Power pa lesa e "CREDO" di Softball. Un rato despues a bay over na "HURAMNETACION" di e cuerpo di Umpires unda Ronald Nicolaas tabata encarga cu e parti aki. Promer cu a bay over na e parti oficial unda ta tira e promer bala pa decreta cameponato 2018 oficialmente habri, Presidente di ASB Endy Croes a pidi un minuut di silencio brindando respect na manager di Selecion femenino y di e Team Campeon 2017 Aruba Bank kende Augustus 2017 ainda a biaha cu Selecion pa Sto Domingo Sr Lionel Richardson. Lionel Richardson 3 di Augustus recien a bay laga nos. Mesora a continua cu e programa unda Wiwi Maduro kende tabata bon bateador pero alaves tremendo pitcher den su gloria a subi monticulo, Roy Geerman como bateador y asina a lansa e promer bala. Umpire ta decreta playball!! Campeonato 2018 a keda oficialmente inaugura. Royal Power a hunga contra Piratas e promer wega di campeonato. Masha masha pabien Aruba Softball Bond deseando tur equipo un campeonato exitoso. Masha danki Wilbert Wiwi Maduro y Hyacintho Chin Thiel pa tur lokual boso a brinda boluntariamente na deporte engeneral y muy enespecial e deporte di softball. Danki di curason!

Deporte Local

Aruba ta gana di Canada Diasabra mainta cu e score di 3 pa 2









ORANJESTAD(AAN)
For di Bo Guia Deportivo Diario Deporte a hanja e siguiente informacion for di Michigan.

Nos muchanan seleccion di Aruba a gana 2 wega y a empata 1 den e weganan di amistoso.

Pues di e forma aki Aruba a keda satisfecho di por a competi den e serie mundial na Michigan Taylor.

Den ora nan di atardi a tuma lugar den International league Mexico contra di Chinees Taipei.

Analisando e dos team nan aki, Aruba a gana di Mexico y tabata tin Chinees Taipei pa gana, pero mayoria fanaticonan cu a presencia e wega a conta cu Aruba awe lo mester tabata den final, pero cos no a bai manera mester ta umpire tabata esun ta cuminsa cu e wega y ta termina cu e wega, con chikito hugadanan mester tuma lugar ta umpire ta decidi.

Di e forma aki tambe Guia Deportivo a termina cu su transmisionnan for di Taylor y ta gradici tur esnan cu a yuda pa awe Guia Deportivo a biba hunto cu tur esnan cu a keda si por ta presente na Taylor y ta gradici tur esnan cu a haci e transmision posibel.

E seleccion di Aruba ta yega awe nochi pa 9.or cu e vuelo di American, y keda pendiente pa nan proximo transmicion nan cu lo bai ta na Aruba mes sea cu baseball A, Softball.

Diario Deporte ta gradici tanto Alex, Amador y Greg pa nan informacionnan duna pa cu awe nos lectornan por a keda altanto di tur cos cu tabata pasa na Taylor.

Pa bo noticianan deportivo den DIARIO manda nan na:
Email: deporte@diario.aw
Whatsapp: 5929684

Deporte Local

Bryon Rincones na di dos lugar den homerun Derby



ORANJESTAD(AAN) Aruba a duna tremendo performance den consolation games contra di USa e promer wega ganado USA cu es core di10 pa 3, nan segundo wega na a keda empata na dos careda, e di tercer nan ta gana cu e score di 4 pa 2.

Den tur e teamnan, ta Aeuba tabata e unico team cu a bai cu tres hungador clasifica pa Homerun Derby.

Despues di tercer ronde, Aruba ta pasa pa final y e hungador heroe di e seleccion B.J. Rincones ta sali segundo lugar den Homerun Derby den World Serie chapionship 2018 Junior Division.



North Indians ta gana di Braves 5 pa 2

ORANJESTAD(AAN) Diabierna anochi den Stadion Nadi Croes/ Crismo Angela a tuma lugar continuacion di weganan di baseball A.

North Indians ta bin gana di Braves cu e score di cinco pa dos.

North Indians tabata tin cinco careda, nan a conecta diezun hit y no a comete error lagando 15 coredor riba base.

Brave di nan banda a anota dos careda conecta tres hit a comete un error lagando siete coredor den circulacion.

Pitcher ganador a resulta Jofrany Arends y a perde Daniree Tromp.

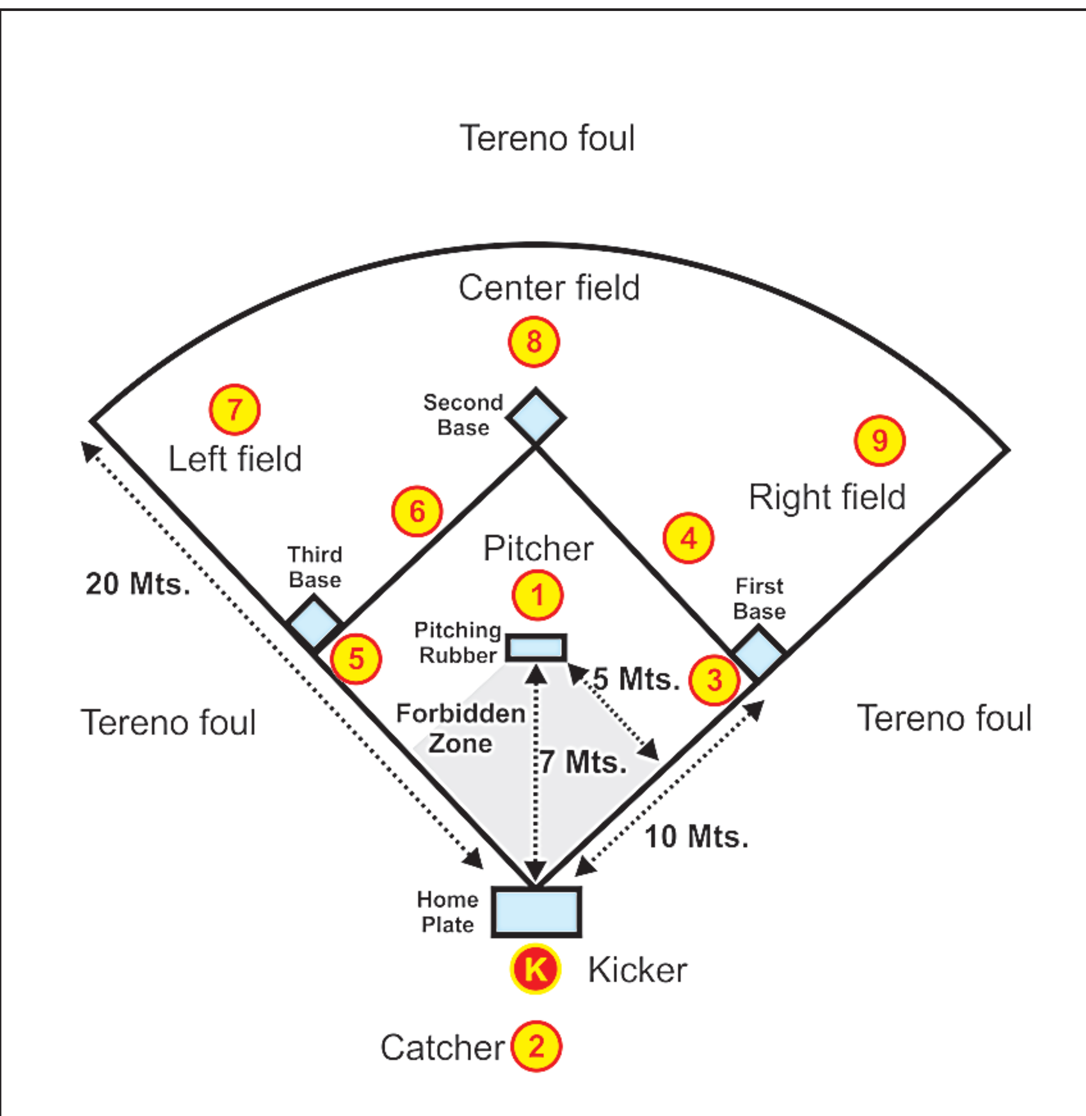
Mihor bateadornan pa Atco Indians tabata Xiovon Jansen cu dos hit den cuatro turno, Gerald Tromp tres hit den cinco turno na bate.

Pa Braves a luci na bate Raiv Carnelio di mil punto un hit den un turno.

Pa bo noticianan deportivo den DIARIO manda nan na:
Email: deporte@diario.aw
Whatsapp: 5929684



Con pa hunga kickball



ORANJESTAD (AAN) - Kickball ta un wega cu ta wordo hunga entre dos ekipo consistiendo cada un di 9 hungado. Cada ekipo ta purba di score mas careda door di core e 4 basenan mas biaha cu ta posibel.

CANCHA DI WEGA
E cancha di wega ta similar na esun di baseball consistiendo di un home base, 4 base, un base di picheo, un infield y un outfield.

E DIMENSION DI E VELD TA
Largo: 20 meter
Distancia entre base: 10 meter
Distancia di base di picheo: 7 meter

CON PA HUNGA KICKBALL

EKIPO
• Bala di kickball
• 3 base
• Base di picheo
• Home base
• Cabuya pa midi veld

POSICION DI HUNGADO

HUNGADO TA TUMA NAN POSICION COMO LO SIGUIENTE
1. Pitcher – patras e base di picheo
2. Catcher – patras di home base
3. Primera base – cerca na e 1st base
4. Segunda base – cerca di 2nd base den direccion di 1st
5.Tercera base – cerca di 3rd base
6. Shortstop – entre 2nd y 3rd base
7. Leftfielder – outfield patras di 3rd base y shortstop
8. Centerfielder – outfield patras di 2nd base
9. Rightfielder – outfield patras di 1st y 2nd base

CON PA HUNGA
E ekipo bishitante ta haya prome turno pa cuminsa scop e bala y e ekipo di cas ta filia ariba cancha. E filiadonan ta tuma un di e 9 posicionnan. E prome hungado pa scop (e kicker) ta tuma posicion ariba home base. Cada hungado ta haya e mesun cantidad di chens pa ta e kicker.

PICHEO
• E pitcher ta lora e bala ariba vloer over di home base.
• E pitcher mester keda patras di e base di picheo y tur hungado mester keda pafo di e zona prohibi te ora cu e bala wordo gescop. Si esaki no sosode lo otorga un "bola." • E zona di strike ta e hanchura di e home base (1 meter hancho.)

CON PA SCOP
• E bala mester wordo gescop cu pia.
• Tur turno di scop mester tuma luga patras di home base.
Ta permiti pa para ariba home base ora di scop.
• No ta permiti toke (touch cu e bala sin scop'e). Un toke ta wordo considera out.

OUT
Un hungado ta out:
• Si e scop e bala y esaki wordo gecatch den laira.
• Si un filiado touch un coredo cu e bala of tira e bala y dal'e na momento cu e no ta mishiendo cu un base.
• Si e bala wordo tira pa primera base prome cu e coredo yega prome base (out forsa)*.
• Out forsa ta valido tambe si e base nan ta yen.
• Si un kicker haya 3 strike of foul.
• Si e hungado haci toke pa malo.
*= Si un bala wordo tira ariba un coredo y e no dal'e coredo ta permiti pa avansa solamente 1 base.

UN STRIKE TA
• Un picheo den e zona di strike sin cu e kicker purba scop' e.
• Ora e kicker purba di scop y faya e bala. No ta porta si e picheo tabata ariba e zona di strike of no.
• Un foul ball (ora e bala wordo gescop den tereno foul)

FOUL BALL
Un foul ta un bala cu a wordo gescop cu a:
• Cay ariba tereno foul.
• Sali pafo di e tereno prome cu e la pasa 1st of 3rd base cu no a wordo mishi door di cualkier hungado.
• Un foul ta conta pa un strike.
• Si un hungado haya 3 foul e ta out.

BOLA
Un kicker ta haya un base por bola si e haya 3 bola y mag di bay prome base.

UN BOLA TA ORA CU
• Un picheo ta pafo di e strike zone y e kicker no ta purba scop'e.
• Un picheo cu ta pica over di home base.
• Cualkier filiado, incluyendo e pitcher, move pa home base (y ta drenta e "zona prohibi") prome cu e bala wordo gescop.

REGLA GENERAL
• Cada ekipo ta haya 3 out pa inning y e ora ta cambia di banda.
• Un wega ta wordo hunga pa 6 inning of 1 ora cori (running time).
• Na fin di e wega e ekipo cu e mas punto ta gana
• Si despues di 5 inning tin un diferencia di mas di 10 punto entre e dos ekipo, e ekipo cu e mas punto ta gana.
• Si na e final di e wega tur dos ekipo tin e mesun cantidad di punto, lo hunga un inning mas te ora cu un di e dos ekipo nan tin mas punto.
• Ta posibel pa laga umpire por para referee y mantene score pa un wega. Decision di un referee ta final.
• Cada team ta permiti di tin un solo coach y e pitcher ta e capitan ariba tereno.

Pa bo noticianan deportivo den DIARIO manda nan na:
Email: deporte@diario.aw
Whatsapp: 5929684

Royal Power a derota e Piratanan

Royal Power ta derota Piratas 10-1 den e openings game!









ORANJESTAD(AAN) Diabierna ultimo Campeonato HEINEKEN 2018 di Aruba Softball Bond dedica na dos baluarte Wiwi Maduro y Chin Thiel a inicia den tur tres categoria. Despues di un bunita desfile y ceremonia unda e baluartenan a ricibi nan reconosemento y a wordo homenagea a tira lot pa promer wega. Den categoria AA masculino lo melita un total di 6 equipo kendenan lo bataya pa e titulo maximo di aña 2018. E equipo campeon di 2017 den categoria masculino AA, Royal Power a midi forsa contra Piratas. E promer cuater inning e wega a keda hopi close cu Royal Power comandando e partido cu e score minimo di 2-1. Tabata den di 5 inning cu Royal Power poko poko a haña su ritmo y a cuminsa "drive" e bala solido contra William Benitez e pitcher habridor di Piratas. Di otro banda Jair Thomspon di Royal Power a inicia bastante descontrola pero mas laat den e wega e ta "settle down" y tabata tin dominio di e wega. Royal Power 10 careda, 11 hit, 0 error y ta laga 9 coredor den circulacion. Piratas 1 careda, 2 hit, 2 error y ta laga 6 coredor na base. Como equipo Royal Power a bati di 26-11 bon pa averahe di 423. Piratas a bati como equipo 15-2 bon pa averahe di 133. Jair Thompson ta resulta pitcher ganador lansando un total di 95 lansamento di cual 47 bola y 48 strike propinando 9 ponche pa un ERA di 1.80. Di otro banda William Benitez ta lansa 99 lansamento pa Piratas, 46 bola, 53 strike, 0 ponche pa un ERA di 16.20. Mihor bateadornan pa Royal Power a resulta Gregory "Pilin" Krosendijk y Franco Wouters di 1-1, Kenny Hart 2-2, Jomark Flanegin di 4-2, Eldrick Dijkhoff y Jair Thompson di 4-1, Kelvin Silvania y Guyon Cannister di 3-1. Pa Piratas a destaca na plato Franny D'Oleo kende a bay di 2-2 y pues a conecta e unico dos imparablenan pa su equipo. Dialuna awor campeonato lo continua riba veldnan na Pos Chiquito momento cu pa 715pm riba veld 2 Celebrities lo enfrenta Predators den A-Klas. Pa 715pm riba veld 1 den A-Klas Black Hawks lo topa Black Yoker y pa 9pm Spuiters lo midi forsa contra Balashi Premuim den AA. Fanaticada softball competitivo fast pitch a la carga.

Telefonnandi DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551

DEPORTE INTERNATIONAL

E astro Portugues sinembargo no a anota goal

Juventus a gana cu score di 3-2 den e gran debut di Serie A Italiano pa Cristiano Ronaldo

VERONA: Diasabra e actual campeon di futbol Italiano, esta Juventus, a derota e team di Chievo Verona. E famoso hungador portugues, Cristiano Ronaldo a hunga tambe, pero mas bien un wega di sacrificio. E no tabata parce di ta asina comodo riba veld.

Di e forma aki Juventus a estrena e season nobo di Serie A Italiano (Prome Division) cu victoria di 3-2 riba Chievo, cu goal decisivo di Federico Bernardeschi na di 93 minuut. Cristiano Ronaldo mes tabatin su debut pero no a anota goal.

Tog e team di Chievo a sa di pone Juventus hunga te na nan limite. Chievo a anota e prome goal via e aleman Sami Khedira, y nan tabata dilanti cu score di 2-1 te na di 75 minuut, ora cu Mattia Bani a hinca un autogoal pa nan, y despues uno di Bernardeschi den e extra time cu a rescata Juventus.

Nan a hunga den Stadion Marc'Antonio Bentegodi, cual veld como 34 aña pasa a registra e debut di e leyenda argentino Diego Armando Maradona cu Napoli. Y riba Diasabra e tabata e estreno di candela pa Cristiano, kende a manda e bala 3 biaha direccion di goal, pero tog no a logra drenta e net.

Prome cu e wega a cuminza, e dos equiponan a reuni na e Centro di Campo pa tene un minuut di silencio na honor di e victimanan di e recien tragedia cu e brug di Genova siman pasa y cu a causa 43 morto.

Cristiano tabata lidera e lineup di 4-2-3-1, traha pa e tecnico Massimiliano Allegri y a actua hunto cu e argentino Paulo Dybala, e colombiano Juan Cuadrado, y e brasileño Douglas Costa kende tabata posiciona su tras.



Tog cu e score di 3-2, a pone cu Juventus a sali cu bon pia den na season nobo aki, y fanaticonan a mustra cu nan ta positivo.

Breve Mundial

—VAN PERSIE A YUDA FEYENOORD

ROTTERDAM: E prome wega di temporada a resulta den un victoria pa e team di Feyenoord, ora cu nan a gana Excelsior cu score di 3-0. E no tabata facil, pero for di momento cu Robin van Persie a anota e prome goal na di 17 minuut, e resto di merdia a bay suave pa e team. E otro goalnan a wordo anota pa Jeremiah St. Juste na di 77 minuut, y tambe Jan-arie van der Heijden na di 89 minuut di wega.

—FUTBOLISTA CU PROBLEMA DI CURAZON

MILAN: E team di AC Milan por lo pronto lo no por bay haci uso di nan hungador Ivan Strinic procedente di Croacia. E linksback di 31 aña di edad, tin problema di curazon. Esey ta loke AC Milan a haya sa despues di saminacion di Docter.

—CANADA AINDA TEY DEN LITTLE LEAGUE

WILLIAMSPORT: E team di Canada a sa di gana e muchanan di Spaña cu score di 2-1 riba Diasabra, pa asina keda bibo den Little League World Series. Awor Canada lo bay hunga contra e ganador di e wega di Mexico-Sur Korea di Dialuna.

—FANATICO HERIDA DURANTE GOLF

PORTLAND: E ex-hungador di PGA Tour, Kevin Stadler accidentalmente a herida un fanatico na WinCo Foods Portland Open, ora cu su golf-stick (club) a kibra. Diripiente Kevin a rabia cu un wega, y el a dal su golf-stick cu forza na tera y na banda di su pia. Esaki a pone e golf-stick kibra, y pida di dje a bula bay halto y dal un fanatico, cu a haya herida cu a sangra profusamente. A dura como 15 minuut prome cu Parameditconan a yega. E fanatico lo a sufri fractura di craneo.

Usain Bolt a yega Australia pa check su habilidad di futbol

SYDNEY: E leyenda di atletismo Usain Bolt a bisa cu e ta bay completamente den serio cu su plan pa comberti su mes den futbolista profesional, ora cu Diasabra el a yega na Australia pa train cu un equipo local.

E team di Central Coast Mariners a duna chens na e atleta Jamaiquino pa demostra loke e por, door di train cu e equipo indefinitivamente, den nan buskeda di un contract cu hungador.

Nan ta spera di por converti Usain den un material digno pa A-League, cu ta e campeonato cu ta reuni e mihor teamnan Australiano y di New Zealand, pa comienzo di season 2018-2018 na final di October.

Semper mi ta duna e mihor di mi, y mi lo bay demostra mundo di kico mi ta traha," el a bisa na yegada di Sydney Airport. "Esaki ta real," e atleta di 31 aña a añadi, ora cu nan a puntre si el a djis bay haci un triki publicitario.

"For di mi ultimo season riba cancha, mi a laga sa cu mi kier hunga Futbol y cu mi por hacie," el a bisa. "Mi ta agradecido na Mariners pa dunami chens y ta feliz cu Australia lo ta awor mi cas".



Hungador di Patriots ta herida

BOSTON: E hungador Isaiah Wynn di New England Patriots, lo no por hunga mas pa e temporada aki. El a kibra e tendon Achilles.

El a sufri e accident riba tereno, y mesora personal medico na banda a dune asistencia.

DEPORTE INTERNATIONAL

E dos paisnan di Korea a bolbe tene desfile hunto durante apertura di Weganan Asiatico 2018

JAKARTA: E dos Korea a bolbe desfila hunto bao di un solo bandera na Jakarta durante e ceremonia di inauguracion di Weganan Asiatico, den cual mas di 12.000 atleta di 45 pais ta participando.

Publico presente den Stadion Bung Karno di e capital Indonesia, a grita y saluda e deportistanan di Noord Korea y Sur Korea ora cu nan a desfila na un forma uni pa di dos biaha den seis luna den un competencia internacional, despues cu nan a haci mesun cos na Februari den Winter Olympics di PyeongChang.

Tur dos pais a competi tambe den e ocasion aki cu equiponan conhunto den varios disciplina, manera Basketball Femenino, di cual nan seleccion ya a debuta siman pasa cu un victoria riba e team di Indonesia, pero a sufri derota di Taiwan, ademas di deporte di Canoa, y Remo masculino y femenino.

E vice-ministro di Deporte di Noord Korea, Won Kil-u, a indica Diahuebs durante un recepcion di e atletanan Noord Koreano cu "nos mester tin mas team unifica den otro deportenan," segun e agencia Sur Koreano di Yonhap.

Weganan di Invierno na PyeongChang tabata e comienzo di un periodo di acercamento di e dos Koreanan, y despues di esey tabatin varios cumbre entre e dos lidernan.

Seoul y Pyongyang a laga sa siman pasa, cu e presidente di Sur Korea, Moon Jae-in y e lider di Noord Korea, Kim Jong-un, lo bay tene na e capital di Noord Korea na September awor nan di tres reunion, despues di a reuni na dos ocasion caba na e frontera di e Koreanan dia 27 di April y 26 di Mei cu a pasa.

Durante e apertura na Jakarta, varios cantante, bailarina, y musico a forma parti di e espectaculo inaugural cu a tuma lugar riba un escenario di 120 meter largo, 30 hancho, y 26 meter halto cu forma di sero, a inclui un waterval, y riba cual por a mira vegetacion di e archipelago.

Tabatin show di vuurwerk, y bailenan tradicional di diferente etnico y zona cu ta habita e mas di 17.000 isla di e pais Asiatico.

Presidente di Indonesia, Joko Widodo, a ricibi e antorcha Olympico, cu a coincidi cu e celebracion di e Dia di Independencia di e pais. E antorcha a caba di yega e ora ey for di India. E vlam a descansa anochi na Monumento Nacional di Jakarta, y despues a wordo hiba pa e stadion pa cende e vlam di wega.

Como 12.000 atleta lo competi te cu dia 2 di September den 40 deporte diferente den ciudadnan di Jakarta y e islanan di Java, Palembang, y parti zuid di e isla di Sumatra.

E delegacion di China ta



presentando su mes como e gran favorito, despues cu desde 1982 semper e ta aparece cu mas hopi medaya durante e competencianan. Semper e delegacion di Japon y Sur Korea ta e rivalnan principal di e atletanan di China.

Haya sa pakico Liga Italiano lo no pasa na canalnan di TV den nos region



ROMA: E weganan salba di David Ospina, e dribblenan di Cristiano Ronaldo, e free kicknan di Paul Dybala, y e goalnan di Zonalo Higuain... pa awor lo no por wordo mira riba TV na Latino America.

Esey ta debi cu pa bo mira Serie A, bo tin di bay check e streaming service di IMG, cu a caba di saca un servicio global di abono cu yama "Serie A Pass", similar cu Netflix, y cu lo pasa via Internet e weganan di Liga Italiano.

Ni ESPN ni Fox Sport, cu ta e canalnan cu antes tabata transmiti e weganan aki, no a logra adkiri e derechonan pa Latino America.

"Hopi hende ta puntra, pa awor, e Serie A lo no por wordo mira na Latino America ni via ESPN ni tampoco via otro canal cu tabatin e derechonan te cu biaha pas. Sinembargo, e negociacionnan ta sigui y kizas tur cos lo por wordo resolvi mas dilanti. Ban spera." Esey ta loke Vito de Palma a bisa. E ta comentarista di ESPN specializa den Liga Italiano.

Via di IMG online, e Serie A Pass lo bay ta disponible ya caba cu un prijs d US$ 8.99 pa luna, of US$ 59.99 pa aña. Algun abonado di DirecTV lo por mira algun wega via di Rai Internacional, cu ta e canal di Italia. E yegada di Cristiano Ronaldo na Juventus a haci e derecho di transmision bira mas valioso. Pa awor, ESPN a logra haya e derechonan solamente pa Merca.

Esaki a bin net na momento cu tecnologianan nobo ta generando plataformanan nobo pa transmision. Siman pasa mes, Facebook a adkiri e derechonan di transmision te cu 2021 di Cham-pions League, y tambe UEFA Super Cup pa Ameri-ca Latina, unda nan lo bay pasa gratis 32 wega live cada season, incluyendo e final di tur dos competencia.

Festival di "roba base" pa Boston Red Sox

BOSTON: Diasabra den wega contra Tampa Bay Rays, e team di Boston Red Sox tabata sa cu e pitcher Tyler Glasnow di Rays no ta vigila coredornan bon. Pues como 74% di coredornan semper ta roba base contra dje. Y te ainda den su carera, nunca el a saca un coredor out na momento di ta roba base.

Pesey Diasabra anochi den nan victoria di 5-2 riba Rays, nan a trata di mira cuanto base nan por roba di dje.



Hasta e pelotero Mitch Moreland cu nunca a roba tercera base, a bay pe y a logra tambe.

Noticia Internacional

Trump a bisa cu el a autoriza personal di Cas Blanco pa coopera cu Fiscal Mueller



Presidente di Merca, Donald Trump, a bisa cu el a autoriza abogado di Cas Blanco, Don McGahn, y otro miembronan di personal pa "coopera plenamente" cu investigacion relaciona cu supuesto conspiracion entre su campaña y Moscu.

Comentarionan di Trump a tuma lugar despues cu The New York Times a informa cu McGahn a "coopera ampliamente" cu investigacion realiza pa fiscal especial Robert Mueller, tumando parti den por lo menos tres entrevista cu investigadornan pa un total di 30 hora.

"Mi a permiti cu abogado di Cas Blanco, Don McGahn, y tur demas miembro rekeri di personal di Cas Blanco pa coopera plenamente cu fiscal especial", Trump a tweet.

"Ademas, nos a entrega sin problema mas di un miyon di pagina di documento. Lo mas transparente den historia: sin colusion, sin obstruccion. Caza di bruha!"

Trump ta considera cu e investigacion lidera pa fiscal especial Robert Mueller ta un mancha den su presidencia, y a insisti varios biaha pa yega su final.

New York Times a informa cu McGahn a proporciona "cuentanan detaya" relaciona cu episodionan relaciona cu si Trump tabata busca obstrui husticia, citando varios funcionario actual y anterior y na otro fuentenan.

E informacion cu McGahn a proporciona a inclui intentonan di e presidente di destitui e fiscal especial, y comentario y accionnan di Trump despues cu el a kita director di FBI James Comey, segun Times.

E corant a bisa cu no tabata cla si Trump tabata conoce alcance di cooperacion di McGahn, y a señala cu ta raro cu un abogado ta asina habri cu investigadornan.

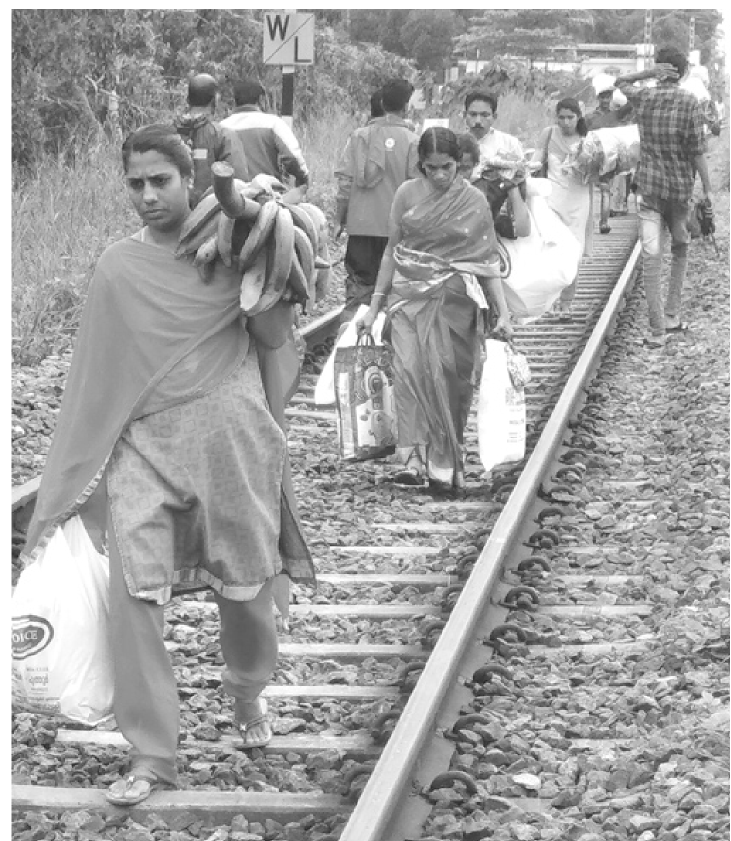


FOTO (AFP): Residentenan a carga nan pertenencianan mientras nan ta cana na Chenagannur, purbando di huy for di inundacion cu a azota Estado di Kerala na India. Equiponan di rescate ainda ta buscando victimanan di e inundacion den zuid di India, despues cu awacero a mata mas di 350 persona.

Welga convoca na Venezuela pa partidonan di oposicion lo ta di 24 hora

Welga convoca pa diamars pa tres di e principal partido politico di oposicion na Venezuela lo ta di 24 hora, un lider di oposicion a anuncia.

Partidonan Primero Justicia, di ex candidato presidencial Henrique Capriles; Voluntad Popular, di lider den aresto na cas, Leopoldo Lopez; y Causa R, di ex sindicalista Andres Velasquez, a yama pa un "paro nacional" contra reformanan economico anuncia pa presidente Nicolas Maduro.

"E welga ta di 24 hora. Esaki ta prome paso", Velasquez a declara den un conferencia di prensa.

Alianza kibra, Mesa di Unidad Democratico (MUD), oposicion ta dividi y debilita. Partidonan manera Accion Democratico, di ex hefe parlamentario, Henry Ramos Allup, no a indica si nan lo participa.

Sector priva, ademas, solamente un 30% ta traha pa motibo di caida di economia.

Prome cu placa nobo drenta na vigor, sin cinco cero, previsto pa dialuna, Maduro a presenta un plan cu ta priminti ataca e crisis, cu hiperinflacion proyecta den 1.000.000% pa FMI pa 2018 y escasez di cuminda y remedinan.

Gobernante socialista a anuncia cu lo multiplica salario minimo cu 34 porciento.

Su programa, cu viabilidad ta wordo cuestiona, ta inclui un sistema nobo di cambio cu segun expertonan a implica un macro-devaluacion, revision di prijs di gasolin y aumento di impuestonan.

E medidanan "no ta ningun plan di recuperacion economico, sino, esaki lo nifica mas hamber, mas ruina, mas pobreza", Velasquez a declara.

Segun e politico, e paro tin meta pa cuminsa "unifica protesta social". Mientras cu manifestacionnan pa derechonan salarial, falta di cuminda y remedi, y fayonan di servicionan manera awa y coriente ta multiplica, pero sin direccion politico.

Mas di 7.000 protesta a wordo registra den prome siete luna di 2018, segun ONG Observatorio Venezolano di Conflictividad Social.

DIARIO Telefon 5826747 / Fax 5828551 Tipline 5822239

Mama Oncha a celebra su cumpleaño na Djispie's Place



ORANJESTAD(AAN) Na Djispie's Place den Caya Betico Croes tabatin un anochi special.

Rondona pa un publico masha grandi y cu ambiente di Etty Toppenberg, a festeha e fiesta di cumpleaño di e dama conoci pa henter Aruba como señora "Mama Oncha".

El a festeha su fecha natal rondona pa su sernan stima.

E anochi aki, Etty Toppenberg y e crew di musico a sa di anima e fiesta na un forma cu Mama Oncha a festeha sin fin. Tur hende a goza y pasa masha dushi mes.











Your future. Now open.

Unlock your potential for growth by helping the world's most dynamic organisations unlock theirs. At Grant Thornton, we're looking for people who are looking for tomorrow's solutions. For our office in Aruba we have the following opportunities:

Tax Assistant
As a tax assistant, you assist the Senior Advisors in the preparation of tax advice.

Brand & Communication Officer
As a Brand & Communication Officer you'll be continually enhancing our brand image and implementing our communication and PR strategy.

Assistant Manager IT Audit
You are responsible for the implementation of IT and operational audits, Revenue Assurance, Risk Management and consultancy assignments.

Associate Audit
As an Associate you conduct audits of financial statements in accordance with applicable accounting and reporting frameworks.

For more detailed information about each opportunity, visit our Facebook or LinkedIn page, or send an e-mail to recruitment@cw.gt.com before 30 August 2018.

To explore your opportunities, visit us at:
www.linkedin.com/company/gt-dutch-caribbean
www.facebook.com/GrantThorntoninAruba



© 2018 Grant Thornton. All rights reserved. Grant Thornton in Aruba, Bonaire, Curaçao and St. Maarten is a member firm of Grant Thornton International Limited (GTIL). GTIL and the member firms are not a worldwide partnership. Services are delivered by the member firms. GTIL and its member firms are not agents of, and do not obligate, one another and are not liable for one another's acts or omissions. Please see www.grantthornton.com.cw for further details.

Continuacion pagina.37











VACATURA



BO KIER TA PARTI DI KFC?

NOS TA BUSCANDO MIEMBRONAN
PA NOS RESTAURANT NOBO



BO TA...

- DISPONE DI UN ACTITUD DI TRABOU FLEXIBEL Y ACTIVO
- SERVICIAL Y UN BON MIEMBRO DI EKIPO
- DOMINA IDIOMA PAPIAMENTO, INGLES, SPAÑO Y HULANDES LO TA UN PRE, Y TIN EXPERIENCIA DEN UN FAST FOOD RESTAURANT

RESTAURANT GENERAL MANAGER

- Educacion: Hospitality Management of Horeca Management
- Minimo 3 aña di experiencia den posicion di manager den e sector horeca
- Nivel di traha y pensa MBO+
- Planea, Organiza, Maneha
- Enfoca riba cliente
- Capacidad pa resolve problema
- Prepara horanan pa empleado pa payroll
- Tuma inventario mensual

SHIFT MANAGER

- Educacion: Hospitality Management of Horeca Management
- Minimo 5 aña di experiencia di trabou den e sector horeca of retail
- Nivel di traha y pensa MBO
- Planea, Organiza, Maneha
- Enfoca riba cliente
- Capacidad pa resolve problema

CREW MEMBER

- Edad di 18 pa 50 aña
- Minimo Mavo, EPB of equivalente
- Minimo 5 permiso valido di trabou
- No a yega di traha of solicita caba na KFC

POR FABOR APLICA PERSONALMENTE NA UN DI NOS LOCALIDADNAN OF NA NOS OFICINA PRINCIPAL (RONDWEG 7, DAKOTA) Y YENA UN APLICACION, TUR PERSONA CU WORDO SELECTA LO WORDO YAMA



SAN NICOLAS
5270995

ORANJESTAD
5270996

SANTA CRUZ
5270998

PALM BEACH
5270997



It's finger lickin' good

KFC, Colonel Sanders's image and related marks are trademarks owned by KFC. © 2018 Kentucky Fried Chicken, all rights reserved. Images for illustrative purposes only. Price in AWGuilders includes tax and can be changed without prior notice.





Noticia Internacional

Brasileronan a expulsa imigrantenan Venezolano



BRASILIA: Residentenan di Pacaraima, un municipio Brasilero den frontera cu Venezuela, a causa disturbio y a expulsa imigrantenan Venezolano riba diasabra, despues cu doño di un restaurant di e lugar a wordo hinca y bati, segun testigo y autoridadnan di Gobierno.

Manifestantenan a obliga centenares di Venezolanonan pa cruza frontera riba pia y residentenan a kima pertenencianan cu e imigrantenan a laga atras, blokeando e unico ruta di transito entre e paisnan, segun videonan divulga pa gobierno di Estado di Roraima.

E malestar a tuma lugar despues di atraco y atake cu un residente a sufri den su cas, Secretaria di Seguridad di Estado di Roraima, Giuliana Castro a informa.

E cuatro sospechoso Venezolano a horta 23.000 real (alrededor di 5.800 dolar) doño di restaurant, identifica solamente como Raimundo, kende a sufri heridanan den cabez y a wordo traslada pa hospital inconsciente, pero tabata fuera di peliger, Castro a indica, kende tambe ta hefe di polis di Estado.

Despues di regresa nan pais, e Venezolanonan a ataca un grupo di 30 Brasilero cu tabata cumprando na otro banda di frontera y cu mester a wordo hiba na un shelter, Castro a informa.

Gobierno di Venezuela a bisa cu nan ta preocupa pa "atakenan" contra imigrantenan Venezolano, cu segun nan ta viola normanan di derecho internacional y ta atenta contra derechonan humano.

"Gobierno di Venezuela a establece comunicacion cu Ministerio di Relacionnan Exterior di Brasil pa asina solicita garantianan corespondiente na ciudadanonan Venezolano", segun un comunicado di gobierno di Venezuela difundi riba Twitter.

Miles di Venezolano a cruza frontera pa bay Estado di Roraima durante ultimo añanan, purbando di huy di crisis politico y economico den su pais.

E fluho a abruma servicionan social di Estado Brasilero y a genera un aumento di delito, prostitucion y malesanan, como tambe incidentenan di xenofobia, autoridadnan di Gobierno Brasilero a indica.

"Pafo! Pafo! Bay bek Venezuela", manifestantenan tabata grita contra imigrantenan mientras nan tabata cruza frontera cargando loke nan tabata por, segun imagennan di video distribui pa gobierno di Estado di Roraima.

Gobierno di Brasil a bisa cu nan a manda mas tropa na Pacaraima pa apoya polis den frontera.

Satelite Europeo pa studia bientonan cla pa wordo lanza riba diamars



Cohete lanzador Vega lo transporta diamars desde Kuru, na Guyana Frances, un satelite Europeo destina pa midi bientonan den e planeta, den programa di observacion di tera 'Copernico'.

"Pa di cinco lanzamento di aña, prome cu Vega, Arianespace lo coloca den orbita e satelite 'Aeolus'", e compania a informa den un comunicado.

E lanzamento ta programa pa diamars 21:20 GMT. Lo transcuri alrededor di 55 minut desde lanzamento y separacion di e satelite di e cohete.

Construi pa Airbus Defence and Space, e satelite lo suministra cientifico y meteorologonan, medidanan directo den intervalo regular.

Kofi Annan, ex Secretario General di Nacionnan Uni y ganador di Premio Nobel di Paz a fayece

Ex Secretario General di Nacionnan Uni y ganador di Premio Nobel di Paz, Kofi Annan a fayece riba diasabra, cu su 80 aña di edad, despues di bira streya di diplomacia mundial durante su diez aña na mando di Nacionnan Uni.

"Cu inmenso tristeza, famia Annan y Fundacion Kofi Annan ta anuncia cu Kofi Annan, ex Secretario General di Nacionnan Uni y ganador Premio Nobel di Paz, a fayece diasabra 18 di Augustus, despues di sufri di un malesa", e fundacion a anuncia den un comunicado na Ginebra.

E Ghanes, Annan, kende tabata biba na Suiza, tabata e di siete Secretario General di Nacionnan Uni, entre Januari di 1997 y December di 2006.

Segun agencia di noticia ATS, Annan a fayece den un hospital di parti Aleman di Suiza.

E reconocimentonan pa su labor a yega desde Ghana, su pais natal, hasta actual Secretario General di Nacionnan Uni, Antonio Guterres, kende a califica Annan como "un forza cu tabata guia den bon caminda".

"Kofi Annan a dedica su bida pa haci mundo un lugar mas pacifico", Embahador Mericano den Nacionnan Uni, Nikki Haley a expresa.

Ex presidente di Merca, Bill Clinton, den poder tempo cu Annan tabata dirigi Nacionnan Uni, a elogia Annan como un homber fiel "na su raiznan" cu "semper a trata hende cu respet y dignidad".

Annan tabata prome Secretario General di Nacionnan Uni procedente di Africa subsahariano. Ghana, su pais natal, a decreta un siman di duelo nacional cuminsando dialuna.



Noticia Internacional

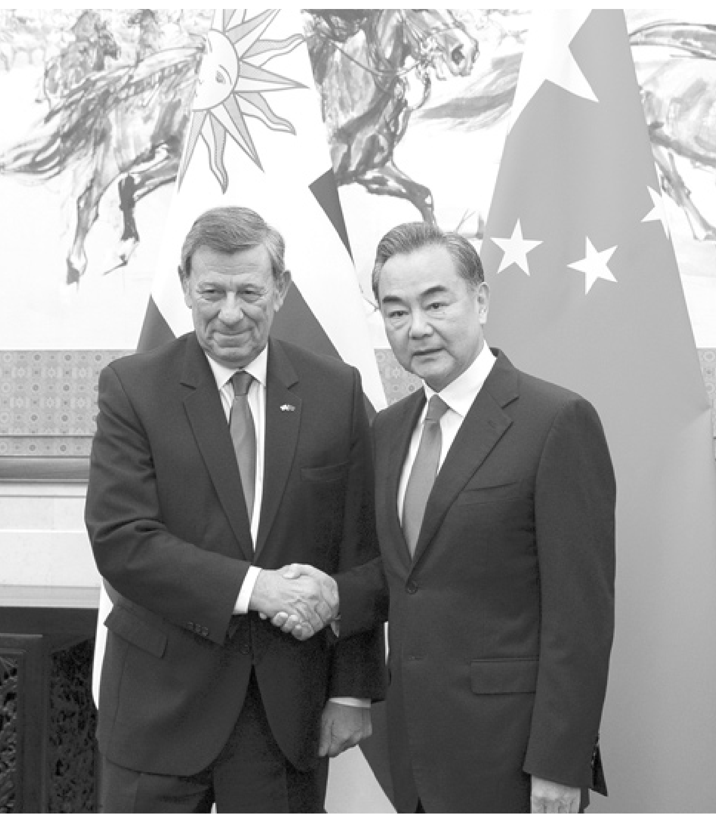


FOTO (AFP): Minister di Asuntonan Extranhero di China, Wang Yi (R) y su colega di Uruguay, Rodolfo Nin Novoa a saluda otro na Diaoyutai, Beijing. Nin Novoa a cuminsa un bishita oficial na China te cu 28 di Augustus.

Iran a presenta armanan nobo pa motibo di "menazanan" di Merca y Israel



Iran a presenta un avion nobo di combate y un mihor version di nan sistema di misilnan defensivo, pa enfrenta menazanan di Israel y Merca, agencia di noticia Tasnim a indica, cu a menciona Minister di Defensa.

"Nos prome prioridad ta nos sistema di misil y nos mester mehora esaki" segun Amir Hatami den entrevista den television, Tasnim a indica.

Nan a agrega cu e avion nobo "lo bula dia di industria nacional di defensa", cu ta cay riba diaranzon.

Hatami a bisa cu e programa di defensa ta motiva pa recuerdo di atakenan cu misil cu Iran a sufri durante ocho aña di guera cu Iraq den añanan 80, y pa menazanan ripiti di Israel y Merca cu ta afirma cu "tur opcion ta riba mesa" pa defende Republica Islamico.

Tension migratorio pa situacion na Venezuela

Brasil lo manda tropanan na nan frontera cu Venezuela riba dialuna pa contene situacion, despues cu residentenan di ciudad di Pacaraima a expulsa Venezolano y a kima nan campamentonan improvisa, den pleno aumento di tension regional pa imigracion.

Miles di Venezolano a cruza fronteranan pa bay Brasil y Colombia den ultimo lunanan pa purba di huy di crisis economico, politico y social cu ta afecta su pais.

E ultimo episodio di tension a cuminsa diasabra tempran den teritorio Brasilero, horanan despues cu un comerciante local a wordo atraca y ataca den un incidente atribui na Venezolanonan na Pacaraima, un ciudad cu alrededor di 12.000 habitante y na unda alrededor di 1.000 imigrante ta bibando riba caya, segun estimacion di autoridadnan.

Residentenan di e sitio a ataca dos campamento improvisa di imigrantenan y a kima tur nan pertenencianan, loke a causa cu un cantidad grandi di Venezolano a cruza frontera pa regresa nan pais.

E situacion tabata caotico: segun testigonan, disparonan a obliga ceramento di tiendanan.

"Tabata terible, nan a kima tentnan y tur loke tabata den dje", segun Carol Marcano, un Venezolano cu tabata traha den ciudad Brasilero di Boa Vista y cu tabata den frontera, regresando nan pais. Marcano a conta cu algun Venezolano a reacciona contra e atake, cu destruccion di un vehiculo cu registro Brasilero.

Gobernador di Estado di Roraima, Suely Campos, a urgi pa cera temporalmente frontera y a pidi Brasilia pa manda refuerzo di seguridad pa "enfrenta aumento di criminalidad" cu ta relaciona cu aumento di Venezolanonan.

Ministerio di Seguridad Publico a informa cu nan lo manda un contingente di 60 soldad cu lo yega dialuna pa yuda equiponan den e zona.

Tension a aumentando den America Latina pa imigracion desencadena pa crisis na Venezuela y na Nicaragua, na unda gobierno di presidente Daniel Ortega a reprimi sistematicamente protestanan masal.

Ecuador a cuminsa den fin di siman, blokea paso di Venezolanonan den nan fronteranan terestre, exigiendo pa nan presenta nan paspoort, un documento cu hopi no tin, na lugar di simplemente presenta nan cedula di identidad.

Peru a anuncia recientemente e mesun medida, cu lo drenta na vigor dia 25 di Augustus. Solamente siman pasa, alrededor di 20.000 Venezolano a drenta Peru, segun autoridadnan.

Colombia ta preocupa cu miles di Venezolano por keda pega den nan teritorio pa controlnan di frontera di Ecuador.

Nacionnan Uni a estima cu 2,3 miyon di Venezolano a huy di e crisis, purbando di scapa pobreza y buscando trabao. Colombia a duna residencia temporal na mas di 800.000 Venezolano.





Pa chica Pos - Habri tuberia y wc.
Servicio lihe y confiabel.
Experiencia ta manda
CICLONE
Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

Torres
Chica pos Septic tank
Servicio pa Cas, Company, Hotel etc.
Tel: 588-7805 Cell: 593-9534

TA HUUR
Apartment na Schotlandstraat, pa dia, pa siman y pa luna Cel: 594 4945

TA BUSCA
Security guard masculino, edad entre 25 - 45 aña. Mester tin Mavo diloma o enseñansa equivalente Mester por papia y scirbi papaimento, hulandes, ingles y spaño. Mester tin propio transporte. Interesadonan por jama oficina entre 8.00- 16.00 pa un cita Tel 588 3677

Ideal Construction
Ta ofrece tur trabouw di construction y renovacion, plumbing, electrical jobs, painting, plafond, sheetrock projects, airco installation y mucho mas
Cell 641 2110 / 748 3308

GRATIS
Nos ta piki tur sort'i auto bieu, completamente gratis. Tambe nos ta piki airco, bateria di auto, wasmashin, stoof, frigidaire, etc, gratis. Yama nos na tel: 561-4297 of 561-5179. Arubiano Balente.

HELP WANTED/ SE BUSCA
Rockstar Nails/ Spa
Nail Technicians/ Manicurista
Hair Dressers/ Estilista
Contact us at 592 1201 / 583 1920
Solo # 4 , Suite # 3
(otro banda di Cayena Mall)

ALQUILO
Habitacion para pareja que trabaje, o dos personas que quieren compartir juntos, legales. para el dia 20 esta desocupado. Interesados llamar 662 5293

TA HUUR
Bo mester di espacio pa warda Artefactonan di balor. Nos ta ofrece almacenahe grandi 50m2 na TL103, Afls. 450, - p/luna
Tel: 5829244/5828824

LUJAN
Septic Services
CHICA POS!
Tel: 592-8366 / 588-6877

Glassco
- Glass & mirrors cut to size and shape
- Polishing, drilling & glass replacement services
- Fast service
Tel. 583-4784
Caya Betico Croes 162 B

D' La Rosa
CHICA POS
Pa servicio di habri tuberia, area di hotel tambe.
562-2059 Pos Chiquito 25-G
585-8534 Aruba

Associated Realtors
TA BENDE Un tereno propiedad di 801 m2 na Salinja/ Moko, ideal pa projecto di apartment @ Afl 180.00 p/m2.
Jama Mito na 593 6318

Associated Realtors
TA BENDE Dos apartamento riba tereno eigendom na Seroe Blanco di un kamber cada uno, construi 203 m2, incluyendo mueblesnan, den bon condicion y pa Afl 270,000.00
Jama Mito na 593 6318

Associated Realtors
TA BENDE Un tereno propiedad di 267 m2 na Modanza y pa Afl 72.000.00
Jama Mito na 593 6318

TA BENDE
HYUNDAI I 10 2016
automatic, airco, Bon condicion
Afl.15.500.- (obo)
Cell 741 7494

TA HUUR
APPARTEMENT
grandi muebla na TL 103
"1 camber, Awa, Gas, Cable TV,
"private parking uso di pool.
"Wi-Fi spot available
"Afl. 1250,= pa luna
Tel 5829244 /5828824

BO MESTER DI WASTE BUCKET RESIDENCIAL OF COMERCIAL?
ecotech aruba
YAMA
Mr. Bucket
594-3757
mrbucket@ecotech.aw
20 yrd Big Bucket
15 yrd Junior Bucket
10 yrd Small Bucket

RUIZ EXCAVATION
Ta anuncia su nomber nobo:
F. Ruiz Sand Gravel & Equipment N.V.
Nos tin santo pa bloki, pa pleister, graniet, piedra pa basha y decorashon na e mihor prijs.
Pa mas info jama
588 9995 / 593 9995

BOBCAT SANTO
Rent Bobcat, tin graniet blauw y normal, demolicion, yena baki, fundeshi, rosa tereno, bende santo y piedra.
Mesora!
Cel: 592-3424 / 592-1156

YOS
Septic Tank Services
Chica pos. Habri tuberia.
Jose Dirksz • (+297) 566-6144
Seroe Blanco# 64, Oranjestad, Aruba

DOG LOVERS 15 AÑA
Grooming Services N.V.
Baño, contra carpata, sarna y purga. (Ta inclui corte di huña, limpieza di orea y kita konopi)
Nos ta haci tur sorto di corte.
Miembronan cu nan mes ta trece e cacho lo haña e di 6 baño GRATIS. (Mester trece entre 7.3.0 pa 9.30 am)
Tel/Fax: 587-0387 / Cel: 592-9673
Shaba 4, Dialuna pa Diasabra 8.00 pa 12.00 'or.
Corda di jama un dia prome pa haci cita!

CARIBBEAN CLEANING SERVICE
Servicio profecional de limpieza a domicilio, para casas, oficinas, autos, alfombras, muebles, colchones. Inf 562 1628

ORANGE MATRASSEN FABRIEK
Special Prijs Augustus!!!!
Ta fura matras, stoel y muebles.
Busca mainta y entrega atardi.
Tarabana Solo 5
588 7468 / 593 4387

LOOKING FOR
Professional massage therapist, hairstylist & nail technician.
Must be legal on the island and speak English.
Call 582 2288 / 593 9630

ALUGLASS
Glass Glass Glass
Aluminium profile
7mt. screens, reparacion general, replaced glass.
Bon prijs.
Cel: 582-0098 / 561-6831.

Smart Contractor
Ta Busca
-Waiter
-Steward
-Cook Helper
Pa cuminsa traha di biaha
Pa interview mester pasa jena un aplication hunto cu un papel di Censo 5,- Health Card, mas ID Valido
Tanki Leendert 174 C lok 1
Tel: 587-0161 Cell: 593-1393

CLASIFICADO
AWOR TAMBE NA DIARIO ONLINE

MONTAS EXCAVATION
Nos ta bende santo di pleister, pega blokki, piedra y granito.
Bon prijs.
Tin servicio di bobcat.
Tel: 567-5282 / 565-8639

FELIX EXCAVATION
Santo, piedra, graniet blauw y normal. Tur sorto di servicio di backhoe.
Mesora y bon prijs.
Cel Whatsapp 699-9799 / 563-1116

TOP TINT
Tel 582 7192 /
Cel 730 3957 Ta tint bentana di auto, cas of oficina. Trabou ta profesional y garantiza. Situa na Tanki leendert 100 E

BOBCAT & BACKHOE
Rosa tereno, coba fundeshi, pos, jena fundeshi
Ta bende Santo y Piedra
Jama 593 5050

FOR RENT
2 Bedroom, kitchen, living & diningroom, big porch, utilities excluded. Buena Vista 2 A, Simeon Antonio, the apartment is near Barcadera & Airport. Tel 594 5576

DIRECTV GRATIS
Difruta la mejor programacion!! Deporters, peliculas, canales adultos, canales Premium, comics, series y mucho mas....... Solo Afl 100.- pa luna. Tambien reparamos señal!! aprovecha ya !! Box Colombia, Box Venezuela, 568 5018

QUALITY MOVING
Servicio di verhuizing local y 24 ORA TOWING
Cel 594 1550 / 594 1826

SE RENTA
Apartamento pequeño, independiente en Seroe Blanco, para 1 (un) persona masculino, incl agua, coriente, cable, no hay airco, semi mueblado pa Afl.450,- Tel: 565-0303

WHITE HOUSE APARTMENT
Ta busca un hende muher cu firma liber pa traha.
Pa mas info jama
587 9828 / 582 6420

JUMBO
Septic Tank Service
Chica pos - Habri Tuberia
592.64.76
566.47.96
24/7 SERVICE
Montaña 35
Tambe nos ta traha pa riba di Brug

DRD Septic Service
Ta duna servicio di chica pos, tuberia, awa pa fundeshi y awa pa muha mata.
592-9999
594-8400

ATCO ARUBA N.V.
Land Cleaning
Container Hauling
Demolition
Excavation
Heavy Transport and Lifting
Material Transport in Bulk Sizes
TEL: (297) 523 6600
FAX: (297) 582 7108
infoatcoaruba@atco.aw
Find us on Facebook

TA HUUR
*Apartment na Brazil Afl 750.- p/l + deposit. Inclui awa, coriente y awa, No airco.
*CAS di 3 camber, mitar muebla Afl 1200.- p/l + deposit. Awa y coriente apart, cable inclui 560 4651

TA HUUR
Un apartm grandi nobo nobo na Savaneta 79. Full muebla pa pareha of un persona. No mucha, No bestia. Wifi y cable, Incl. Awa, lus y gas apart. Pa 1200,- p/l y 1000,- borg. Por pasa wak of jama 661 0185 / 562 0216

VERF Y DAK
pa tur trabou di verf cas, negoshi, join compound, graniplas, spuit dak y drecha dak cu ta lek. Yama nos na 566-7736.

TA HUUR
1 Bedr muebla, parking priva pa 1 persona of pareha. Rooi Bosal (disponibel mesora) Afl 850.- p/l mas 1 luna deposito. Exclusief utilidad. Jama 588 9285 / 594 1993

MENU SPECIAL
Dialuna 20 Aug.
SHAHAI TAKE AWAY
STA CRUZ • Tel: 585-7022
galinja stoba of carni stoba cu aros moro, steak basket cu sauce di pinda y sopi galinja

Bonita Upholstery
Nos ta fura tur sorto di muebles, sofa, matras, stul, car seat etc,
Tel 585 9855 / 741 7432
Cumana 69, Dialuna pa Diasabra 9.00 - 6.00

CONSTRUCCION
Traha cas, apt, remodelacion, coriente, tegel, pega bloki, plumber, drecha dak carpinteria y plijster. Bon trabao na bon prijs. Nos ta responsabel.
CEL/WPP: 593-3141

ALUMINIUM
Nos ta traha porta, bentana,hekwerk, tambe nos ta haci reparacion general
Tel 561 6154

HOUSE FOR RENT
Boonchi Strenastr. (Ponton)
4 bedrooms – 3 bathrooms with pool
AWG 3,000.00 semi muebla
Excl. Utilities - Deposit 1 luna
Info: CLW Real Estate
Tel. 588-3228 – 593-9976

APTM. PA HUUR
Schotlandstraat 3. Apt 7 (Eagle)
2 camber – 2 banjo (full Muebla)
Prijs p.l. AWG 1,250.00
Excl : utilidades- Deposito 1 luna
Info: CLW Real Estate
Tel. 588-3228 / 593-9976
www.clwaruba.com

CALI-COLOMBIA
Transporte a airport- Cali- airport tours cities- priva.
Guia na papiamento
Info 297 568 2888

CASA VIEJA REST
Tin mester di :
2 waiter
2 koki
Tel 588 1627

ENCOMIENDAS COLOMBIA ANGELITO
Salida 22 regreso 27 Aug. '18. Llevamos doc y apostillamos. W. 738-0204 / 312-779-7552

SE ALQUILA
Apartamento studio, full amoblado en Pos Chiquito 253, Afl.650,- p/l + Afl.650,- deposito. Agua y luz aparte. Tel: 594-6701

EXPO REALTY
TA BENDE
un cas den un bunita area residencial Nuñe # 57 riba tereno propiedad. Cas di 259 m² di 3 kamber, 2 baño y garage.
Prijs Afl.395.000,-.
Cell: 740-4649 / 730-0055.

TA BUSCA
un Coki femenina pa traha mesora.
Yama: 594-4368.

CONSTRUCTION
Remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, verf, pega mosaico, traha cura y plomeria na bon prijs.
Trabao di graniplas y Sheetrock
Cel 560 9470 / 741 3883

HOUSE/COMMERCIAL SPACE FOR RENT IN NOORD
3 Bedroom house for rent on the main road with pool, inhouse cctv, carport and gate with remote control,beautiful landscaping Large livingroom and dining room.
Monthly rent US$ 2200.- Deposit 2 months rent in case of commercial use.
Deposit one month rent for residential use. No pets allowed.
Whatsapp only: 5938866

APARTMENTS FOR RENT IN NOORD
2 Studios for rent in Noord,close to Palm Beach, Monthly rent AWG 850,-(one person occupancy) and AWG 1400(max 2 persons) incl.water,wifi internet,gas,cable tv.
Completely furnished and a/c.
Deposit one month rent.
No pets and no children .
Whatsapp only: 5938866

LES DI LANDAMENTO
Baby / mucha 4 aña bai ariba preparacion pa diploma A te cu F Adulto, mucha special
Experto den ramo
Interesado jama 594 9069

TA BUSCA
Koki cu experiencia y tur documento na orde pa drenta servicio di immediato.
Yama: 594-4467 of 594-0922 despues di 11:00 am.

TENEMOS APARTAMENTOS
Para alquilar.
Mas informacion:
594-4743 / 660-2192.

REPAIR
Dryer, wasmachine, frigidaire, cooler, airco, walk-in cooler, walk-in freezer. Cel: 562-1584 / 745-7084.

Studiantenan di Colegio Arubano sorprendi cu cantinenan nobo







ORANJESTAD (AAN): E studiantenan di Colegio Arubano Oranjestad a keda hopi contento, ora cu riba nan prome dia di aña escolar nan a keda sorprendi cu e cantinenan nobo.

Goddard Catering Group Aruba (Calloway Corporation) a remodela e cantinenan di Colegio Arubano, pa asina por brinda no solamente un lugar mas bunita visualmente, pero tambe ta ofrece un variacion grandi di productonan pa e studiantenan di skol. Prijsnan hopi atractivo y opcionan saludable ta entre otro e cambionan cu a ser refleha den e cantinenan nobo.

Goddard ta ofrece opcionan fresco y hopi saludable, caminda ta resalta e importancia di cambia e cultura di cumindanan na skol cu opcionan manera: salada di fruta, yoghurt, wraps, salada di berdura etc. Tur esaki sin cu e prijs mester bira un obstáculo pa e hobenan.

Un team dinamico y cu hopi entusiasmo y esfuerzo tawata e ingrediente clave pa Goddard Catering Group a logra sorprende e studiantenan.

Goddard ta un compania di trayectoria amplio y cu hopi experiencia den servicio pa aerolineanan. Pesey a tuma e reto aki cu hopi confiansa, pa asina por ofrece cuminda cu mihor standard nan di calidad pa e studiantenan.

Goddard su filosofía ta enfoca riba un cultura mas conciente cu nos medio ambiente y ta move den e dirección di "Evironmental Green" y a la vez ta motiva e nutrición ideal pa nos muchanan.

Goddard a di keda satisfecho cu e tremendo acogida di e studiantenan

Goddard su team, kier expresa su gratidud na e studiantenan y ta deseanan tur clase di exito pa cu aña escolar 2018-2019.

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551

Oracion pa awe:

Tata Santu duna nos fe y hopi sabiduria pa nos por sigui plama bo palabra tur dia y cumpli cu nan manera ta bo deseo. Duna nos un curazon alegre pa stima manera Hesus a stima nos. Amen.



ONDERLINGEHULP

Specialista den seguro di entiero

Presenta pa:
(297) 582-4427
info@onderlingehulp.com



Cu profundo tristesa na nos curason CEA nos ta anuncia fayecimento di nos colega:



Marciano Francisco Boekhoudt

Mihor conoci como "Chani"
*09-03-1967 - †14-08-2018

Ta invita pa asisti na acto di entiero dialuna 20 di augustus 2018. Difunto lo ta reposa den misa Santa Filomena na Paradera for di 2or te ku 4or di atardi. Dia pa condoleer famia lo ta diasabra 18 augustus 2018 pa 7or te 9or di anochi na Aurora Funaral Home na Cumana.

"Señor ta mi wardador,
mi n'tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde,
E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil,
pa mi bolbe hanja forsa. Salmo 23:1,2,3.

Cu inmenso dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di:



Vera Clemente Daal-Ijtsma

*10 september 1928 na curaçao
†14 Augustus 2018 Hillegom Hulanda.

Acto di cremacion 22 Augustus 2018 na Centro di Crematie Haarlem.

(Nomber di e ruman nn)
Lydia Daal
Mirna Daal & fam.
Donald "Donny" Daal & fam
Glenda Daal-Martijn & fam.
fam.Figaroa Rasmijn & Solognier na Aruba

Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fayecida. Condolencia por wordomanda riba nos website: adpatresnv@hotmail.com

AD PATRES funeral home

Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Diario tel: 582-6747

Fax: 5828551

Opinion Publico

Pakico algun amigo a converti nan mes den enemigo debi na color politico

ORANJESTAD (AAN) Matutino DIARIO a ricibi reaccion di un ciudadano cu ta hopi preocupa cu cierto desaroyonan relaciona cu Gobernacion, unda ainda por sinti efecto di e campaña politico di aña pasa. E ta ehemplo bibo di loke comunidad ta pasa aden, unda tin amigo ta bira enemigo pa motibo di color politico, y hasta tin caso cu den famia e diferencianan aki ta treciendo pleito y distanciamento.

Pa motibonan di color politico tin hende ta haci manera nan no conoce bo pasobra nan sa cu bo pensamento ta otro cu esun di nan. E ta hasta inclui amigonan cu tabatin deal di negoshi cu otro.

Aña pasa durante eleccion, cu bo tabata pasa den barionan rond di Aruba bo ta mira diferente color di bandera ta zwaai y bo ta bisa "bunita!" Nos ta den un pais democratico unda tur hende ta respeta otro nan opinion, pero no ta tur hende berdaderamente ta respeta e color politico di otro, y na dado momento tin un ta tira palabra pa otro, of tin hende ta pasa ranca bandera for di un cas, benta borchi abao, y si nan por ta manda insulto tambe.

Pesey mes ultimo eleccionnan riba e isla, no tur hende ta pone bandera politico den nan balcon, cura di cas, of den auto.

Hopi ta opta pa no mustra nan color politico ni un tiki, pa asina no worde agredi ni pa amigo, bisiña of famianan.

Gobierno a cambia, y DIARIO por a scucha di un otro persona cu incluso na pia di trabao, den diferente departamento di gobierno ta existi manera un guera friu, relaciona cu color politico, unda tin empleado ta stroba otro, pa e mesun motibonan aki.

Tambe por a compronde cu hendenan cu ta hunto den un grupo religioso, cu ta haci oracion hunto pa nan prohimo, ta discuti cu otro pisa ora di politica ta trata!

E tipo di actitud y mentalidad aki ta treciendo preocupacion cerca un bon parti di nos pueblo, di locual por spera nos comunidad si e tipo di atakenan personal aki sigui sosode, entre seguidornan di un y otro partido politico.

Ta masha bunita y ta derecho di tur hende pa ta leal y fiel na su principionan en general y si nan ta bin di famianan cu mesun tradicion politico, esaki ta derecho di un y tur, y cada ken tin derecho di scoge cual partido politico ta sigui of laga, pero nada di esaki mester bay a costo di e derecho di otronan cu no ta pensa mescos.

Mescos cu fanatismo no ta bon riba tereno di religion, deporte, etc., tampoco ta bon pa loke ta trata simpatianan politico. No mester lubida cu adultonan ta e ehemplonan cu nos mucha y hobennan ta mira rond, y no por ta asina cu pleitamento, odio, ofensa, atake personal pa motibonan politico ta e mensahe cu nos hubentud ta haya durante e periodonan di campaña y eleccion.



Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.:info@aurorafuneralaruba.com

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23
Cu inmenso tristesa na nos curason nos ta participa fayecimento di:



Praxedes de Mey kelly

mihor conoci como Gracy
*21-07-1945 – †16-08-2018

Na nomber di su
Yiunan: Charissa Kock
Reginaldo Kock

Nieto(a)nan: Jerven Delle, Anthionne Kock, Gionn Leo, Melany Kock , Alexander Kock.

Su ruman: Hydee de Mey (Sisi)

Yiunan di criansa:
Silvia Kock, Rudolf Kock, Robert Kock.

Manera yiu; Randy Hernandez

Sobrinanan:
Esther y Jos Kelkboom-Thijsen y juinan
Shareen y Alfred van Hutten-de Mey y juinan

Sobrinonan: Francis de Mey y Miriam
Milton y Erica Thijzen y jui

Su iha: Marcia Paskel

Primanan y primonan comer y compernan, su Bon bisiñanan di Cas amigo amiganan .

Demas famianan : Kelly,de Mey , Kock ,Thijzen, Erasmus, Camacho, Henriquez,Croes, van Hutten, Kelkboom, Tepedino, Thiel, Koolman.

Condolencia lo tuma lugar dialuna 20 di augustus 2018 na Aurora funeral Home di 7or pa 9 or

Acto di entiero lo tuma lugar diamars 21 augustus 2018, nos difunto stima lo ta reposa di 2or pa 4 or na misa sagrado Curazon na Savaneta pa después pa santana católica na Savaneta.

Disculpa nos si den nos tristeza nos por a lubida algun famia of conocir.
Nos ta lamenta cu después di intiero nos no por ricibi bisita di Condolencia.

Enbes di krans of flor por hasi un donación na Wilhelmina Kankerfonds lo tin un box pa esaki den misa.

For di helicopter di Marina hulandes, francotirador a destrui motor di Go Fast



ORANJESTAD (AAN): --- Siman pasa e barco di guera Zr. Ms. Friesland den cooperacion cu Kust Wacht Sint Maarten den Lama Caribe a intercepta e boto Varga" cu ta nabega bao bandera venezolano.

E boto a wordo descubri den oranan di anochi pa e helicopter NH89 cual ta staciona a bordo di Zr.Ms Friesland. A keda constata cu e boto a cambia ruta pero e barco di guera Hulandes hunto cu un di e botonan rapido "Frisc" a bay tur cu tin den direccion di e boto Venezolano sospechoso.

Esnan a bordo di boto Venezolano a cuminsa benta bultonan den laman. Esakinan a wordo localiza y cu helicopter a pone nan riba e barco guera.

A bin descubri a bordo di boto Venezolano mas o menos 406 kilo di Cocaina.

Durante cu Zr.Ms Friesland tabata tras di contrabandistanan, capitan di e Go-fast a trata di cambia ruta pero. Pero e Helicopter NH90 a sigui tras di G- Fast.

Comandante abordo di barco guera a duna orden pa e helicopter los tiro di advertencia. E Francotirador a bordo di e NH90 a dispara y causa daño na e motor di e Go- Fast.

E foto ta mustra momento cu guarda costa hulandes ta saca bultonan di droga for di lama.

E boto Poema di "Coast Guard" a tow e Go Fast hiba na cuartel di Coast Guard" na St. Maarten. Tin di agrega cu despues di a listra e Go-fast y nada relaciona cu contra banda a wordo haya e tres sospechoso a wordo laga den libertad.

Mientras tanto siman pasa tambe e barco di guera Zr. MS. Friesland a intercepta e barco Brisas del Mar, cu tambe tabata navega bao di bandera venezolano. A bordo tabatin tres tripulante y nan a wordo aresta y entrega na autoridad di Sint Maarten como sospechoso di contrabando.

"Señor ta mi wardador,
mi n'tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde,
E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil,
pa mi bolbe hanja forsa. Salmo 23:1,2,3.

Cu inmenso dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di:



Leopoldina Zuniga

Cariñosamente yama: "Pola"
* 25-07-1925 † 15-08-2018

Na number di su:

Yiunan: Lucy Varela-Zuniga
†George Zuniga
Stella Calderon-Zuniga y esposo

Nieto(a)nan: Angelica Poterson
Victor Hugo Poterson y esposa
Rudy Poterson
Johannes Poterson
Johana Poterson
Javier Hernan Calderon
Ronny Poterson
Daniela Poterson

Bisanieto(a)nan: Elijt Poterson, Jaihro Poterson
Kethlyn Poterson, Ferika Poterson

Si en caso den nos tristeza nos por a lubida algún persona of famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa.

Acto di entiero ta tuma lugar Diamars 21 Augustus 2018 pa 4or di atardi na Ad Patres Funeral Home y despues saliendo pa Santana Central na Sabana Basora. Nos defunto stima lo ta reposa for di 2or di atardi na Ad Patres.

Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fayecida. Condolencia por wordomanda riba nos website: adpatresnv@hotmail.com



Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated



Bernhardstraat 134-136
San Nicolas, Aruba
T.:(297) 584 8888
E.:info@theolivetree-fh.com

" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta pone mi sosega.
E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa.
Salmo 23:1,2,3

Conforme cu boluntad di Dios y agradecido pa loke el a haci y nifica pa nos, nos ta participa fayecimento di:

Sra. Viola Cornelia Farrell-Richardson
*31-03-1940 †10-08-2018

Na nomber di su:
Esposo: James Farrell

Yiunan: Eugene Farrell y famia
Evelyn Farrell y famia
Conrad Farrell y famia

Nietonan: Kimberly, Aerton, Clayton y Shanaya Farrell

Mayornan: †James Lionel y †Juliana Richardson-Krips

Rumannan:
†Johny Williams y famia
Aidith Rodrigues-Williams y famia
Jubi y Julieta Richardson-Laclé y famia
Jimmy y Aixa Richardson-Albus y famia
†Pedro y †Filomena Richardson-Wild y famia
†John y Rufina Richardson-Solognier y famia na Hulanda
Frank y Judith Richardson-Comenencia y famia
Judith Richardson y famia
Lienchi Richardson y famia
Harold Richardson y †Edna Croes
Humphrey y Patricia Richardson-Jimenez y famia
Erwin Richardson
Jenny y Rogelio Solognier-Richardson y famia
Stella y Alcides Davelaar-Richardson y famia
Charline Richardson y famia
Cuña: Maria Hodge-Farrell y famia na Hulanda

sobrino y sobrinanan, tanta y omonan, primo y primanan, comer y compernan, ihado y ihada, amigo y conocirnan y miembronan di Asistencia Social Dakota. Demas famia na Aruba, Corsow, Sint Maarten, Sint Croix, New York y Hulanda: Farrell, Richardson, Krips, Williams, Melfor, Jansen, Istatia, Schoop, Sierra, Hodge, Jack, Baptist , Rodrigues, Laclé, Albus, Wild, Solognier, Comenencia, Croes, Jimenez, Davelaar, Winklaar, Martinus, Perez, Kock, Tross, Zievinger, Hosé, Ignacio, Adonis, Nuboer, Themen, Tromp, Thielman, Hernandez, Dania, Naar, Humphrey, Andrews, Larmonie, Paulina, Vrolijk, Rancel Freites

Na lugar di flor of krans un donacion pa Asistencia Social Dakota lo ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel den the Olive Tree Funeral Home y den Misa BirgenFatima na Dakota pa e bunita gesto aki.

Oportunidad pa condolencia ta riba diamars 21 di augustus 2018 di 7.00 pm – 9.00 pm na the Olive Tree Funeral Home na Bernhardstraat 134-136.

Acto di entiero lo tuma luga diaranson 22 di augustus 2018 di 1or pa 4or di atardi na Misa Birgen Fatima na Dakota y despues lo sali pa santana na Sabana Basora.

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida cualkier famia o amigo.
Despues di entiero no lo ricibi bishita di condolencia na cas.

Dama a scucha tironan

ORANJESTAD (AAN): --- Patruya Oranjestad a wordo dirigi na Caya Soeur Desidera relaciona cu un dama a scucha tiro den vecindario. Patruya a tene control den vecindario pero nan no a topa ningun hende y a scucha nada particular. Patruya tambe a papia cu un habitante di Caya Soeur Desidera y puntra e meneer si el a scucha tironan E habitante a contesta cu e no a scucha tampoco ningun tiro. Central di polis ta pone na altura

Magaly Maduro di Fundacion Hende Muher den Dificultad

Tin mas caso na Aruba unda cu e agresor ta maltrata y secuestra e victima

ORANJESTAD (AAN): E siman cu a pasa atrobe tabata tin un caso di maltrato domestico y Magaly Maduro ta lamenta cu un victima nobo a cay den caso di maltrato. Pero e realidad di bida ta cu tur dia tin victimanan di violencia domestico y abuso di genero. Den e caso aki tin un Polis envolvi y esey por a shock comunidad. Pero pa Fundacion Hende Muhe den Dificultad esaki no ta un shock, pasobra nan sa den añanan di existencia di e fundacion cu e agresion no tin nada di haber cu un hende su funcion.

E persona por ta ken cu ta, pero e parti di agresion ta keda den e persona. E ta shock pa comunidad, pasobra e idea ta cu e personanan cu ta sirbi den Cuerpo Policial mester t'ey pa nos proteccion.

Nan a purba hopi pa drecha imagen di Polis, pero lastimamente tin agresornan tambe den e miembronan di Cuerpo Policial.

No ta prome biaha un caso asina a yega na conocemento di Fundacion Hende Muhe den Dificultad. Tin mas caso asina na Aruba cu e agresor ta maltrata y cera e victima un caminda cu e no por scapa, cual ta un caso di secuestro caba.

Maduro no ta ken pa bisa si e problema di agresion den e caso aki ta algo psicologico. Loke si Maduro por bisa ta cu e problema ta hopi grandi den comunidad y mester ta consciente di dje.

E ora comunidad no por sigui haci manera e problemanan aki no ta existi. E problema aki tin consecuencianan basta grandi. No solamente cu e "blauwe plekkennan" cu hende ta wak, sino tambe otro lesionnan corporal.

E dama cu a cay victima recientemente na man di un Polis sigur lo keda cu trauma psicologico. Fundacion Hende Muhe den Dificultad ta den contacto cu e victima y e lo sigui cu e procedura manera cualkier otro caso cerca nan. E fundacion ta purba yuda lo mas tanto cu por sin importa si e victima ta ilegal of no.



Magaly Maduro ta expresa cu e ta spera cu e caso reciente di maltrato por habri wowo di tur e hende muhenan na Aruba pa nan realisa te cuanto ta basta. Tin ora hende no ta realisa cu un pusha ta e prome señal cu ta indica cu tin agresion den e relacion.

Lamentablemente tin casonan cu e persona no por bisa ta basta mas, pasobra ya el a fayece. Fundacion Hende Muhe den Dificultad ta enfocando riba e parti di prevencion cu nan tin basta tempo ta haciendo. Nan ta haya cooperacion di radio emisoranan y prensa, pero nan ta pensando con pa haci esaki un tiki mas fuerte pa e por yega na mas tanto hende posibel.

Esaki ta un epoca cu tanto hende muhe como hende homber mester haya e espiritu pa sali dilanti y conta nan storia riba e realidad di situacionnan asina mescos cu Audrey Croes a haci. Fundacion Hende Muhe den Dificultad a saca nan di dos serie di PSA, den cual un dama di 40 plus y un hoben basta conoci na Aruba a conta su storia como mucha cu a pasa den violencia domestico. Nan ta trahando mas y mas riba e proyectonan aki.

Audrey Croes mes, kende ta miembro di directiva di e fundacion, mester a bay afo pa su estudio y lo bin bek e proximo aña.

Fundacion Hende Muhe den Dificultad ta trahando riba un "Youth Wing" unda cu hobennan por papia cu otro. Banda di esaki, tin e "Teenage Dating Violence" cu ta un campaña cu nan ta hiba na scolnan.

Den e campaña aki nan lo enfoca riba hobennan entre 12 pa 17 aña, dus nan ta cuminsando na edad mas trempan cu ta posibel.



Cu profundo tristeza Miembronan di **Tira Malo Pega Bon Bolas Team** ta participa fayecimento di:



"Sr. Marciano "Chani" Boekhoudt"

Na bida, ruman di nos miembro Gilbert Boekhoudt y omo di nos miembro Giandra Boekhoudt

TMPB Bolas Team ta extende su mas sincero palabranan di profundo condolencia na famia di e fayecido.
Hopi forza na su famianan den e dianan dificil aki.

Cu **"Sr. Boekhoudt"** sosega na paz.

"Even though I walk through the
Darkest valley, I will fear no evil,
For you ae with me"
Psalm 23:4

With deep sorrow we announce the passing away of:



Arion Estonia Canngieter

Sunrise: 1st February 1942
Sunset: 7th August 2018

The funeral service will take place on Thursday 23 August, 2018 at Ad Patres Funeral Home from 2:00 pm to 4:00 pm and from there to the catholic Burial Ground in San Nicolas.

Opportunity for condolences will be on Wednesday 22 August 2018 from 7.00 p.m. to 9.00 p.m. at Ad Patres Funeral home.

Staff and Management of Ad Patres funeral home extend their most sincere condolences to the family.
Condolences can be sent through our e-mail address or website
www.adpatres.webs.com



Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Suplica na Wegendienst pa haci algo cu e buraco aki



ORANJESTAD (AAN): Automobilistanan ta nada contento cu e buraco aki cu a forma recien riba Irausquin Boulevard na altura di Costa Linda Beach Resort.

E caminda principal aki cu diariamente ta centenares di turista, Taxi, y Bus ta pasa riba dje, a haya un buraco net riba e via cu ta bayendo direccion Oranjestad.

E potret aki ta ilustra claramente cu e ta un buraco hundo y peligroso. Anochi ta peor, pasobra casi bo no ta ni mira e buraco aki den caminda. Y e tamaño di dje ta garantizabo pa causa daño na e steering-suspension di bo vehiculo.

Telefonnandi DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551

Aña escolar a cuminza cu bon energia pa esnan di Filomena College MAVO





















THE CINEMA

www.thecinemas.aw

Valid August 20 - 22

*matinee: Sat & Sun | late show: FRI & SAT

AT RENAISSANCE

Movie		Times	Rating
MILE 22	daily:	7:55 10:00	NEW R
	matinee:		
	late:		
ALPHA	daily:	6:50 9:00	NEW PG-13
	matinee:		
	late:		
CHRISTOPHER ROBIN	daily:	4:45 7:15 9:45	NEW PG
	matinee:		
BLACKKKLANSMAN	daily:	4:05	R
	matinee:		
THE MEG	daily:	7:30 9:55	PG-13
	matinee:		
THE SPY WHO DUMPED ME	daily:	5:25	R
	matinee:		
MISSION IMPOSSIBLE FALL OUTFALL OUT	daily:	6:30 9:30	PG-13
	matinee:		
TEEN TITANS GO! TO THE MOVIES	daily:	4:00	PG
	matinee:		
THE EQUALIZER 2	daily:	6:05	R
	matinee:		
HOTEL TRANSYLVANIA 3 SUMMER VACATION	daily:	5:00	PG
	matinee:		
SLENDER MAN	daily:	4:20	R
	matinee:		

AT PASEO HERENCIA

Movie		Times	Rating
MILE 22	daily:	5:35 7:45 10:00	NEW R
	matinee:		
	late:		
ALPHA	daily:	4:00	NEW PG-13
	matinee:		
	late:		
CHRISTOPHER ROBIN	daily:	4:15 6:30 8:45	NEW PG
	matinee:		
THE MEG	daily:	4:30 8:00 10:25	PG-13
	matinee:		
THE SPY WHO DUMPED ME	daily:	5:10 7:00	R
	matinee:		
MISSION IMPOSSIBLE FALL OUTFALL OUT	daily:	6:00 9:00	PG-13
	matinee:		
THE EQUALIZER 2	daily:	9:30	R
	matinee:		

LATEST RELEASES



Afl. 5,50 MOVIES, Mondays and Wednesday at Renaissance & Paseo



ORANJESTAD (AAN): E aña escolar nobo a cuminsa cu bon energia y positivismo na Filomena College MAVO, San Nicolas.

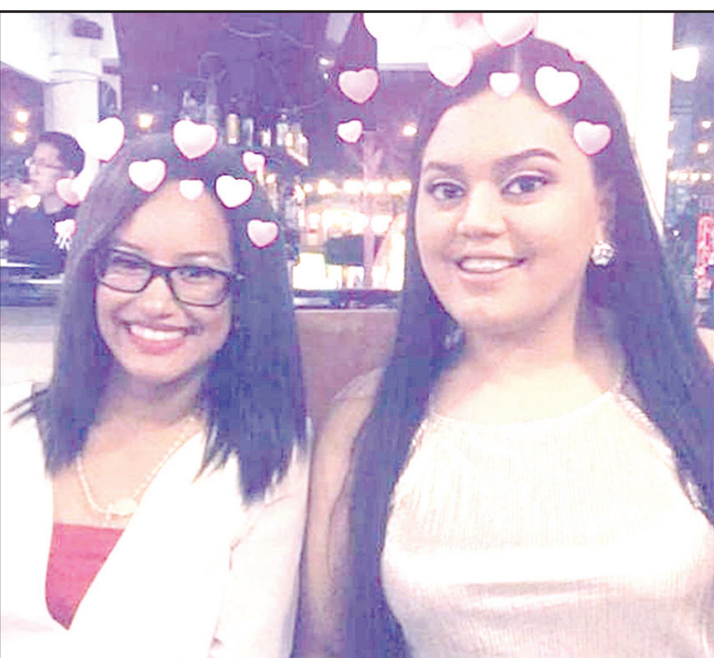
Directie di FCM ta yama bon bini na cada alumno y colega nobo di school. Ta trata di e maestro nan Roan Petronia (GYM), Jarissa Dubero (CKV), Mariela Carrion (Papiamento), Shanty Dwarka (Economia) y pa administratie Connie Boekhoudt.

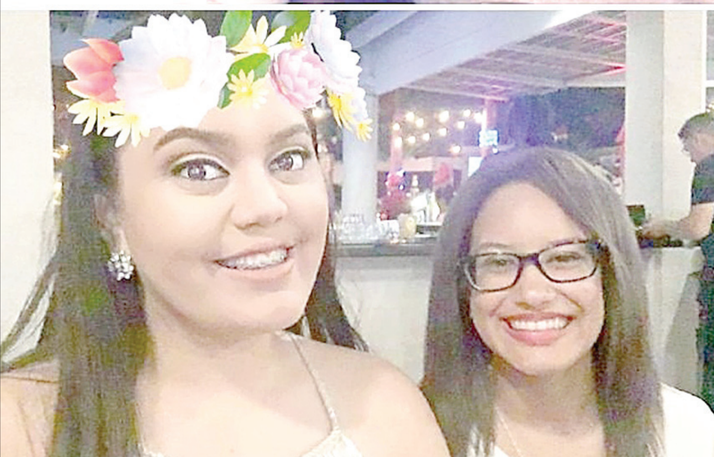
Tambe directie ta desea cada alumno y maestro di e team total y campeon aki, tur clase di exito. Nos no tin duda cu nos lo briya atrobe den 2018-2019.





Happy Birthday nos ta canta awe pa nos ever-happy friend SHARIENNE. Hiep hiep hoera! E most beautiful girl in the world ta cuminza e siman yen celebracion. E ta ricibi un monton di pabien di su Tata, su Mama, su ruman, demas famia y bisiñanan, y specialmente di su besties Milly y Yasmin. Di su friends na Chaz Models, y tur su FB friends. Have fun awe.





Happy birthday to you, you belong to the zoo with the monkeys and the donkeys happy birthday to youuu". Happy birthday BESTFRIEND, hopi aña mas di bida y salud. Love you" Let's celebrate. Pabien ta bin di parti dibo bestfriend Milly xoxo.



Hiep hiep hoera awe pa LORNA. Nos como VIP Happy Family, ta manda un gran serenata di amor pa un tanta grandi y hopi stima, cu yen honor y bendicion, esta LORNA Jansen-Varlack. Pabien di mi, Raul VIP Bryson, mi casa Delsi Bryson, tur mi 15 yiunan, mi rumannan, mi tata Geraldo 'Dingo' Bryson. Mi bendicion ta gewoonweg dedica na señora Lorna, pa e tin un dia yen di alegria. E tabata amiga tan stima di mi defuto mama Anita. Pesey mes, VIP semper ta ON cu hendenan real cu Dios pone den mi caminda. VIP su proteccion contra mala fe, ta on cu mi 24/7.



Happy Birthday nos ta canta awe pa ERROL kende ta cumpli un aña mas di bida. E ciudadano honorable aki ta ricibi un monton di felicitacion di su famia, amigonan, bisiña- y coleganan. Masha pabien y goza di bo dia.

Comash ta desea esnan di Colegio San Hose exito pa aña escolar

ORANJETSAD (AAN): Comision di Mayornan Activo San Hose, esta "Comash" hunto cu school Colegio San Hose kier desea tur maestro- y maestranan y studiantenan na Aruba hopi exito pa e aña escolar 2018 - 2019.

Nan di Comash tin hopi plan y deseo pa nos school pero pa cu esaki nos mester fondo. Nos ta un solo famia di school cu ta traha na bienestar di nos yiunan y boso yiunan.

Dia 24 di november 2018 lo ta e sorteo di nos rifa, den presencia di notario. Pa solamente afl 5 bo por gana un di 12 tremendo premionan cu nos tin. Nos prome premio ta 4.000 cash.

Danki na e comerciantenan cu a aporta na e rifa tambe.

Tur mayor di scol tin buki di rifa. Kiermen si bo conoce algun alumno di e school tuma contacto cu su mayor. Si bo persona mester ticket of buki completo por yama school mes.

Polis a detene chofer cu a viola ley di "droga" di BES.

ORANJESTAD (AAN): --Durante control di trafico recien na Bonaire, e homber chauffeur di inicial E.S.T.T. di 25 aña wordo aresta pa violacion di ley di droga.

Segun e informe, durante control e no por a mustra polis documento di seguro di auto, tampoco rijbewijs.

Durante cu polis tabata traha e verbaal e agente a haya holo fuerte di marihuana cual holor tabata sali for di den e auto.

Polis a dicidi pa listra e vehiculo y e agente a descubri substancia, material pa prepara y bende droga y ademas placa cash.

No a keda e agente policial nada otro pa drenta E.S.T.T. a base di a viola ley di droga BES.

amc unicon

AWO RIBA
CREDIET
TE CU
-15%
DESCUENTO!

GREE
Exclusive Dealer

Installation included!

GREE Inverter	GREE Inverter	GREE Inverter	GREE Inverter
9000 BTU	12000 BTU	18000 BTU	22000 BTU
Afl. 95,-	Afl. 120,-	Afl. 140,-	Afl. 178,-
pa Luna	pa Luna	pa Luna	pa Luna

Pa Credit bin cu ID Valido, 2 ultimo payslip, recibo di Elmar, Setar y WEB. Crediet Prijs ta basa riba credito di 24 luna despues di 10% downpayment.

CREDITO TE CU 24 LUNA

AMCUNICON.COM

amc unicon



AMC Eagle Megastore - Tel: 521-1160 • AMC Dakota - Tel: 521-1150 • AMC San Nicolaas - Tel: 521-1170 I Horario: 9-6 Dialuna pa Diasabra.